





# 荷蘭售給台灣兩艘潛艇

## 北京萬分憤怒 將採報復行動

### 指責荷蘭違反中荷建交原則

【本報北京廿日電】荷蘭政府日前宣佈，將向台灣出售兩艘潛艇，此舉引起北京政府極大憤怒。外交部發言人表示，荷蘭政府此舉，嚴重違反中荷建交原則，並損害中國領土主權。北京政府已決定採取報復行動，以維護國家尊嚴。

### 並非意味荷蘭 準備承認台北

【本報北京廿日電】關於荷蘭向台灣出售潛艇一事，外交部發言人表示，此舉並非意味荷蘭準備承認台北。發言人強調，荷蘭政府此舉，純屬商業行為，與政治立场无关。然而，北京政府對此表示強烈不滿，認為此舉嚴重損害中國利益。

### 自由市場油價下降

#### 產油國實行減產 美國存油三億八千萬桶

【本報紐約廿日電】由於產油國實行減產，自由市場油價近日有所下降。據悉，美國目前存油量已達三億八千萬桶，市場供應充足。此外，國際原油市場也因產油國減產而呈現疲軟態勢。

### 北海探油台 發生爆炸

【本報倫敦廿日電】北海探油台日前發生爆炸，造成多人受傷。據悉，爆炸發生在探油台的一個儲油罐上，引發大火。目前，救援工作正在進行中，受傷人員已送醫治療。

### 今年夏季所有海灘 都有無上裝日光浴

【本報倫敦廿日電】今年夏季，所有海灘都將設有無上裝日光浴區。據悉，英國政府已決定，為了方便遊客，將在各大海灘設立專門區域，供遊客進行日光浴。此舉旨在提升海灘服務質量，滿足遊客需求。

### 最好到比利時旅遊觀光

【本報倫敦廿日電】今年夏季，比利時是旅遊觀光的最佳去處。比利時擁有豐富的文化遺產和美麗的風景，是度假的理想之地。遊客可以在此欣賞到世界著名的巧克力和啤酒，並參觀歷史悠久的建築。

### 西德可能 放寬禁止 軍火出口

【本報柏林廿日電】西德政府可能放寬對軍火出口的限制。據悉，政府正在考慮修改現行法律，以促進軍火貿易。此舉旨在加強西德在國際軍火市場的地位，並為政府增加財政收入。

### 劉興華廿四日訪問東京

【本報東京廿日電】劉興華將於二十四日訪問東京。據悉，劉氏此行旨在加強中日兩國之間的友好關係，並與日方官員就共同關心的問題進行交流。劉氏將與日方官員舉行會談，並參觀東京的一些重要景點。

### 就停止建設計劃 與日商善後計劃

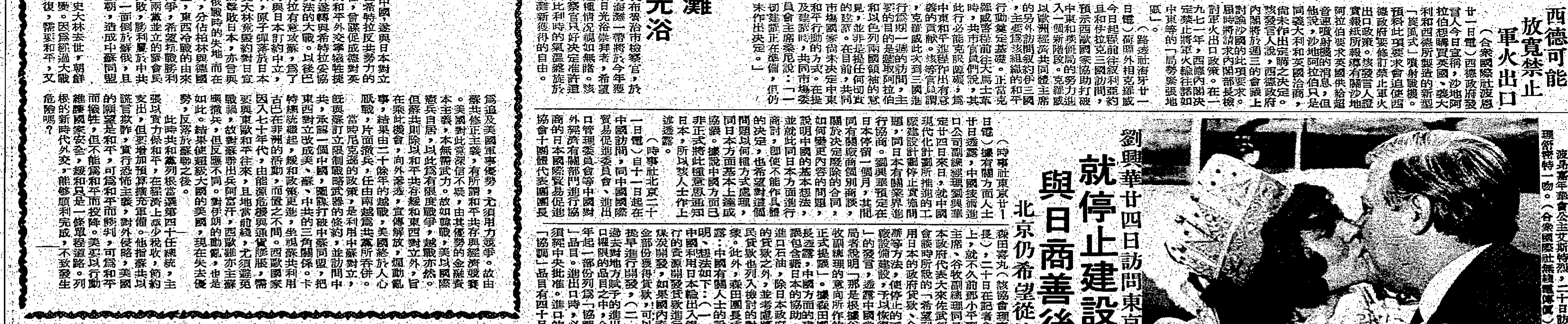
【本報東京廿日電】就停止建設計劃與日商善後計劃，中日雙方正進行協商。據悉，雙方已就相關問題達成初步共識，並決定在近期內舉行進一步的談判。此舉旨在妥善解決中日之間的建設問題，維護雙方的利益。

### 美國防務長表示 西歐國家必須 分担防衛經費

【本報華盛頓廿日電】美國防務長表示，西歐國家必須分担防衛經費。防務長強調，美國將繼續支持西歐國家的防務建設，但西歐國家也應承擔相應的責任。此舉旨在加強西歐國家的防務能力，並減輕美國的負擔。

### 勞斯萊斯面臨之困難

【本報倫敦廿日電】勞斯萊斯公司目前面臨諸多困難。據悉，公司因資金鏈斷裂而陷入困境，並面臨嚴重的債務危機。公司管理層正積極尋求解決方案，以渡過難關。然而，外界對公司的未來充滿擔憂。



勞斯萊斯公司董事會成員在會議中討論公司未來發展計劃。圖為勞斯萊斯公司董事會成員在會議中討論公司未來發展計劃。

### 戴安娜自澳洲度假返英 不經海關引起爭論

【本報倫敦廿日電】戴安娜王妃日前從澳洲度假返回英國，不經海關引起爭論。據悉，戴安娜王妃在返回英國時，未經海關檢查即進入英國境內，引發了公眾和媒體的廣泛關注。英國政府對此表示遺憾，並表示將加強海關檢查。

### 美八歲兒童 竟然是醉貓

【本報華盛頓廿日電】一名八歲美國兒童被發現是醉貓，引發關注。據悉，這名兒童在學校表現異常，經醫生診斷後發現其患有酒精中毒。目前，該兒童正在接受治療，並受到學校和家庭的關注。

### 在烏克蘭洛盧市 有不法道德行為

【本報基輔廿日電】在烏克蘭洛盧市，有不法道德行為發生。據悉，當地發生了一起涉及道德風化的事件，引發了社會的廣泛討論。當地政府已表示將加強對社會風氣的監管，並嚴厲打擊不法行為。

### 費城同性戀打官司 妻子被丈夫奪出家门

【本報費城廿日電】費城一名同性戀者因妻子被丈夫奪出家门而打官司。據悉，這名同性戀者與其伴侶共同生活多年，但最近被其伴侶趕出家門。該同性戀者隨後向法院提起訴訟，要求賠償損失。此案引起了社會對同性戀者權益保護的關注。



費城一名同性戀者與其伴侶在法院外舉行抗議活動。圖為費城一名同性戀者與其伴侶在法院外舉行抗議活動。



# 太平洋區美軍總司令警告

## 蘇在太平洋區 加強軍事擴張

### 要求日本對防衛作更多負擔

【中央社華盛頓廿一日電】太平洋區美軍總司令尼米茲，今日在華盛頓發表談話，警告蘇聯在太平洋區加強軍事擴張，並要求日本對防衛作更多負擔。尼米茲指出，蘇聯在遠東地區的軍事力量正在迅速增加，這對太平洋地區的和平構成了威脅。他呼籲日本加強其防衛力量，以維持太平洋地區的穩定。尼米茲還提到，美國將繼續在太平洋地區保持強大的軍事存在，以應對任何可能的威脅。

## 學者專家認為 台灣必須進行 因台灣B型肝炎感染率太高

### 但選擇對象上仍有許多爭論

【本報台北廿一日電】醫學專家認為，台灣必須進行B型肝炎疫苗接種，因為該病的感染率太高。專家指出，B型肝炎是一種嚴重的疾病，可以導致肝硬化和肝癌。在台灣，B型肝炎的感染率非常高，這使得疫苗接種成為一種必要的預防措施。然而，專家之間在選擇接種對象上存在爭論。一些人認為應該優先接種高感染率地區的居民，而另一些人則認為應該優先接種醫療從業人員和與患者有密切接觸的人。

## 學子專家認為 台灣必須進行 因台灣B型肝炎感染率太高

### 但選擇對象上仍有許多爭論

【本報台北廿一日電】醫學專家認為，台灣必須進行B型肝炎疫苗接種，因為該病的感染率太高。專家指出，B型肝炎是一種嚴重的疾病，可以導致肝硬化和肝癌。在台灣，B型肝炎的感染率非常高，這使得疫苗接種成為一種必要的預防措施。然而，專家之間在選擇接種對象上存在爭論。一些人認為應該優先接種高感染率地區的居民，而另一些人則認為應該優先接種醫療從業人員和與患者有密切接觸的人。

## 學子專家認為 台灣必須進行 因台灣B型肝炎感染率太高

### 但選擇對象上仍有許多爭論

【本報台北廿一日電】醫學專家認為，台灣必須進行B型肝炎疫苗接種，因為該病的感染率太高。專家指出，B型肝炎是一種嚴重的疾病，可以導致肝硬化和肝癌。在台灣，B型肝炎的感染率非常高，這使得疫苗接種成為一種必要的預防措施。然而，專家之間在選擇接種對象上存在爭論。一些人認為應該優先接種高感染率地區的居民，而另一些人則認為應該優先接種醫療從業人員和與患者有密切接觸的人。

## 學子專家認為 台灣必須進行 因台灣B型肝炎感染率太高

### 但選擇對象上仍有許多爭論

【本報台北廿一日電】醫學專家認為，台灣必須進行B型肝炎疫苗接種，因為該病的感染率太高。專家指出，B型肝炎是一種嚴重的疾病，可以導致肝硬化和肝癌。在台灣，B型肝炎的感染率非常高，這使得疫苗接種成為一種必要的預防措施。然而，專家之間在選擇接種對象上存在爭論。一些人認為應該優先接種高感染率地區的居民，而另一些人則認為應該優先接種醫療從業人員和與患者有密切接觸的人。

# 蘇在太平洋區 加強軍事擴張

## 加強軍事擴張

### 要求日本對防衛作更多負擔

【中央社華盛頓廿一日電】太平洋區美軍總司令尼米茲，今日在華盛頓發表談話，警告蘇聯在太平洋區加強軍事擴張，並要求日本對防衛作更多負擔。尼米茲指出，蘇聯在遠東地區的軍事力量正在迅速增加，這對太平洋地區的和平構成了威脅。他呼籲日本加強其防衛力量，以維持太平洋地區的穩定。尼米茲還提到，美國將繼續在太平洋地區保持強大的軍事存在，以應對任何可能的威脅。

## 學子專家認為 台灣必須進行 因台灣B型肝炎感染率太高

### 但選擇對象上仍有許多爭論

【本報台北廿一日電】醫學專家認為，台灣必須進行B型肝炎疫苗接種，因為該病的感染率太高。專家指出，B型肝炎是一種嚴重的疾病，可以導致肝硬化和肝癌。在台灣，B型肝炎的感染率非常高，這使得疫苗接種成為一種必要的預防措施。然而，專家之間在選擇接種對象上存在爭論。一些人認為應該優先接種高感染率地區的居民，而另一些人則認為應該優先接種醫療從業人員和與患者有密切接觸的人。

## 學子專家認為 台灣必須進行 因台灣B型肝炎感染率太高

### 但選擇對象上仍有許多爭論

【本報台北廿一日電】醫學專家認為，台灣必須進行B型肝炎疫苗接種，因為該病的感染率太高。專家指出，B型肝炎是一種嚴重的疾病，可以導致肝硬化和肝癌。在台灣，B型肝炎的感染率非常高，這使得疫苗接種成為一種必要的預防措施。然而，專家之間在選擇接種對象上存在爭論。一些人認為應該優先接種高感染率地區的居民，而另一些人則認為應該優先接種醫療從業人員和與患者有密切接觸的人。

## 學子專家認為 台灣必須進行 因台灣B型肝炎感染率太高

### 但選擇對象上仍有許多爭論

【本報台北廿一日電】醫學專家認為，台灣必須進行B型肝炎疫苗接種，因為該病的感染率太高。專家指出，B型肝炎是一種嚴重的疾病，可以導致肝硬化和肝癌。在台灣，B型肝炎的感染率非常高，這使得疫苗接種成為一種必要的預防措施。然而，專家之間在選擇接種對象上存在爭論。一些人認為應該優先接種高感染率地區的居民，而另一些人則認為應該優先接種醫療從業人員和與患者有密切接觸的人。

## 學子專家認為 台灣必須進行 因台灣B型肝炎感染率太高

### 但選擇對象上仍有許多爭論

<b>華美</b> 3-211533 場五天今 監製出品 主演：張國榮、梅艷芳 《人線》	<b>光新</b> 4632953 場五後最 主演：張國榮、梅艷芳 《人線》	<b>都銀</b> 3-891187 映獻場五天今 主演：張國榮、梅艷芳 《人線》	<b>江珠</b> 3-7123941 場五拜禮好最碑口 主演：張國榮、梅艷芳 《人線》	<b>蘭洲</b> 場五拜禮好最碑口 主演：張國榮、梅艷芳 《人線》	<b>文華</b> 場五拜禮好最碑口 主演：張國榮、梅艷芳 《人線》	<b>翠金</b> 場五拜禮好最碑口 主演：張國榮、梅艷芳 《人線》	<b>明聲</b> 場五拜禮好最碑口 主演：張國榮、梅艷芳 《人線》	<b>寶樂</b> 場五拜禮好最碑口 主演：張國榮、梅艷芳 《人線》	<b>娛樂</b> 場五拜禮好最碑口 主演：張國榮、梅艷芳 《人線》	<b>珠明</b> 場五拜禮好最碑口 主演：張國榮、梅艷芳 《人線》	<b>慶音</b> 場五拜禮好最碑口 主演：張國榮、梅艷芳 《人線》	<b>樂百</b> 場五拜禮好最碑口 主演：張國榮、梅艷芳 《人線》	<b>運海</b> 場五拜禮好最碑口 主演：張國榮、梅艷芳 《人線》	<b>都京</b> 場五拜禮好最碑口 主演：張國榮、梅艷芳 《人線》
---	--	---	--	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

<b>華美</b> 3-211533 場五天今 監製出品 主演：張國榮、梅艷芳 《人線》	<b>光新</b> 4632953 場五後最 主演：張國榮、梅艷芳 《人線》	<b>都銀</b> 3-891187 映獻場五天今 主演：張國榮、梅艷芳 《人線》	<b>江珠</b> 3-7123941 場五拜禮好最碑口 主演：張國榮、梅艷芳 《人線》	<b>蘭洲</b> 場五拜禮好最碑口 主演：張國榮、梅艷芳 《人線》	<b>文華</b> 場五拜禮好最碑口 主演：張國榮、梅艷芳 《人線》	<b>翠金</b> 場五拜禮好最碑口 主演：張國榮、梅艷芳 《人線》	<b>明聲</b> 場五拜禮好最碑口 主演：張國榮、梅艷芳 《人線》	<b>寶樂</b> 場五拜禮好最碑口 主演：張國榮、梅艷芳 《人線》	<b>娛樂</b> 場五拜禮好最碑口 主演：張國榮、梅艷芳 《人線》	<b>珠明</b> 場五拜禮好最碑口 主演：張國榮、梅艷芳 《人線》	<b>慶音</b> 場五拜禮好最碑口 主演：張國榮、梅艷芳 《人線》	<b>樂百</b> 場五拜禮好最碑口 主演：張國榮、梅艷芳 《人線》	<b>運海</b> 場五拜禮好最碑口 主演：張國榮、梅艷芳 《人線》	<b>都京</b> 場五拜禮好最碑口 主演：張國榮、梅艷芳 《人線》
---	--	---	--	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---



本港新聞

# 盤地築建一道塘水甸巴鴨 人七傷場倒台平

## 屋居苑輝漁與市街邨光漁通貫台平 柱木撐支數裂撞車土凝混載一前事 院出藥敷皆餘醫留需重嚴勢傷人一



香港仔漁輝苑與光甸街市通貫台平，昨日在興建中倒塌，有七人受傷。(本報記者攝)

【本報訊】昨日下午三時許，香港仔漁輝苑與光甸街市通貫台平，在興建中倒塌，有七人受傷。據悉，該台平係由木柱支撐，因其中一根木柱突然斷裂，導致整個台平傾斜倒塌。倒塌時，台平上載有泥土及混凝土，造成嚴重傷勢。目前，傷者正接受治療，情況穩定。警方已展開調查，以釐清事故原因。

### 獨行匪入屋行劫 復向一女子施暴

#### 淫賊在屋內逗留兩個多小時

【本報訊】獨行匪入屋行劫，復向一女子施暴。據悉，該名匪徒於昨日深夜闖入位於香港仔的一處民宅，對屋內一名女子進行暴力襲擊。匪徒在屋內逗留了兩個多小時，期間不斷對女子進行言語及身體上的虐待。目前，警方已接獲報案，並展開調查，以緝拿該名匪徒。

### 天氣驟變 宜防咳嗽

天氣驟變，最易傷風咳嗽，故宜早購買唐治久咳丸。此丸係由名醫精製，專治久咳不愈，無論新久咳嗽，服之立見奇效。此外，該丸還能潤肺化痰，對於氣喘、支氣管炎等症，亦有顯著療效。目前，天氣轉涼，市民應注意保暖，並適量服用該丸，以預防疾病。

### 商業專欄廣告

每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費六元，三天起碼，最大限額（五十位）加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

#### 意大利 酒吧組合

通用燈飾 傢俬部

九龍彌敦道窩打老道

#### 惠風牌

超靜型冷暖氣機

ALR 66  
6600 Btu/hr  
3/4 H.P. 冷暖氣

只售 \$1495

中國冷氣有限公司  
德輔道中德成大廈二樓  
電話：5-229025

#### 水警新春加強巡邏

漁民代表贈旗表彰

【本報訊】香港水警總局為表揚漁民代表在過去一年對水警工作的支持，特於新春期間頒發獎旗。獲獎代表包括多位資深漁民，他們在維護水域治安及協助水警工作方面表現卓越。水警總局局長表示，漁民是水警的重要合作夥伴，希望未來能繼續加強合作，共同維護香港的水域安全。

#### 內兒婦科 伍卓琪

診所：九龍彌敦道  
電話：七三〇六五〇

#### 英國摩根氏髮脂髮乳

生髮 防脫 去頭皮 止頭癢

批發處 香港維記洋行  
H441938 441948 437242

#### 台北 機票+酒店

三晚四天

財神或美麗華大酒店

雙人房 \$1040

747豪華客機 天天出發

四季風旅行社  
國際大廈2204室 5-451094

#### 多寶彩池

\$843,786

六合彩第 14/81 期

中獎號碼：6, 15, 16, 20, 28, 29 特別：36

下次開彩日期二月二十日星期五

請於明日下午八時前在各馬場外投注處或以電話投注戶口投注

開彩結果請致電五一五五八七七七查詢

香港獎券管理局

#### 華籍少女泰籍男子 涉嫌藏毒押候再訊

【本報訊】一名華籍少女及一名泰籍男子，因涉嫌藏毒，被警方押候再訊。據悉，該名少女年約二十歲，現年約二十五歲，兩人於日前在九龍區被警方發現藏有毒品。警方在行動中搜獲了價值約一萬港元的毒品。目前，兩人已被控以藏毒罪名，並將於下週出庭受審。

#### 旅遊介紹

方便讀者

刊登廣告

收效最大

#### 吳國平 催眠療法

自我催眠

集中精神、鬆弛身心、穩定情緒、改善自己

★預防精神疾病、根治神經衰弱★

★失眠、恐懼、焦慮、憂鬱、自卑、自殘、遺精、早洩、陽萎、口吃、心癢、癲癇、癲癇、癲癇、癲癇★

香港德輔道中25-31號四樓C  
電話：767871 預約

## 麗確相機

贊助 分類廣告客戶幸運抽獎

由二月一日至二月二十八日止  
凡刊登華僑日報或晚報  
分類廣告十二元  
贈送抽獎券一張，多刊多送

頭獎壹名  
麗確 KR-5 單鏡反光相機  
及 XR RIKENON 135mm F2.8  
自動遠攝鏡壹套。  
總值：HK\$1,335.00

式獎兩名：  
各得麗確 AD-1 全自動袖珍  
相機乙部，附有內藏自動  
捲片器及日曆記錄。  
每部價值：HK\$680.00

三獎玖名：  
各得麗確 35FM 自動曝光  
35 厘米袖珍相機乙部  
每部價值：HK\$288.00

賜治處：  
總社：香港荷里活道一〇六至一〇八號  
中環分處：德輔道中香港華人銀行地下  
北角分處：德輔道中127號地下  
灣仔軒尼詩道244至246號二樓麗確軒  
銅鑼灣愛東街九號A地下文海圖書公司  
西環卑路乍街14A西環街坊會  
青洲太安樓商場A12號金山地產公司  
九龍旺角辦事處上海街四九七號地下

九龍佐敦道44號A左邊地下  
美孚二期吉利街17號A平台嘉門坊會  
何文田亞答街124號M地下恒達圖書唱片公司  
紅磡新街20-22號C友誠書局  
荃灣安樂街三號二樓正康公司  
屯門鄉事會路111號地下衡光書局  
大埔廣福道151號地下永誠地產代理公司  
元朗順興街21-22號地下元朗區社團聯誼會

抽獎公佈日期：三月七日

## 華僑日報讀者 七海旅行團

精選行程·節目創新·食宿一流·超值享受

### 馬星 聖淘沙—雲頂高原

6天酬賓團 \$2390

過馬尼拉、雲頂高原、怡保、太平、檳城、新加坡名勝風光

出發日期：3月7、14、21、28日 4月4、11、18、25日

### 12天馬星泰

H.K. \$3490

過馬尼拉、三寶壟、泗水、雅加達、棉蘭、巨港、新加坡

（逢星期六、日出發）

### 泰國 芭堤雅—桂河橋

7天豪華團 \$1890

暢遊曼谷、芭堤雅、古城、玫瑰花園、水上市場、大皇宮、鱷魚湖、佛統、桂河橋（逢星期六、日出發）

### 8天曼谷清邁

H.K. \$2170

過曼谷、清邁、曼谷、清邁、曼谷、清邁

（逢星期六、日出發）

### 台灣 阿里山—溪頭

9天酬賓團 \$1850

過寶島名勝、阿里山日出、內陸機往花蓮、夜總會宵夜、早機去夜機返、分社直接安排

出發日期：3月7、14、21、28日 4月4、11、18、25日

### 9天豪華團

\$1,950

（逢星期六、日出發）

### 7天酬賓團

\$1,690

（逢星期一、五出發）

### 日韓 鹿兒島—福岡

8天九州團 \$3780

過福岡、長崎、熊本、鹿兒島、福岡、長崎、熊本、鹿兒島

出發日期：3月6日 3月20日

### 10天本州九州

H.K. \$4680

4天韓國 \$1890（逢星期一、五）

### 菲律賓 碧瑤—百勝灘

6天豪華團 \$1599

過馬尼拉、千禧輪船、大谷地、碧瑤、百勝灘、馬尼拉、千禧輪船、大谷地、碧瑤、百勝灘

（逢星期四出發）

### 7天超級豪華團

\$1699

逢星期四出發

詳情請詢：七海旅運有限公司  
德輔道中德成大廈1202室 電話：5-413081（4線）

### 遮打道廣場作陽台

英籍青年男女被控

【本報訊】一名英籍青年及一名泰籍男子，因涉嫌藏毒，被警方押候再訊。據悉，該名青年年約二十歲，現年約二十五歲，兩人於日前在九龍區被警方發現藏有毒品。警方在行動中搜獲了價值約一萬港元的毒品。目前，兩人已被控以藏毒罪名，並將於下週出庭受審。



本港新聞

# 海運大廈發生爆炸 碎片橫飛傷廿三人

## 繼新世界中心後又有土製炸彈 五家商店櫥窗粉碎事接未恐嚇勒索 動員搜索原因未明警方呼籲提供消息



### 店員描述爆炸經過 烟硝瀰漫到處呼救

【本報訊】昨晚九時三十分，海運大廈發生爆炸，造成多人受傷。據目擊者描述，爆炸發生在該大廈的其中一層，當時正有許多人經過。爆炸發生後，現場瀰漫着濃厚的煙硝，許多人驚慌失措地呼救。警方接報後迅速趕到現場，並封鎖了大廈周圍的街道。目前，警方正在對爆炸的原因進行調查，並呼籲任何知情者提供線索。

（本報訊）警方接獲報人指，昨晚九時三十分，海運大廈發生爆炸，造成多人受傷。據目擊者描述，爆炸發生在該大廈的其中一層，當時正有許多人經過。爆炸發生後，現場瀰漫着濃厚的煙硝，許多人驚慌失措地呼救。警方接報後迅速趕到現場，並封鎖了大廈周圍的街道。目前，警方正在對爆炸的原因進行調查，並呼籲任何知情者提供線索。

### 泊車表七月起加價一倍

【本報訊】香港政府宣佈，從七月一日起，泊車表的收費將增加一倍。這項決定是為了增加政府的收入，並鼓勵市民減少使用泊車表。政府表示，這項決定將適用於所有在港使用的泊車表。目前，泊車表的收費已經相當低廉，增加一倍後，將對市民產生顯著的經濟壓力。政府希望通過這項措施，能夠達到減少交通擁堵的目的。

### 澳洲財團收購麗的電視

【本報訊】澳洲財團宣佈，將收購香港麗的電視公司。這項收購行動引起了廣泛的關注，因為麗的電視是香港最大的電視台之一。據悉，澳洲財團將以現金方式收購麗的電視，收購金額將達到數億元。麗的電視方面表示，他們對這項收購行動感到驚訝，並表示他們正在與澳洲財團進行談判。目前，收購行動尚未完成，雙方仍在就具體細節進行磋商。

### 泰山廊附近共五家店舖 櫥窗炸為粉碎 傷者都是遊人 店員無人受傷

【本報訊】昨晚九時三十分，泰山廊附近發生爆炸，造成五家店舖的櫥窗被炸碎。據目擊者描述，爆炸發生在該廊的其中一處，當時正有許多人經過。爆炸發生後，現場瀰漫着濃厚的煙硝，許多人驚慌失措地呼救。警方接報後迅速趕到現場，並封鎖了該廊周圍的街道。目前，警方正在對爆炸的原因進行調查，並呼籲任何知情者提供線索。

### 女嬰墮天橋身首異處

【本報訊】昨晚九時三十分，一名女嬰在港九某處的天橋上墮落，造成身首異處。據目擊者描述，女嬰當時正被一名成人抱在懷中，突然失去平衡，從天橋上墮落。警方接報後迅速趕到現場，並封鎖了該處。目前，警方正在對事故的原因進行調查，並呼籲任何知情者提供線索。

### 香港一週大事

一九八一年二月十五日至二月二十一日

- 香港政府宣佈，從七月一日起，泊車表的收費將增加一倍。
- 澳洲財團宣佈，將收購香港麗的電視公司。
- 海運大廈發生爆炸，造成多人受傷。
- 泰山廊附近發生爆炸，造成五家店舖的櫥窗被炸碎。
- 女嬰墮天橋身首異處。

### 初步檢驗證實 乃是土製炸彈 結構簡單威力不大

【本報訊】警方初步檢驗證實，昨晚發生的爆炸乃是土製炸彈。據目擊者描述，炸彈的結構相當簡單，威力不大。警方表示，他們正在對炸彈的來源進行調查，並呼籲任何知情者提供線索。目前，警方尚未確定炸彈的製造者，也未對任何嫌疑人提出指控。

### 女嬰墮天橋身首異處

【本報訊】昨晚九時三十分，一名女嬰在港九某處的天橋上墮落，造成身首異處。據目擊者描述，女嬰當時正被一名成人抱在懷中，突然失去平衡，從天橋上墮落。警方接報後迅速趕到現場，並封鎖了該處。目前，警方正在對事故的原因進行調查，並呼籲任何知情者提供線索。

### 搜索現場封鎖凡七小時

【本報訊】警方在昨晚發生的爆炸現場進行了長達七小時的搜索。據目擊者描述，警方在現場發現了一些可疑的物體，並對其進行了初步檢驗。目前，警方尚未確定炸彈的來源，也未對任何嫌疑人提出指控。

### 黃潮亦向青年伸手

【本報訊】黃潮亦向青年伸出了援手。據目擊者描述，黃潮亦在昨晚發生的爆炸中受傷，並被送往醫院治療。黃潮亦表示，他將繼續留在醫院，並感謝社會各界對他的關心和幫助。目前，黃潮亦的傷勢正在穩定，預計將在近期內出院。

### 一週股市跌七十一點

【本報訊】香港股市在過去的一週內下跌了七十一點。據目擊者描述，股市的下跌主要是受到國際形勢的影響。目前，股市的走勢仍然不明朗，投資者需要保持警惕。香港政府表示，他們將採取措施穩定股市，並呼籲投資者保持冷靜。

### 薪俸免稅額略提高

【本報訊】政府宣佈，薪俸免稅額將略為提高。這項決定是為了減輕市民的負擔，並鼓勵消費。政府表示，這項決定將適用於所有在港工作的市民。目前，薪俸免稅額已經相當高，提高後將對市民產生顯著的經濟壓力。政府希望通過這項措施，能夠達到刺激經濟的目的。

### 九巴明起改善服務

【本報訊】九巴公司宣佈，從明天起將改善服務。據目擊者描述，九巴公司將增加班次，並改善車廂環境。九巴公司表示，他們將繼續致力於為市民提供優質的服務。目前，九巴公司的服務已經相當好，改善後將對市民產生顯著的經濟壓力。九巴公司希望通過這項措施，能夠達到提高服務質量的目的。

### 地產與樓房

買賣租賃·建築材料  
瓷磚潔具·電器燈飾  
傢俬裝修·居室設計

### 新財政預算案

【本報訊】政府公佈了新的財政預算案。據目擊者描述，預算案中包括增加開支和減少收入。政府表示，他們將繼續致力於改善民生，並推動經濟發展。目前，預算案已經公佈，市民可以了解政府的財政狀況。

### 華僑晚報與幻燈攝影合辦

【本報訊】華僑晚報與幻燈攝影合辦了一項活動。據目擊者描述，活動旨在推廣幻燈攝影藝術，並提高市民的攝影水平。目前，活動已經開始，市民可以參加並展示自己的作品。

### 地產與樓房

買賣租賃·建築材料  
瓷磚潔具·電器燈飾  
傢俬裝修·居室設計

### 新財政預算案

【本報訊】政府公佈了新的財政預算案。據目擊者描述，預算案中包括增加開支和減少收入。政府表示，他們將繼續致力於改善民生，並推動經濟發展。目前，預算案已經公佈，市民可以了解政府的財政狀況。

### 華僑晚報與幻燈攝影合辦

【本報訊】華僑晚報與幻燈攝影合辦了一項活動。據目擊者描述，活動旨在推廣幻燈攝影藝術，並提高市民的攝影水平。目前，活動已經開始，市民可以參加並展示自己的作品。

### 地產與樓房

買賣租賃·建築材料  
瓷磚潔具·電器燈飾  
傢俬裝修·居室設計

### 新財政預算案

【本報訊】政府公佈了新的財政預算案。據目擊者描述，預算案中包括增加開支和減少收入。政府表示，他們將繼續致力於改善民生，並推動經濟發展。目前，預算案已經公佈，市民可以了解政府的財政狀況。

### 華僑晚報與幻燈攝影合辦

【本報訊】華僑晚報與幻燈攝影合辦了一項活動。據目擊者描述，活動旨在推廣幻燈攝影藝術，並提高市民的攝影水平。目前，活動已經開始，市民可以參加並展示自己的作品。

### 地產與樓房

買賣租賃·建築材料  
瓷磚潔具·電器燈飾  
傢俬裝修·居室設計

### 新財政預算案

【本報訊】政府公佈了新的財政預算案。據目擊者描述，預算案中包括增加開支和減少收入。政府表示，他們將繼續致力於改善民生，並推動經濟發展。目前，預算案已經公佈，市民可以了解政府的財政狀況。



本港新聞

視重有應獲未全安品產  
障保乏人費消

動行取採速從應責其卸難府政  
準標全安港本用適立訂

【本報訊】政府昨接獲消費者委員會主席何鴻燊爵士的報告，指責政府在處理消費者安全問題上，反應太慢，未能及時採取行動，以保障市民的安全。報告指出，政府應立即採取行動，以確保消費者安全，並訂立一套標準，以保障市民的安全。

大量不合規格電器  
毫無管制輸入本港

勸導入口商負起保障市民義務

陳壽森議員在研討會上指出

世界各國，在進口電器時，均設有嚴格的安全標準，以保障市民的安全。然而，本港目前卻缺乏一套嚴格的標準，導致大量不合規格的電器輸入本港，對市民的安全構成威脅。

環境污染可慮  
難覓清新樂土

多個團體調查報告結果顯示  
河海噪音廢氣污染構成威脅

【本報訊】多個團體最近發表的一份調查報告指出，本港的環境污染問題日益嚴重，特別是河海噪音和廢氣污染，對市民的健康和環境構成了威脅。報告建議政府應採取措施，以減少污染，並為市民提供一個清新的環境。

傳卡靈頓下月來港  
宣佈港督延任兩年

高層官員調動亦將會明瞭化  
布政司署對此拒絕作出評論

【本報訊】據悉，卡靈頓爵士將於下月來港，宣佈港督延任兩年。高層官員的調動亦將會明瞭化，布政司署對此拒絕作出評論。

【本報訊】卡靈頓爵士將於下月來港，宣佈港督延任兩年。高層官員的調動亦將會明瞭化，布政司署對此拒絕作出評論。

會華年嘉區北  
招二千  
五青  
少年  
的目述庭兆黃謙永何

港大天文學會舉辦  
兩個公開講座

六合彩頭獎無人中  
累積八十餘萬

興建南昌街郵  
整理地盤工程須費一千四百萬

新春添歡愉  
老幼樂開顏

謝  
先室盧美輝女士魂歸天國於昨

謝  
先嚴徐公仁壽老太爺之喪於昨

謝  
先室簡公文府君之喪於昨



本港新聞

響應救重助學 善長捐款續來

【本報訊】救重助學委員會，自成立以來，各界人士踴躍響應，捐款不絕。茲將續來之捐款名單公佈如下：

順德縣善堂一千元、周啓賢夫人伍百元、元朗維新英文中學、全港青年學藝比賽、國畫西洋畫比賽、公布得獎者名單、九龍中央圖書館、社團春節團拜聯歡、大坑坊樂福利會、東莞王氏宗祠、選出新任董事、香港呂氏宗親會、秀茂坪街坊會、東九龍居民會、九龍城坊會、清溪香港、人人有責、大家合作。

全港青年學藝比賽 國畫西洋畫比賽 公布得獎者名單

【本報訊】全港青年學藝比賽，國畫西洋畫比賽，得獎名單如下：

國畫組：第一名：李國華、第二名：陳國華、第三名：張國華、第四名：王國華、第五名：趙國華、第六名：周國華、第七名：吳國華、第八名：孫國華、第九名：李國華、第十名：陳國華。

西洋畫組：第一名：李國華、第二名：陳國華、第三名：張國華、第四名：王國華、第五名：趙國華、第六名：周國華、第七名：吳國華、第八名：孫國華、第九名：李國華、第十名：陳國華。

九龍中央圖書館 社團春節團拜聯歡

【本報訊】九龍中央圖書館，為慶祝春節，特舉辦社團春節團拜聯歡，各界人士踴躍參加，場面熱鬧。

大坑坊樂福利會 東莞王氏宗祠 選出新任董事

【本報訊】大坑坊樂福利會，為加強與各界聯繫，特舉辦社團春節團拜聯歡，各界人士踴躍參加，場面熱鬧。

香港呂氏宗親會 秀茂坪街坊會 東九龍居民會

【本報訊】香港呂氏宗親會，為加強與各界聯繫，特舉辦社團春節團拜聯歡，各界人士踴躍參加，場面熱鬧。

九龍城坊會 清溪香港 人人有責 大家合作

【本報訊】九龍城坊會，為加強與各界聯繫，特舉辦社團春節團拜聯歡，各界人士踴躍參加，場面熱鬧。

華僑馬經 策穩得福力併獲勝 梁偉德捧木球會杯

【本報訊】華僑馬經，策穩得福力併獲勝，梁偉德捧木球會杯，場面熱鬧。

劉同安停賽六天 策星輝未展所長

【本報訊】劉同安停賽六天，策星輝未展所長，場面熱鬧。

特別彩池派彩表

【本報訊】特別彩池派彩表，如下：

彩池	派彩
第一彩池	一萬元
第二彩池	五千元
第三彩池	一千元
第四彩池	五百元
第五彩池	一百元

華僑馬經

策穩得福力併獲勝 梁偉德捧木球會杯

【本報訊】華僑馬經，策穩得福力併獲勝，梁偉德捧木球會杯，場面熱鬧。

劉同安停賽六天 策星輝未展所長

【本報訊】劉同安停賽六天，策星輝未展所長，場面熱鬧。

特別彩池派彩表

【本報訊】特別彩池派彩表，如下：

彩池	派彩
第一彩池	一萬元
第二彩池	五千元
第三彩池	一千元
第四彩池	五百元
第五彩池	一百元

四重賽爆半冷門 複式每派一萬六

【本報訊】四重賽爆半冷門，複式每派一萬六，場面熱鬧。

場外彩池派彩表

【本報訊】場外彩池派彩表，如下：

彩池	派彩
第一彩池	一萬元
第二彩池	五千元
第三彩池	一千元
第四彩池	五百元
第五彩池	一百元

惠刊本報分類廣告 請撥電話 H-221583

【本報訊】惠刊本報分類廣告，請撥電話 H-221583，場面熱鬧。



# 飯盒包裝技術突破 大規模自動生產

## 每小時製作數千個新鮮飯盒 密封口保溫五小時不致變味



圖示：自動製成後的飯盒，經傳送帶送入工廠或學校。

近來，香港各工廠、學校、機關、團體，以及各家庭，均紛紛採用「飯盒」作為午餐。這不僅是為了節省時間，更重要的是為了衛生。在過去，飯盒多是手工製作的，效率低且衛生難以保證。現在，隨著包裝技術的突破，大規模自動生產已經成為可能。

據悉，這種自動生產的飯盒，每小時可製作數千個。其密封口能保溫五小時，不致變味。這對於工廠、學校等場所來說，無疑是一個巨大的便利。目前，這種技術已經在多個工廠和學校得到了應用，受到了廣泛的歡迎。

# 當年元宵張燈結彩 今日佳節興緻未減

## 元宵佳節，張燈結彩，興緻未減



元宵佳節，張燈結彩，興緻未減。

元宵佳節，張燈結彩，興緻未減。今年的元宵節，雖然天氣寒冷，但市民們的熱情絲毫不減。街道兩旁掛滿了各式各樣的彩燈，有傳統的宮燈，也有現代的LED燈飾。人們紛紛出外賞燈，有的還帶著孩子，在歡快的氣氛中慶祝佳節。

據統計，今年的元宵節，香港各處共掛出了數萬盞彩燈。其中，維多利亞公園的燈會最受歡迎，吸引了數以萬計的市民前往觀賞。除了賞燈外，吃湯圓、猜謎語也是元宵節的傳統習俗。在許多社區中心，還舉辦了猜謎比賽，市民們紛紛參與，場面熱鬧。

# 機器產品成本稍貴 傳統豆腐仍受歡迎

## 機器產品成本稍貴，傳統豆腐仍受歡迎



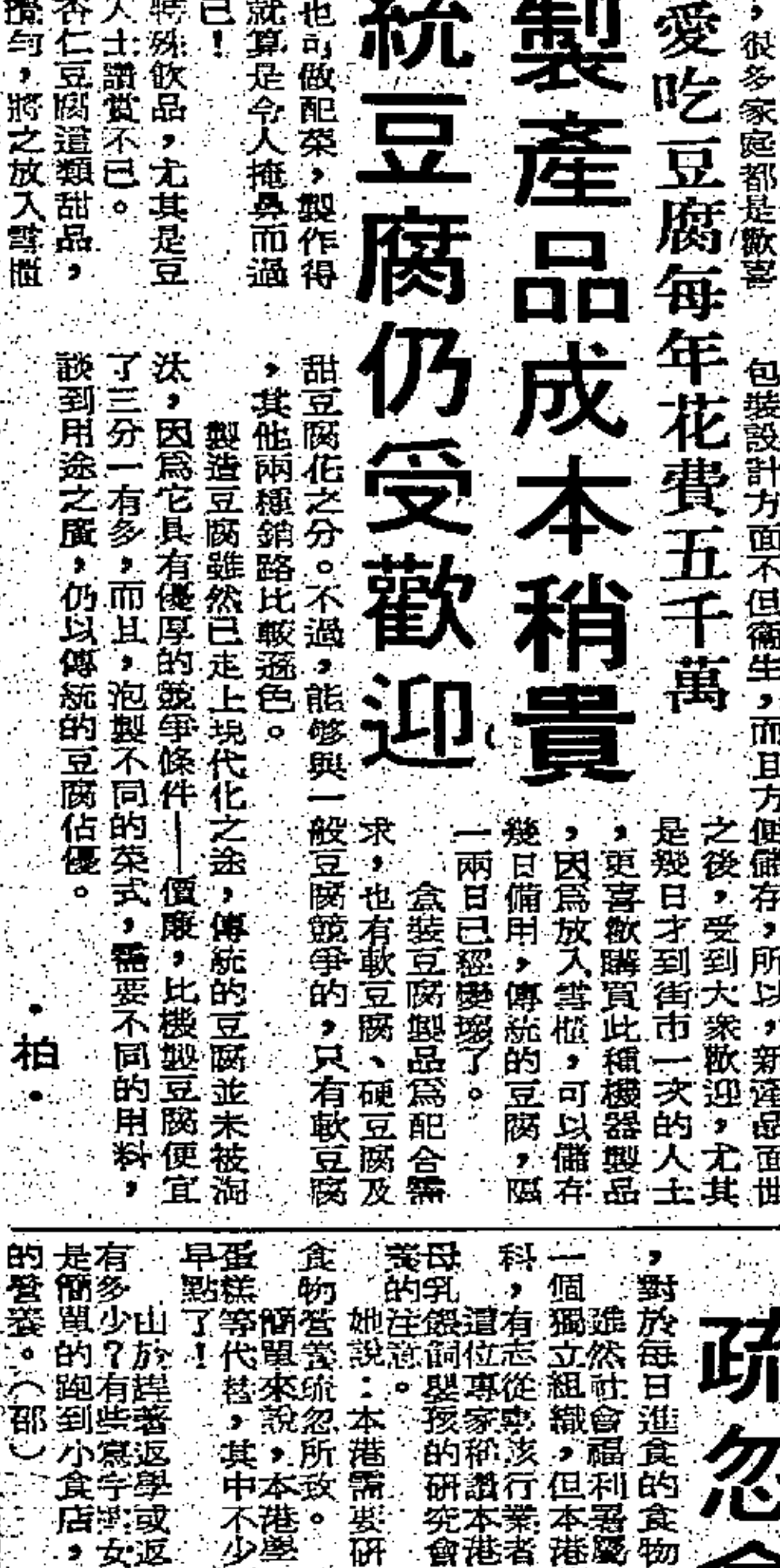
機器產品成本稍貴，傳統豆腐仍受歡迎。

機器產品成本稍貴，傳統豆腐仍受歡迎。雖然現代化生產設備可以大大提高生產效率，但由於設備投資大，導致機器生產的豆腐成本相對較高。相比之下，傳統手工製作的豆腐，雖然效率較低，但由於其選料精良、製作過程講究，深受消費者的喜愛。

在市場上，傳統豆腐的銷量一直很大。許多消費者認為，傳統豆腐的口感更好，營養也更豐富。此外，傳統豆腐的生產過程通常更加透明，消費者可以清楚地看到豆腐是如何製作的，這也增加了他們的購買信心。因此，儘管機器生產的豆腐在價格上佔優勢，但傳統豆腐依然深受歡迎。

# 港人愛吃豆腐每年花費五千萬 傳統豆腐仍受歡迎

## 港人愛吃豆腐，每年花費五千萬，傳統豆腐仍受歡迎



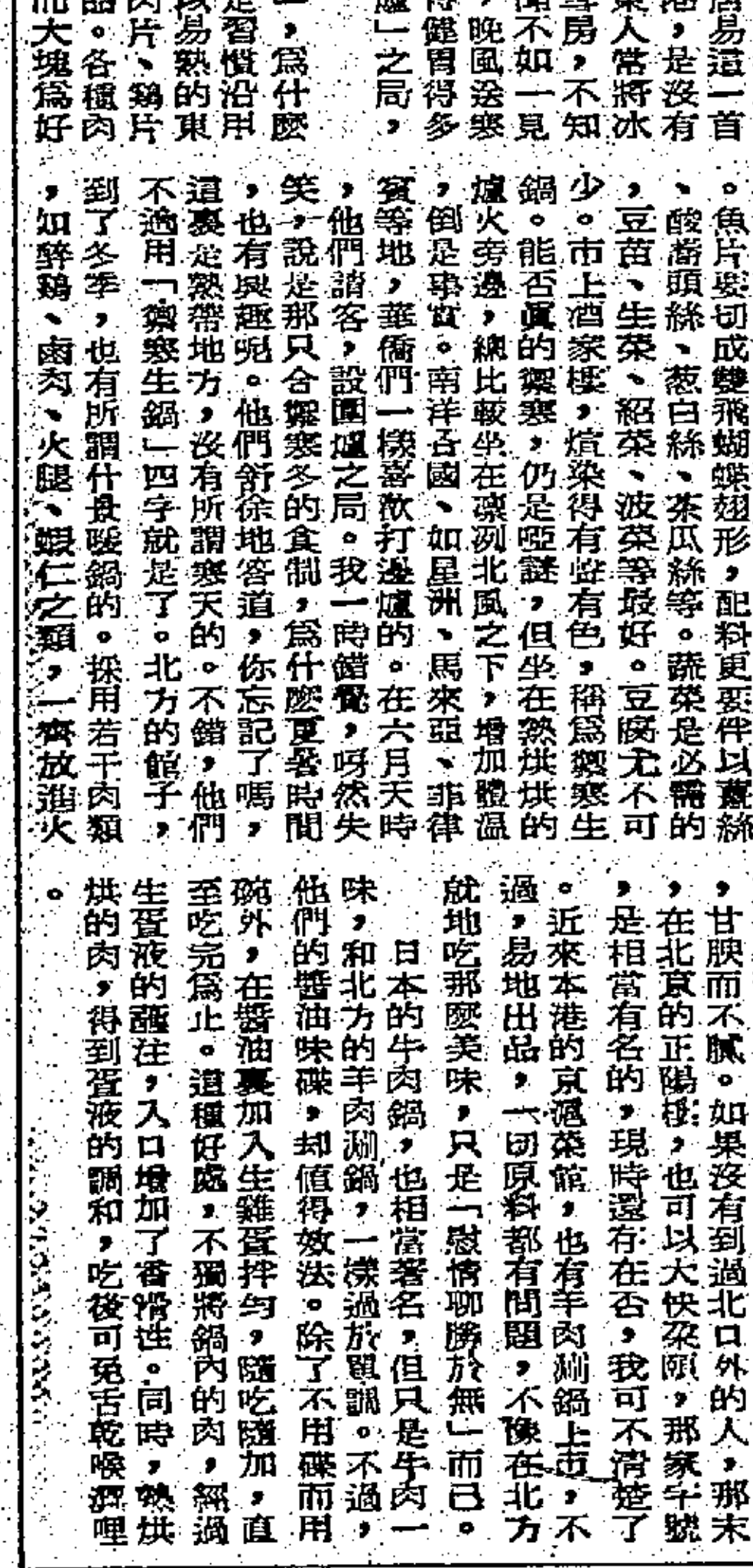
港人愛吃豆腐，每年花費五千萬，傳統豆腐仍受歡迎。

港人愛吃豆腐，每年花費五千萬，傳統豆腐仍受歡迎。豆腐是香港人飲食中不可或缺的一部分。據統計，香港人每年在豆腐上的花費高達五千萬港元。這反映了豆腐在香港人生活中的重要地位。

除了日常飲食外，豆腐還常常出現在各種節日和宴會上。例如，在傳統的「盆菜」中，豆腐就是一個重要的組成部分。此外，許多著名的港式小菜，如「豆腐煲」、「豆腐魚」等，也都以豆腐為主料。這說明豆腐不僅是一種營養豐富的食物，也是香港飲食文化的重要載體。

# 疏忽食物營養 只求填飽五臟廟

## 疏忽食物營養，只求填飽五臟廟



疏忽食物營養，只求填飽五臟廟。

疏忽食物營養，只求填飽五臟廟。在現代社會，由於生活節奏加快，許多人為了節省時間，往往會選擇一些高熱量的快餐或零食，而忽略了食物的營養價值。這種做法雖然能暫時填飽肚子，但長期下來會對身體健康造成嚴重影響。

專家提醒，在選擇食物時，應該注重營養均衡。除了碳水化合物和蛋白質外，還應該攝入足夠的纖維素、維生素和礦物質。多吃蔬菜、水果和全穀類食物，可以幫助維持身體的健康。此外，適當的運動也是保持健康的重要途徑。只有做到營養均衡和適量運動，才能真正達到「填飽五臟廟」的目的。

# 只求填飽五臟廟 港人生活奔波

## 只求填飽五臟廟，港人生活奔波



只求填飽五臟廟，港人生活奔波。

只求填飽五臟廟，港人生活奔波。香港是一個高度競爭的社會，許多人為了生活而奔波勞碌。在這種壓力下，許多人會感到疲憊不堪，甚至會忽略自己的身體健康。他們可能會因為工作繁忙而沒有時間吃飯，或者因為壓力過大而暴饮暴食。

專家建議，在忙碌的生活中，應該學會放鬆自己。適當的休息和娛樂可以幫助減輕壓力，提高生活質量。此外，保持良好的飲食習慣也非常重要。即使工作再忙，也應該保證每天吃三餐，並且選擇健康的食物。只有照顾好自己，才能更有精力去應對生活中的挑戰。

# 也是苑禾穗[屋居]

## 也是苑禾穗[屋居]



也是苑禾穗[屋居]。

也是苑禾穗[屋居]。這是一篇關於房屋問題的報導。報導指出，由於房價高企，許多市民難以負擔，導致他們不得不選擇一些環境較差的房屋。這些房屋通常位於城市邊緣，交通不便，設施齊全，且存在各種安全隱患。

專家呼籲政府應該採取措施，解決房屋問題。例如，可以通過增加廉租屋的供應，或者對房地產市場進行監管，以穩定房價。此外，政府還應該加強對房屋質量的監管，確保市民能夠住得安全、舒適。只有解決了房屋問題，市民才能安居樂業，社會才能和諧穩定。

# 陳元孝詩與其身世的考證

## 陳元孝詩與其身世的考證



陳元孝詩與其身世的考證。

陳元孝詩與其身世的考證。本文旨在通過對陳元孝詩作的深入分析，考證其身世。陳元孝是明末清初的一位著名詩人，其詩作風格獨特，深受後人推崇。然而，由於史料有限，關於其身世的記載一直存在爭議。

本文通過對陳元孝詩作中的時間、地點、人物等細節進行考證，試圖還原其身世真相。例如，從詩作中可以看出，陳元孝曾在多個地方居住，並與許多知名人士交往。這些信息對於了解其生平經歷具有重要意義。此外，本文還對陳元孝的創作背景進行了分析，探討了其詩作中所反映的社會現實和個人情感。







本港新聞

一艘疑是香港漁船 拖大蛇陸港

【特訊】本報記者昨接港務局消息，一艘疑是香港漁船，於昨日下午四時許，在港九新界交界處，被拖往大蛇陸港。該船長約二十呎，寬約八呎，船身呈白色，船尾有「香港」字樣。船主姓李，名德，年約五十歲，係在港九新界交界處，從事漁業。該船於昨日下午四時許，在港九新界交界處，被拖往大蛇陸港。該船長約二十呎，寬約八呎，船身呈白色，船尾有「香港」字樣。船主姓李，名德，年約五十歲，係在港九新界交界處，從事漁業。該船於昨日下午四時許，在港九新界交界處，被拖往大蛇陸港。該船長約二十呎，寬約八呎，船身呈白色，船尾有「香港」字樣。船主姓李，名德，年約五十歲，係在港九新界交界處，從事漁業。

環境保護展覽 今大會堂舉行

【本報訊】由環境保護局主辦，香港環保協會協辦之「環境保護展覽」，將於今日（星期日）下午二時至五時，在會堂舉行。展覽內容豐富，包括：環境保護之重要性、環境污染之種類及影響、環境保護之方法、環境保護之法律及政策、環境保護之國際合作等。展覽將以圖文、模型、影片、幻燈片等形式，向公眾介紹環境保護之知識。歡迎各界人士踴躍參加。

新式電療方法 幫助懶人運動

【特訊】香港電療學會最近發明一種新式電療方法，能幫助懶人運動。該方法名為「電療運動」，其原理是利用電流刺激肌肉，使肌肉產生收縮，從而達到運動之效果。該方法之優點是：不需運動，不需器材，不需時間，不需金錢。凡患有肌肉萎縮、關節炎、神經痛、腰腿痛等症者，均可採用此方法。該方法之發明，將為懶人運動提供一種新選擇。

社會風氣崇尚物質 必須深入探討根源

【本報訊】社會風氣崇尚物質，必須深入探討根源。社會風氣之形成，是由於社會制度、文化、經濟等因素之影響。在物質社會中，人們往往追求物質之享受，而忽視精神之追求。這種社會風氣之形成，是由於社會制度、文化、經濟等因素之影響。在物質社會中，人們往往追求物質之享受，而忽視精神之追求。這種社會風氣之形成，是由於社會制度、文化、經濟等因素之影響。在物質社會中，人們往往追求物質之享受，而忽視精神之追求。

學校諮議制度有等 於無

【本報訊】學校諮議制度有等於無。學校諮議制度之設立，旨在加強學校與社會之聯繫，促進學校之發展。然而，在實際操作中，學校諮議制度往往流於形式，未能發揮其應有之功能。究其原因，在於學校諮議制度之運作機制不健全，缺乏有效之監督與考核。因此，學校應加強對諮議制度之運作，使其真正發揮作用。

函來者談

【本報訊】函來者談。讀者來信反映，學校應加強對學生之德育教育。德育教育是學校教育之重要組成部分，對學生之成長具有重要影響。然而，在當前社會環境下，學生之德育教育面臨諸多挑戰。學校應加強對德育教育之重視，採取多種途徑，提高學生之道德素質。

東莞周寶書堂 敬老慶燈聯歡

【本報訊】東莞周寶書堂敬老慶燈聯歡。周寶書堂為弘揚傳統文化，促進社區和諧，特舉辦敬老慶燈聯歡活動。活動內容包括：敬老、慶燈、聯歡等。活動吸引了眾多社區人士參加，場面熱鬧。周寶書堂負責人表示，將繼續舉辦類似的活動，為社區服務。

尚有港聞 消息刊在 第二張第二頁

【本報訊】尚有港聞。本報每日刊載之港聞，內容豐富，涵蓋政治、經濟、社會、文化等各個領域。讀者可前往本報第二張第二頁，獲取最新之港聞資訊。本報致力於為讀者提供及時、準確之新聞報導。

ST. JOHN'S CO-EDUCATIONAL COLLEGE 聖約翰男女英文書院

招收本年度（一九八一至一九八二）小學暨幼稚園秋季新生

一、班級：小學一至六年級（上午上課）

二、報名日期：一九八一年三月二日至五日

三、報名手續：繳納報名費，並繳回報名表

四、報名地點：本校小學部及幼稚園部

五、考試日期：一九八一年三月六日

（本校中學部六月份始接受新生申請，凡有函電前來查詢者，均此奉覆。）

聖公會 四校聯合招生

招收一九八一年度一年級新生，一至五年級插班生

報名日期：一九八一年三月四日開始

報名手續：繳納報名費，並繳回報名表

考試日期：一九八一年三月九日

校監：夏永豪 葉敬平

哥林比亞無線電學校招生

無線電工程、彩色電視、新生插班生、日夜班

報名日期：三月廿四日開始

報名手續：繳納報名費，並繳回報名表

考試日期：三月廿九日

中華基督教會香港區會 聘請中學各科教師啟事

本會中學部聘請下學年度各科教師（包括工場導師、工業教師及特教教師）若干名，凡有意應聘者，請於三月九日起至三月十九日止，將履歷表及學歷證明書寄交本會中學部。

總校監：汪彼得牧師





# 航訊

## 七家航空公司計劃 遠東中東航綫增價

### 中東航綫開會惟未作出決定 目前個別航綫票價遠低於國際空協水平

【本報訊】七家航空公司計劃遠東中東航綫增價，目前個別航綫票價遠低於國際空協水平。據悉，這七家公司包括：英國航空公司、法國航空公司、荷蘭航空公司、印度航空公司、澳洲航空公司、加拿大航空公司及美國航空公司。它們將於下月在倫敦舉行會議，討論增價事宜。目前，這些航綫的票價普遍低於國際空協的水平，這主要是由於戰後經濟蕭條及燃料短缺所致。不過，由於戰後物價飛漲，航空公司們認為有必要調高票價以維持正常營運。

## 北歐英航聯合 推出特廉機票

### 推出特廉機票

#### 在北歐和旅遊淡季期內

【本報訊】北歐英航聯合，在北歐和旅遊淡季期內，推出特廉機票。這項計劃旨在吸引遊客前往北歐地區旅遊，並促進當地的旅遊業。特廉機票的價格將比正常票價低出百分之二十至三十。不過，這項計劃只適用於在北歐地區旅遊的遊客，且必須在指定的日期內使用。此外，這項計劃還包括一些其他的優惠措施，如免費行李、免費機場接送等。

## 卑爾根九下週到 卑爾根九下週到

### 卑爾根九下週到

#### 卑爾根九下週到

【本報訊】卑爾根九下週到，卑爾根九下週到。卑爾根九是一艘著名的郵輪，將於下週抵達香港。這艘郵輪由卑爾根九公司經營，該公司是一家著名的郵輪公司，經營著多條國際航綫。卑爾根九是一艘大型郵輪，擁有寬敞的甲板和舒適的客房。這艘郵輪的到來將為香港的郵輪旅遊業帶來新的活力。

## 亞魯哈航新七三七 首架將於下月交貨

### 首架將於下月交貨

#### 首架將於下月交貨

【本報訊】亞魯哈航新七三七，首架將於下月交貨。亞魯哈航是一家著名的航空公司，經營著多條國際航綫。新七三七是一架新型的客機，具有先進的技術和舒適的客艙。這架客機的交貨將標誌著亞魯哈航在客機更新換代方面取得了重大進展。新七三七的交付將有助於提高亞魯哈航的服務質量和競爭力。

## 中國船舶公司 雲南代表訪港

### 雲南代表訪港

#### 雲南代表訪港

【本報訊】中國船舶公司雲南代表訪港，雲南代表訪港。中國船舶公司是一家著名的船舶製造公司，經營著多條國際航綫。雲南代表訪港是該公司的一次重要活動，旨在加強與香港船舶業的聯繫和溝通。代表團將與當地的船舶業人士進行交流，並探討合作機會。此外，代表團還將參觀當地的船舶製造廠和港口設施。

## 江發快輪週三抵港 江發快輪週三抵港

### 江發快輪週三抵港

#### 江發快輪週三抵港

【本報訊】江發快輪週三抵港，江發快輪週三抵港。江發快輪是一艘著名的快輪，由江發公司經營。這艘快輪將於週三抵達香港，為當地的旅客提供快捷的運輸服務。江發快輪的到來將有助於緩解當地的交通壓力，並為旅客提供更多的選擇。此外，江發公司還將為旅客提供優質的服務，確保他們的旅程舒適愉快。

## 陶南一號月底赴韓 陶南一號月底赴韓

### 陶南一號月底赴韓

#### 陶南一號月底赴韓

【本報訊】陶南一號月底赴韓，陶南一號月底赴韓。陶南一號是一艘著名的郵輪，由陶南公司經營。這艘郵輪將於月底抵達韓國，為當地的旅客提供優質的服務。陶南一號的到來將有助於促進當地的旅遊業，並為旅客提供更多的選擇。此外，陶南公司還將為旅客提供優質的服務，確保他們的旅程舒適愉快。

## 巴拿馬郵船公司 巴拿馬郵船公司

### 巴拿馬郵船公司

#### 巴拿馬郵船公司

【本報訊】巴拿馬郵船公司，巴拿馬郵船公司。巴拿馬郵船公司是一家著名的郵輪公司，經營著多條國際航綫。該公司最近推出了一項新的航綫，將為旅客提供更多的選擇。巴拿馬郵船公司還將為旅客提供優質的服務，確保他們的旅程舒適愉快。

### 賊佬要砌佢！差佬要刮佢！

白對語粵  
?道黑爆樣點  
?道黃通樣點  
端多馬鬼  
鬥匪警  
頁一幕內最  
頁一激刺最  
也風釘上頭魚  
渣爛發前面爺師

南洋新光南華 銀都 珠江 英華 華都 大爆滿

（新光明日映）  
夜場 今午 晚場 國下 期

唐關張田 絲麗佩 豐 柳影紅 蘇施紅 大任華 任華 任華

津余 彭權林 片製行執駒家何 劇策 權張片製 雄義林演導

### 賀之迪今日到埠

英偉雅士廿四赴美  
新海和從椰城來港

【本報訊】賀之迪今日到埠，英偉雅士廿四赴美，新海和從椰城來港。賀之迪是一位著名的演員，他的到來將為當地的觀眾帶來精彩的表演。英偉雅士廿四是一位著名的歌手，他的赴美演出將引起當地的關注。新海和是一位著名的導演，他的到來將為當地的電影業帶來新的活力。

### 輪船公司電話

公司名稱	電話
太古	二二八〇
招商局	二二八〇
怡和	二二八〇
太古	二二八〇
招商局	二二八〇
怡和	二二八〇

### 碧麗宮 今天盛大獻映

摧花手逃亡100年！  
科學家越時代追兇！

1803-1851-1862-1881-1944

馬康麥杜華 又一傑作

### 明日空郵 (星期日)

澳洲、新加坡、馬來西、沙撈越、印尼  
下午二時  
下午四時  
下午六時

### 明日空郵 (星期一)

澳洲、新加坡、馬來西、沙撈越、印尼  
上午十一時  
下午二時  
下午四時  
下午六時

### 明日平郵

澳洲、新加坡、馬來西、沙撈越、印尼  
下午五時  
下午六時



# 本港新聞

## 康寧道下村木屋區大火燬百多間木屋

### 五百四十七人痛失家園幸未釀重大傷亡

### 災民入臨時收容中心明日返災場認地

（本報訊）昨日下午三時許，康寧道下村木屋區發生大火，火勢猛烈，蔓延極速，火場面積約有五百多間木屋被燬。幸而火警及時趕到，將火勢撲滅，未釀成重大傷亡。據悉，該區居民約有五百四十七人，現已遷入臨時收容中心，明日將返回災場認領遺失財物。

## 過去十六個月以來火災災民一萬四千

### 房屋委員會安置災民負擔加重



圖：火災發生後，房屋委員會正積極安置災民，並負擔加重的責任。

## 家務助理並非傭人

### 錯誤觀念必須糾正

### 目前有一百五十名均經在職訓練

（本報訊）近來社會大眾對家務助理的觀念，往往誤以為是傭人，其實不然。家務助理是經過專業訓練的技術人員，其工作範圍包括清潔、煮飯、洗衣、熨燙等。目前，社會上已有一百五十名家務助理，均經過了嚴格的職前訓練。政府正積極推廣這項職業，以解決社會上日益增長的家政服務需求。

## 物築建法非街慶行 拆清日後容市碍有

### 行進合聯門部府政區仙大黃



圖：黃大仙區政府部門聯合進行，討論非法定建築物的拆除事宜。

## 克馬洋行設宴招待

### 各康齡產品代理商

（本報訊）克馬洋行日前設宴招待各康齡產品代理商，會中討論了有關產品銷售及市場推廣事宜。克馬洋行表示，將繼續致力於推廣康齡產品，為廣大消費者提供優質服務。

## 獅子會聯合籌款

### 目標定為八十萬

### 籌委會於四月三日舉行

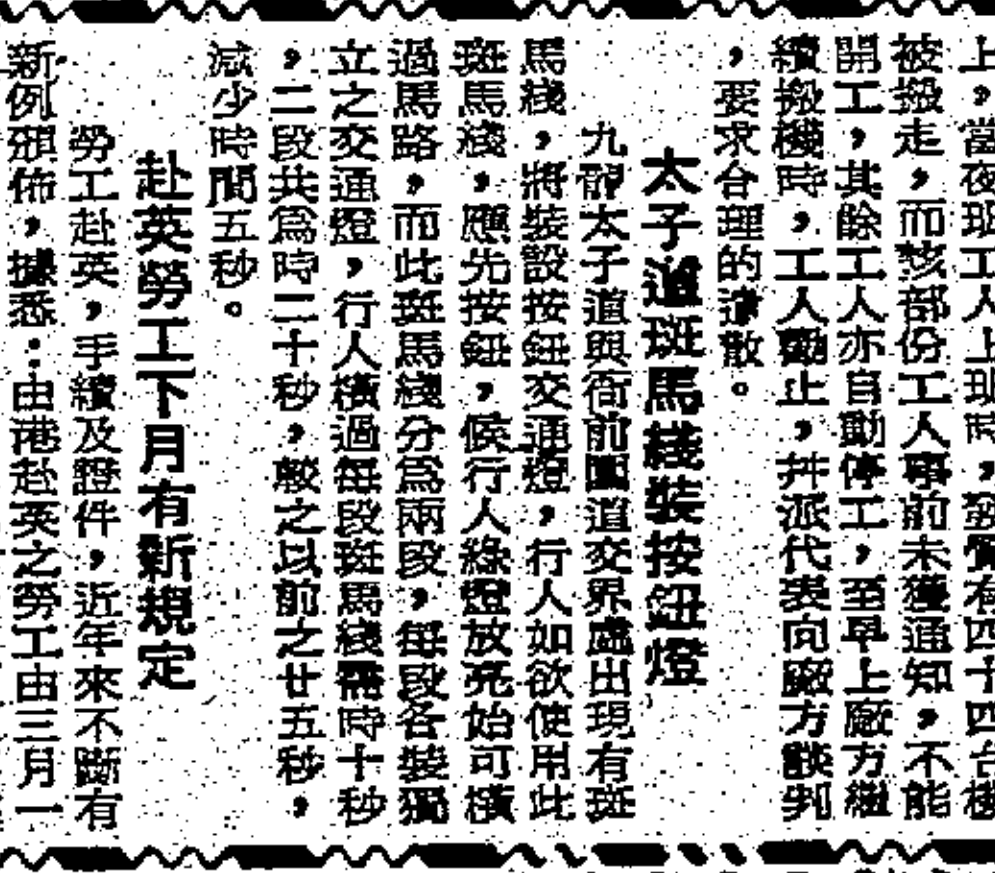
（本報訊）獅子會聯合籌款委員會日前舉行會議，討論了有關籌款目標及活動安排。委員會表示，今年的籌款目標定為八十萬元，將於四月三日舉行籌款晚宴，以籌集資金支持各項慈善事業。



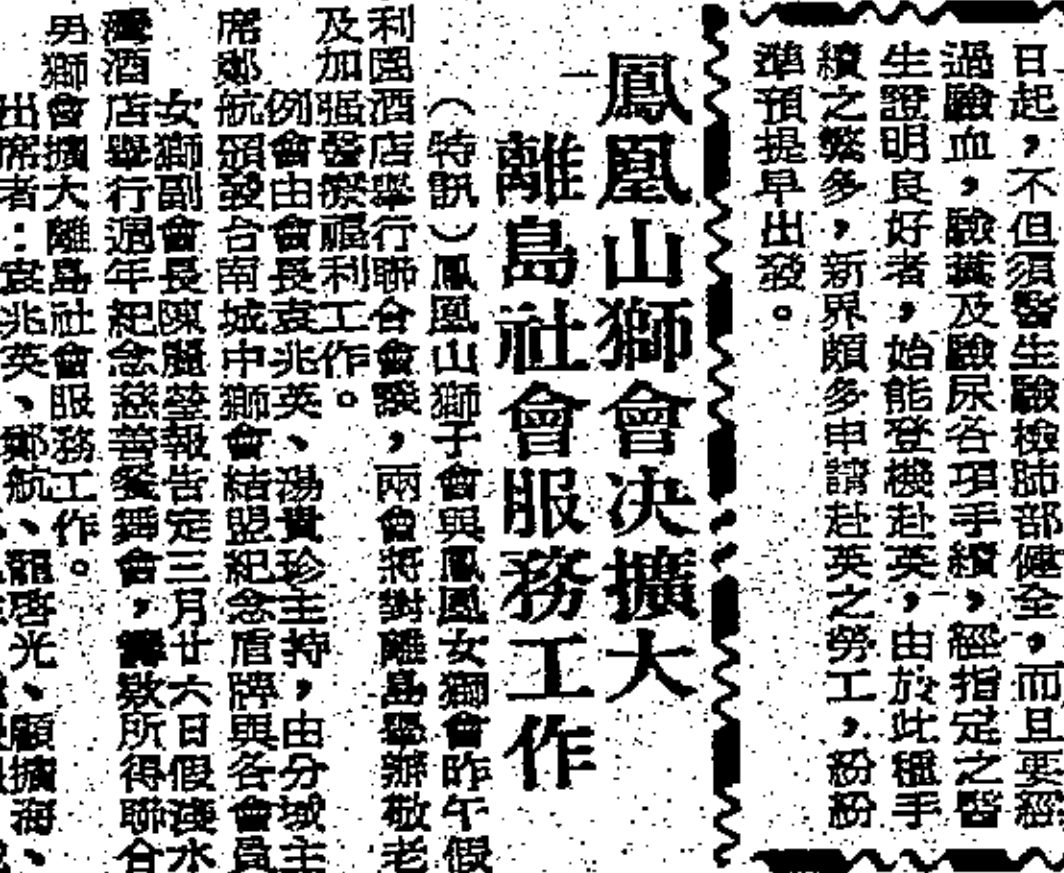
圖：有關方面正積極籌備，以應對可能發生的各種情況。



圖：有關方面正積極籌備，以應對可能發生的各種情況。



圖：有關方面正積極籌備，以應對可能發生的各種情況。



圖：有關方面正積極籌備，以應對可能發生的各種情況。



圖：有關方面正積極籌備，以應對可能發生的各種情況。



圖：有關方面正積極籌備，以應對可能發生的各種情況。

## 有待開發之肥沃之區 印尼之蘇門答臘島

### （上） 高仕街

蘇門答臘島位於東南亞，面積廣大，人口眾多。該島擁有豐富的自然资源，包括橡膠、糖、金、煤等。然而，由於開發不足，該島的經濟發展相對滯後。政府正積極推動該島的開發，以促進當地經濟的增長。

蘇門答臘島的氣候熱帶，雨量充沛，適合種植橡膠和糖。該島的橡膠業和糖業是其主要的經濟支柱。然而，由於橡膠和糖的價格波動，該島的經濟面臨一定的風險。政府正採取措施，以穩定橡膠和糖的價格，並推動其他產業的發展。

蘇門答臘島的地理位置優越，是連接東南亞各國的重要通道。該島擁有繁忙的港口，是國際貿易的重要樞紐。政府正加強港口建設，以提高該島的交通便利性，並促進國際貿易的發展。

蘇門答臘島的文化多元，擁有豐富的民族和語言。該島的傳統文化是其獨特魅力的重要組成部分。政府正致力於保護和傳承該島的傳統文化，並將其與現代文化相結合，以促進文化產業的發展。

蘇門答臘島的生態環境優美，擁有豐富的生物多樣性。該島的自然景觀是其吸引遊客的重要資源。政府正加強生態環境保護，並發展生態旅遊，以促進當地經濟的發展。

## 星架坡華人最普遍奉祀之神

### 星架坡華人最普遍奉祀之神

星架坡華人最普遍奉祀之神是關公。關公是中國歷史上的著名將領，以其忠義精神著稱。在星架坡，許多華人家庭都供奉關公的神像，並定期舉行祭祀活動。關公的神像通常被供奉在家庭的正廳，以祈求家庭和睦、事業順利。

除了關公之外，星架坡華人還普遍奉祀其他神明，如媽祖、觀音、佛祖等。這些神明在華人社區中具有廣泛的影響力，並受到人們的虔誠崇拜。星架坡的宗教文化具有濃厚的中國特色，反映了華人社區的傳統信仰。

星架坡的宗教活動豐富多彩，包括春節、中秋節、元宵節等傳統節日的慶祝活動。這些活動不僅是華人社區的重要組成部分，也是星架坡多元文化的重要體現。政府正積極支持華人社區的宗教活動，並促進不同文化之間的交流與融合。

星架坡的宗教文化正在不斷發展和演變。隨著時代的進步，華人社區的宗教信仰也在不斷更新和發展。政府正鼓勵華人社區在繼承傳統信仰的同時，也要積極參與社會公益事業，為社會做出貢獻。

星架坡的宗教文化是華人社區的重要組成部分，也是星架坡多元文化的重要體現。政府正積極支持華人社區的宗教活動，並促進不同文化之間的交流與融合。星架坡的宗教文化將在未來的發展中繼續發揮著重要的作用。

## 英法之侵略 談暹羅（泰國）國土之變遷

### 談暹羅（泰國）國土之變遷

暹羅（泰國）的國土變遷是近代歷史的重要組成部分。在英法的侵略下，暹羅的國土發生了巨大的變化。英法兩國通過一系列條約，侵佔了暹羅的領土，並將其劃分為不同的行政區。這導致了暹羅國土的縮小和主權的喪失。

英法的侵略對暹羅的經濟和社會造成了深遠的影響。由於領土的喪失，暹羅的資源被掠奪，經濟陷入衰退。同時，社會也陷入了混亂和動盪。暹羅人民在英法的壓迫下，生活在水深火熱之中。

暹羅人民在英法的侵略下，展開了英勇的鬥爭。他們組織了各種形式的反抗運動，要求恢復國家的獨立和領土完整。然而，由於力量懸殊，暹羅人民的鬥爭最終未能取得勝利。

暹羅的國土變遷是近代歷史的悲劇。它反映了弱小國家在列強侵略下的無助和淪陷。我們應該從歷史中吸取教訓，加強國家的建設，提高國民的素質，以維護國家的獨立和領土完整。

暹羅的國土變遷是近代歷史的悲劇。它反映了弱小國家在列強侵略下的無助和淪陷。我們應該從歷史中吸取教訓，加強國家的建設，提高國民的素質，以維護國家的獨立和領土完整。

## 印尼人的奇俗

### 印尼人的奇俗

印尼是一個擁有豐富文化遺產的國家，其民間信仰和習俗具有濃厚的特色。其中，一些奇俗更是令人驚嘆。例如，某些地區的居民相信鬼魂的存在，並定期舉行祭祀活動以祈求平安。這些奇俗反映了印尼人民對自然和超自然力量的敬畏。

印尼的奇俗是其文化多元性的體現。這些習俗雖然與現代社會的價值觀存在衝突，但也是印尼歷史和文化的組成部分。我們應該以客觀的態度看待這些奇俗，並尊重當地人民的信仰和習俗。

印尼的奇俗正在逐漸消失。隨著現代化進程的推進，年輕一代對傳統習俗的興趣日益減弱。這使得許多奇俗面臨失傳的危險。我們應該採取措施，保護和傳承這些奇俗，以維護印尼文化的多樣性。

印尼的奇俗是其文化多元性的體現。這些習俗雖然與現代社會的價值觀存在衝突，但也是印尼歷史和文化的組成部分。我們應該以客觀的態度看待這些奇俗，並尊重當地人民的信仰和習俗。

印尼的奇俗是其文化多元性的體現。這些習俗雖然與現代社會的價值觀存在衝突，但也是印尼歷史和文化的組成部分。我們應該以客觀的態度看待這些奇俗，並尊重當地人民的信仰和習俗。



### 西德新買盤遲滯不前

#### 各主要廠家減價後貨單仍減縮逾三成

（特訊）西德新買盤遲滯不前，各主要廠家減價後貨單仍減縮逾三成。據悉，西德各主要工業廠家，如克虏伯、蒂森、法本公司等，其新買盤均較去年同期為低。其原因在於，西德各主要工業廠家，其產品多為軍用物資，而目前西德政府已下令削減軍費，因此各廠家之新買盤亦隨之減少。此外，西德各主要工業廠家，其產品多為出口品，而目前西德各主要出口國，如法國、英國、美國等，其新買盤亦較去年同期為低，因此西德各主要工業廠家之新買盤亦隨之減少。

### 外訂新貨及廠用原料

#### 均比去年同時期銳減

（特訊）外訂新貨及廠用原料，均比去年同時期銳減。據悉，目前外訂新貨及廠用原料之數量，均較去年同期為低。其原因在於，目前外訂新貨及廠用原料之數量，均較去年同期為低。其原因在於，目前外訂新貨及廠用原料之數量，均較去年同期為低。其原因在於，目前外訂新貨及廠用原料之數量，均較去年同期為低。

### 同業拆借活動趨淡

#### 美匯續下跌英鎊馬克再振高

（特訊）同業拆借活動趨淡，美匯續下跌英鎊馬克再振高。據悉，目前同業拆借活動趨淡，美匯續下跌英鎊馬克再振高。據悉，目前同業拆借活動趨淡，美匯續下跌英鎊馬克再振高。據悉，目前同業拆借活動趨淡，美匯續下跌英鎊馬克再振高。

### 香港金銀行情表

（一九八一年二月二十日）

品名	單位	最高價	最低價	收市價
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50

### 中國大陸鮮蛋供應短缺

#### 雞蛋拆銷價格大漲

（特訊）中國大陸鮮蛋供應短缺，雞蛋拆銷價格大漲。據悉，目前中國大陸鮮蛋供應短缺，雞蛋拆銷價格大漲。據悉，目前中國大陸鮮蛋供應短缺，雞蛋拆銷價格大漲。據悉，目前中國大陸鮮蛋供應短缺，雞蛋拆銷價格大漲。

### 豬供量復常

#### 元吉已過，市民長期待期後復常

（特訊）豬供量復常，元吉已過，市民長期待期後復常。據悉，目前豬供量復常，元吉已過，市民長期待期後復常。據悉，目前豬供量復常，元吉已過，市民長期待期後復常。

### 玩具業生產略好轉

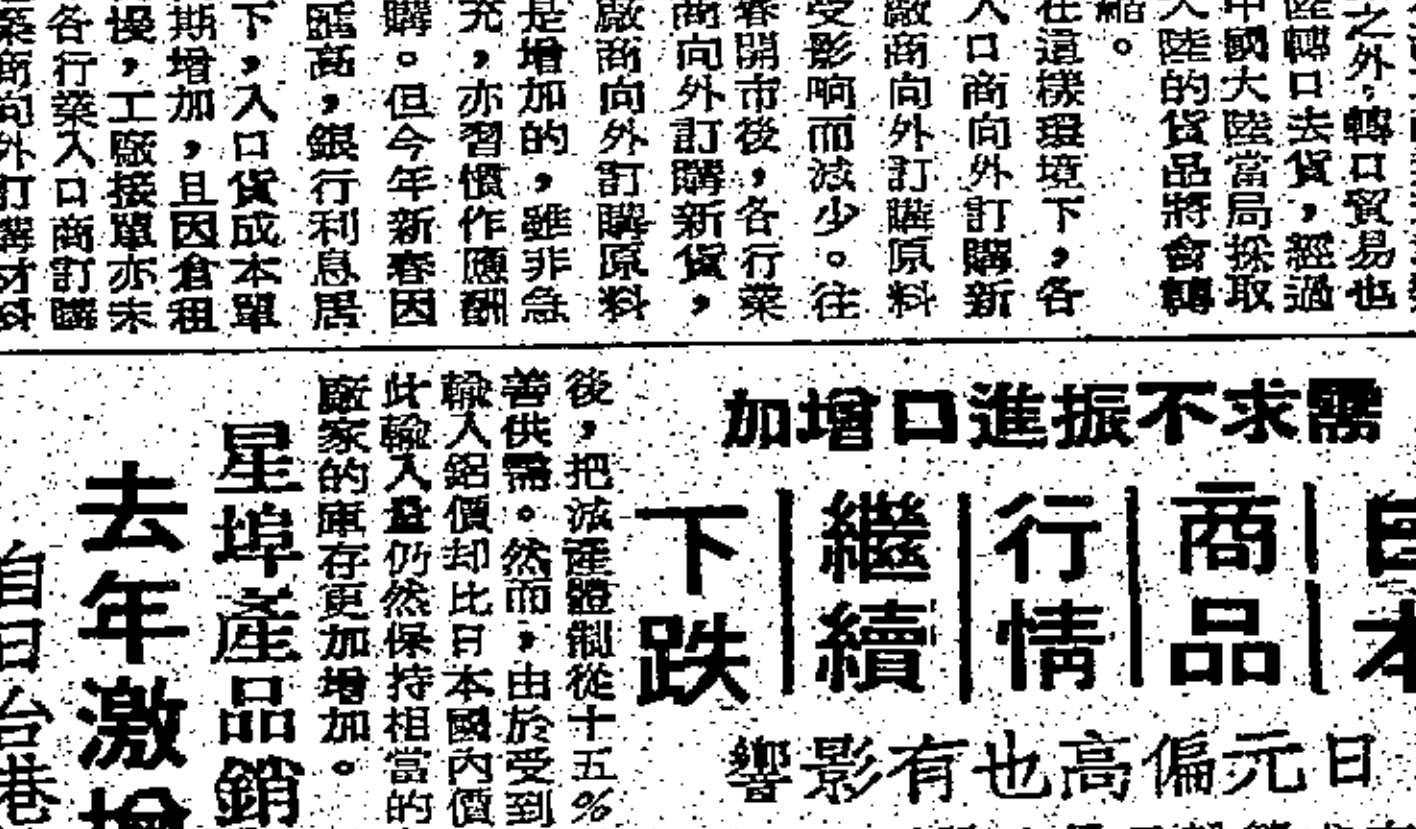
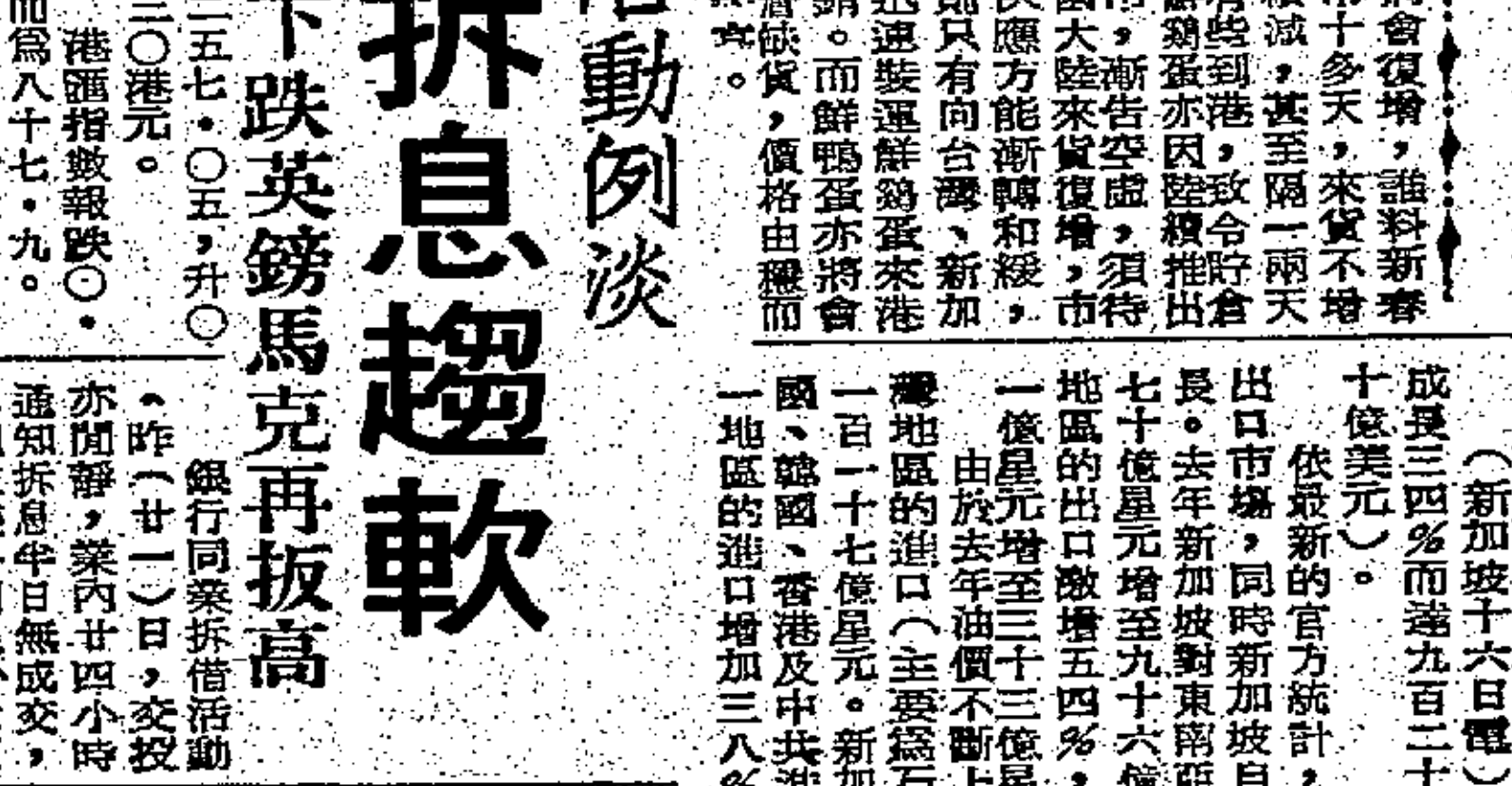
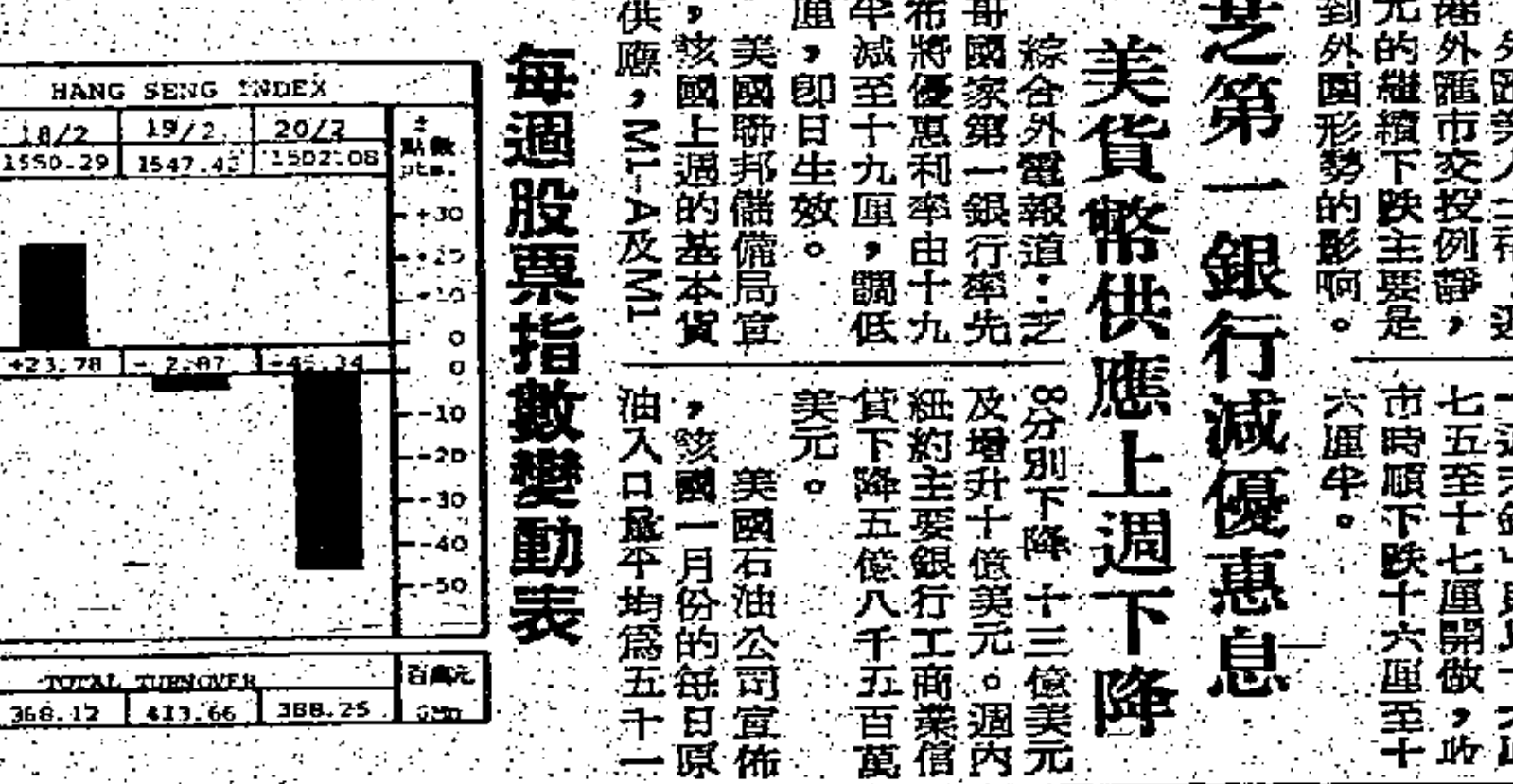
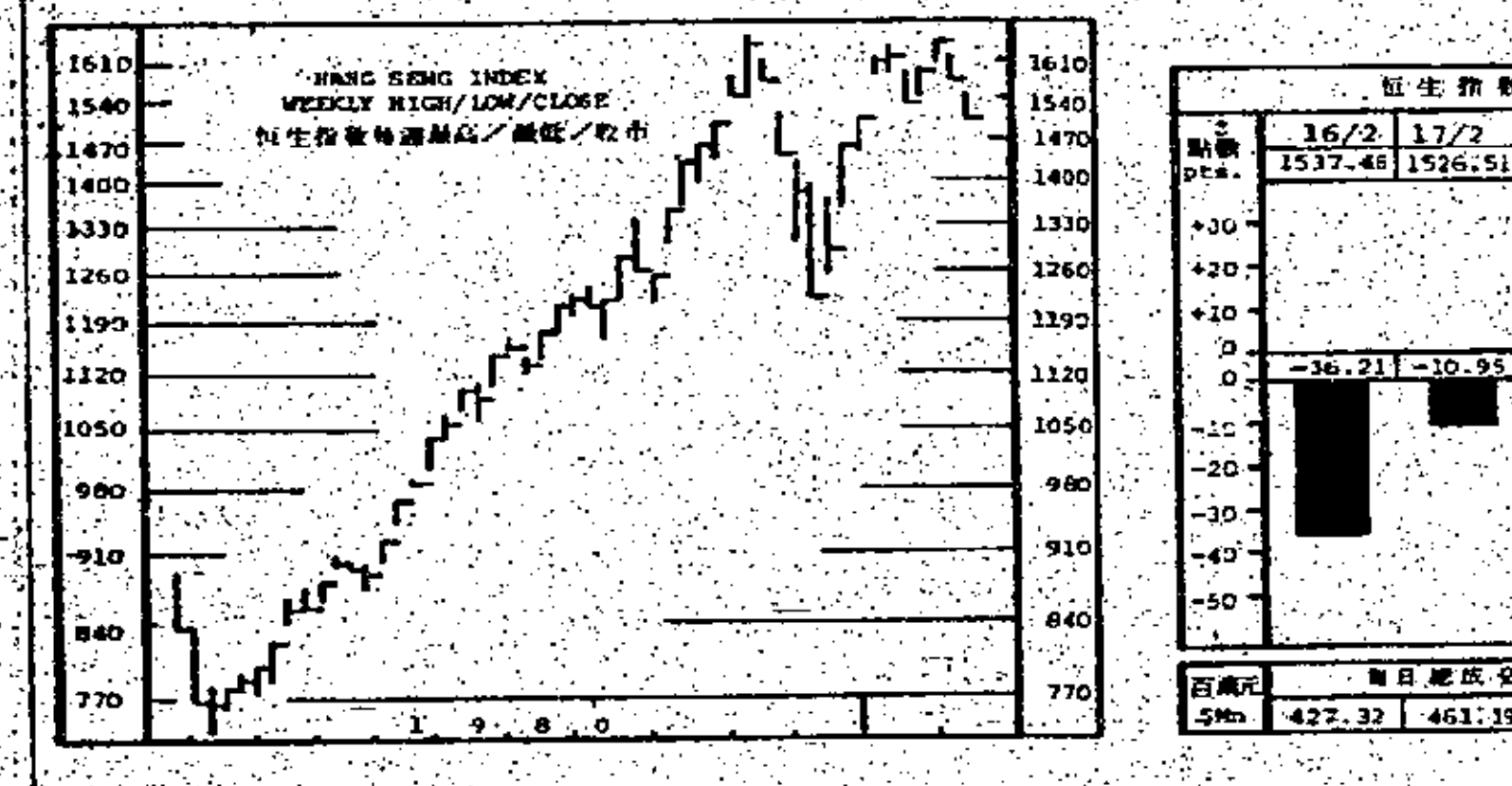
#### 紐倫堡玩具展中接單不俗

（特訊）玩具業生產略好轉，紐倫堡玩具展中接單不俗。據悉，目前玩具業生產略好轉，紐倫堡玩具展中接單不俗。據悉，目前玩具業生產略好轉，紐倫堡玩具展中接單不俗。

### 人心趨弱市價跌勢續速

#### 全週開盤總值二十億五千八百五十四萬元

（特訊）人心趨弱市價跌勢續速，全週開盤總值二十億五千八百五十四萬元。據悉，目前人心趨弱市價跌勢續速，全週開盤總值二十億五千八百五十四萬元。據悉，目前人心趨弱市價跌勢續速，全週開盤總值二十億五千八百五十四萬元。



### 香港金銀行情表

（一九八一年二月二十日）

品名	單位	最高價	最低價	收市價
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50

### 香港金銀行情表

（一九八一年二月二十日）

品名	單位	最高價	最低價	收市價
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50

### 香港金銀行情表

（一九八一年二月二十日）

品名	單位	最高價	最低價	收市價
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50

### 香港金銀行情表

（一九八一年二月二十日）

品名	單位	最高價	最低價	收市價
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50

### 香港金銀行情表

（一九八一年二月二十日）

品名	單位	最高價	最低價	收市價
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50

### 香港金銀行情表

（一九八一年二月二十日）

品名	單位	最高價	最低價	收市價
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50

### 香港金銀行情表

（一九八一年二月二十日）

品名	單位	最高價	最低價	收市價
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50

### 香港金銀行情表

（一九八一年二月二十日）

品名	單位	最高價	最低價	收市價
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50

### 香港金銀行情表

（一九八一年二月二十日）

品名	單位	最高價	最低價	收市價
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50

### 香港金銀行情表

（一九八一年二月二十日）

品名	單位	最高價	最低價	收市價
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50

### 香港金銀行情表

（一九八一年二月二十日）

品名	單位	最高價	最低價	收市價
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50

### 香港金銀行情表

（一九八一年二月二十日）

品名	單位	最高價	最低價	收市價
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50

### 香港金銀行情表

（一九八一年二月二十日）

品名	單位	最高價	最低價	收市價
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50

### 香港金銀行情表

（一九八一年二月二十日）

品名	單位	最高價	最低價	收市價
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50

### 香港金銀行情表

（一九八一年二月二十日）

品名	單位	最高價	最低價	收市價
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50

### 香港金銀行情表

（一九八一年二月二十日）

品名	單位	最高價	最低價	收市價
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50

### 香港金銀行情表

（一九八一年二月二十日）

品名	單位	最高價	最低價	收市價
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50

### 香港金銀行情表

（一九八一年二月二十日）

品名	單位	最高價	最低價	收市價
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50

### 香港金銀行情表

（一九八一年二月二十日）

品名	單位	最高價	最低價	收市價
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50

### 香港金銀行情表

（一九八一年二月二十日）

品名	單位	最高價	最低價	收市價
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50
金條	兩	148.00	147.00	147.50

### 每週香港股票市價變動統計

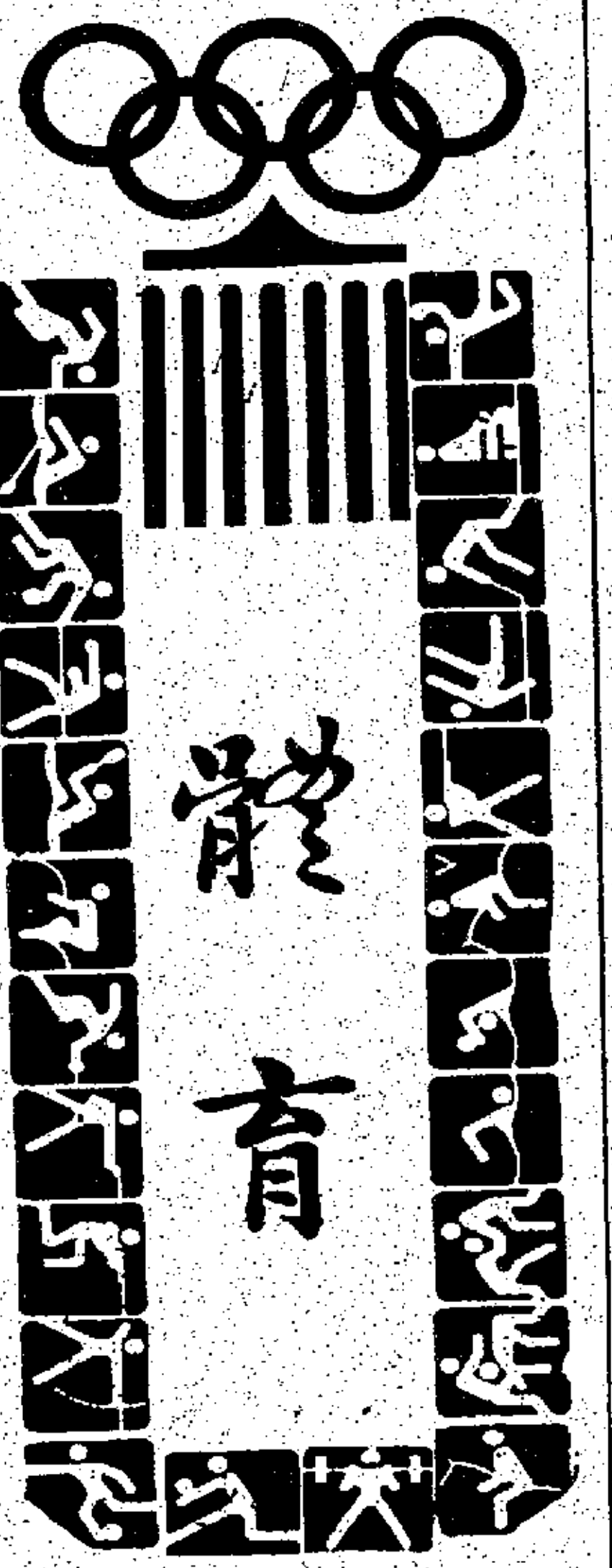
（一九八一年二月二十日）

股票名稱	最高價	最低價	收市價
金銀業	148.00	147.00	147.50
金銀業	148.00	147.00	147.50
金銀業	148.00	147.00	147.50
金銀業	148.00	147.00	147.50
金銀業	148.00	147.00	147.50









# 體育

## 港荷國際足球賽精彩戲碼

### 阿積士門精工

#### 客軍陣中有國脚十名打法全能

#### 精工懸賞迫對手表演真功夫

【本報訊】本港與荷蘭足球賽，今午在荷蘭足球場舉行，三時四十五分開始，由荷蘭隊先發。荷蘭隊陣中有國脚十名，打法全能，精工隊則懸賞迫對手表演真功夫。

荷蘭隊陣中有國脚十名，打法全能，精工隊則懸賞迫對手表演真功夫。

荷蘭隊陣中有國脚十名，打法全能，精工隊則懸賞迫對手表演真功夫。

荷蘭隊陣中有國脚十名，打法全能，精工隊則懸賞迫對手表演真功夫。

荷蘭隊陣中有國脚十名，打法全能，精工隊則懸賞迫對手表演真功夫。

荷蘭隊陣中有國脚十名，打法全能，精工隊則懸賞迫對手表演真功夫。

荷蘭隊陣中有國脚十名，打法全能，精工隊則懸賞迫對手表演真功夫。

荷蘭隊陣中有國脚十名，打法全能，精工隊則懸賞迫對手表演真功夫。

荷蘭隊陣中有國脚十名，打法全能，精工隊則懸賞迫對手表演真功夫。

荷蘭隊陣中有國脚十名，打法全能，精工隊則懸賞迫對手表演真功夫。

荷蘭隊陣中有國脚十名，打法全能，精工隊則懸賞迫對手表演真功夫。

### 室內田徑緊張刺激

#### 日本辦六國邀請賽

三月廿一日在東京舉行

【本報訊】日本將於三月廿一日在東京舉行一項室內田徑邀請賽，屆時將有來自六個國家的選手參加。這項比賽被認為是一項非常緊張刺激的賽事。

### 今日足球秩序

【本報訊】今日足球賽秩序如下：

場次	時間	對陣
第一場	三時	精工對荷蘭
第二場	三時	阿積士對精工
第三場	三時	荷蘭對精工

### 歐洲盃足球三項錦標賽

#### 三月戰火重燃

#### 八強爭決賽權將有白熱化惡鬥

【本報訊】歐洲盃足球三項錦標賽，將於三月展開，屆時將有八支球隊爭奪決賽權。這場比賽被認為是一場非常激烈的競爭。

### 廿四屆體育節

#### 柔道今午表演

【本報訊】廿四屆體育節將於今日舉行，屆時將有柔道比賽。這項比賽被認為是一項非常精彩的體育項目。

### 新秀單車比賽

#### 正午維園角逐

【本報訊】新秀單車比賽將於今日正午在維多利亞公園舉行。這項比賽被認為是一項非常激烈的競爭。

### 雪梨網球挑戰賽

#### 波格再挫麥恩萊

【本報訊】雪梨網球挑戰賽將於今日舉行，屆時波格將再次對陣麥恩萊。這場比賽被認為是一場非常精彩的網球比賽。

### 阿積士門精工

【本報訊】阿積士門精工將於今日舉行比賽。這場比賽被認為是一場非常激烈的競爭。

### 華僑文化

#### 佛學班學員日衆

【本報訊】華僑文化協會佛學班學員日衆，這反映了華僑對佛學文化的興趣日益增加。

### 台山縣史略

【本報訊】台山縣史略一書，詳述了台山縣的歷史沿革和地理環境。這本書被認為是一項非常有價值的學術研究。

### 門徒訓練班開課

【本報訊】門徒訓練班將於今日開課。這項課程被認為是一項非常有價值的培訓項目。

### 中華當代書畫展

【本報訊】中華當代書畫展將於今日舉行。這項展覽被認為是一項非常有價值的藝術活動。

### 明珠社舉行法會

【本報訊】明珠社將於今日舉行法會。這項活動被認為是一項非常有價值的宗教活動。

### 陳道生講制怒戒殺

【本報訊】陳道生將於今日講制怒戒殺。這場演講被認為是一項非常有價值的講座。

### 阿積士門精工

【本報訊】阿積士門精工將於今日舉行比賽。這場比賽被認為是一場非常激烈的競爭。

### 歷史悠久

#### 新聞翔實

#### 包羅萬有

#### 經濟報導

#### 全僑稱許

### 新華日報

【本報訊】新華日報將於今日出版。這份報紙被認為是一份非常有價值的媒體。

### 門徒訓練班開課

【本報訊】門徒訓練班將於今日開課。這項課程被認為是一項非常有價值的培訓項目。

### 中華當代書畫展

【本報訊】中華當代書畫展將於今日舉行。這項展覽被認為是一項非常有價值的藝術活動。

### 明珠社舉行法會

【本報訊】明珠社將於今日舉行法會。這項活動被認為是一項非常有價值的宗教活動。

### 陳道生講制怒戒殺

【本報訊】陳道生將於今日講制怒戒殺。這場演講被認為是一項非常有價值的講座。

### 阿積士門精工

【本報訊】阿積士門精工將於今日舉行比賽。這場比賽被認為是一場非常激烈的競爭。

# 請長期訂閱華僑日報

訂閱電話：5-229081 內線3號











<p>聘請女員 文書信牘 簿記會計 打字英文 請到47至 55號三樓 C座</p>	<p>請女員然會 計打字英文 公司</p>	<p>建築公司</p>	<p>幼稚園助教 上午工作 新式供午膳 中四程 下午電 K73339</p>	<p>聘女兼職</p>
<p>聘請幼師 一名能琴 佳有慈詳 歷近照應 勤公先生 治</p>	<p>聘請幼師 某某粉</p>	<p>電話函本 報</p>	<p>差初中程度 可男女文書 中五程度 備英文打字 願電請函本 報</p>	<p>旅遊公司</p>

**衣廠文員**  
急聘有經驗負責出入口  
全日半日均可合具履歷  
待週函九龍郵箱7338號

**聘請幼師**  
香港仔某幼稚園請教  
將履歷附電話相片寄華  
僑報信箱116號

# 教師

山證券  
證券公司請  
驗能獨立處  
盤會計有意  
詳履歷近照  
函本報信箱  
四號

---

聘社  
員認  
又福  
學會  
驗更  
仔太  
照不

老人工作  
杜工文憑  
上作員中  
合格具經  
詩歷香港  
180B無

**聘商科**

其商科專業學校誠聘下列

③商業信扎  
 ⑤進出口實務及C.I.F  
 應徵者請附電話函九龍彌

---

**香港瘡  
協會**  
 聘請男性司機一名負責接

**聘請**  
某報聘請經驗  
午五時至晚上

**祖堯邨泳**

**英人教師**  
MR. EDWARD 經驗  
區別教授英文各科諸仔  
201 號三樓 9750383

**授舞歌**  
(日夜個別)  
初學30元  
彌敦道326  
百樂大廈十  
樓長樂街入  
(近佐敦道)

選唱各類歌曲  
基礎聲樂訓練  
個別或集體  
班  
導師：董秀

學19簡收有年延壽益者未  
院醫長放宿

功

九龍佐敦

005  
007  
023  
322  
326  
331  
338  
345  
348

荷李活道

代理信箱號碼

357  
360  
361  
362  
363  
364  
366  
368  
369  
375  
385

社信箱號碼

357  
360  
361  
362  
363  
364  
366  
368  
369  
375  
385

禮拜出  
隨報附  
不另收

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26









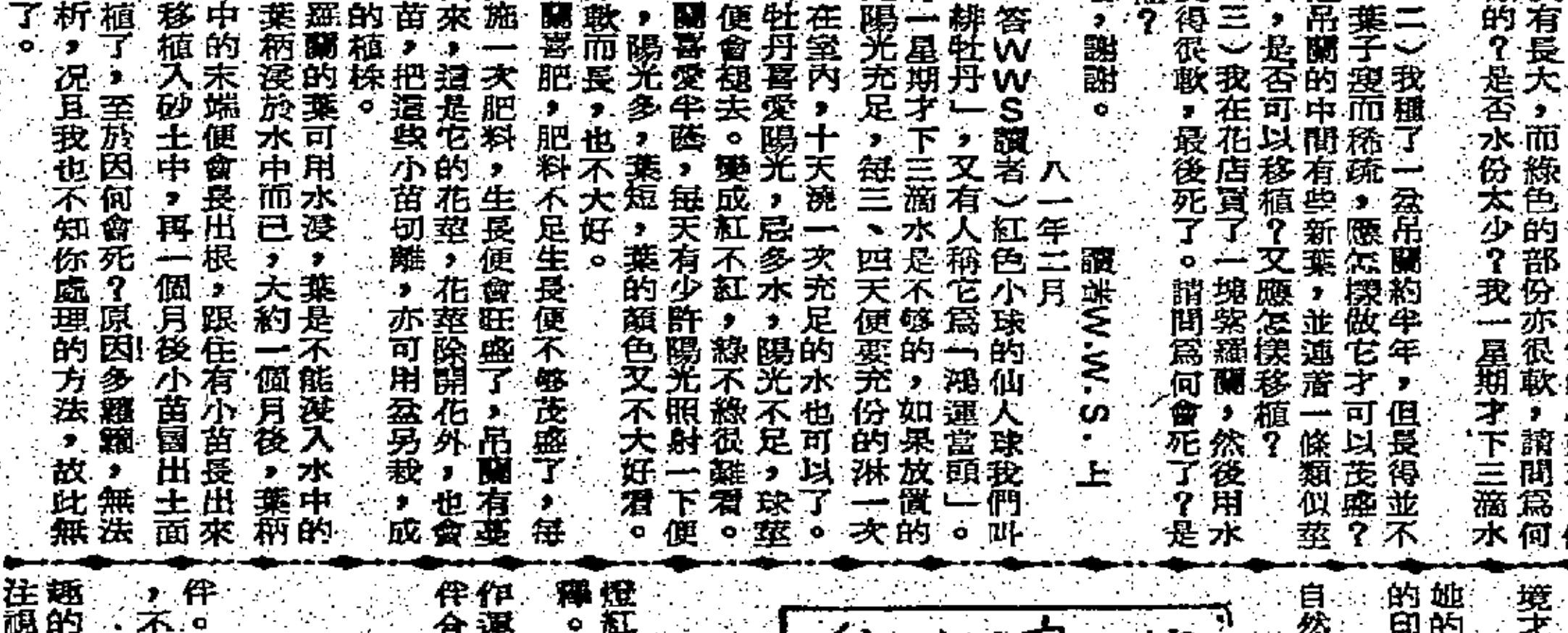
這是一篇關於音樂的文章，標題為「天籟」。文章描述了一個人在音樂中的體驗，以及音樂如何影響人們的情緒和思想。作者通過生動的描寫，讓讀者感受到音樂的美妙和力量。



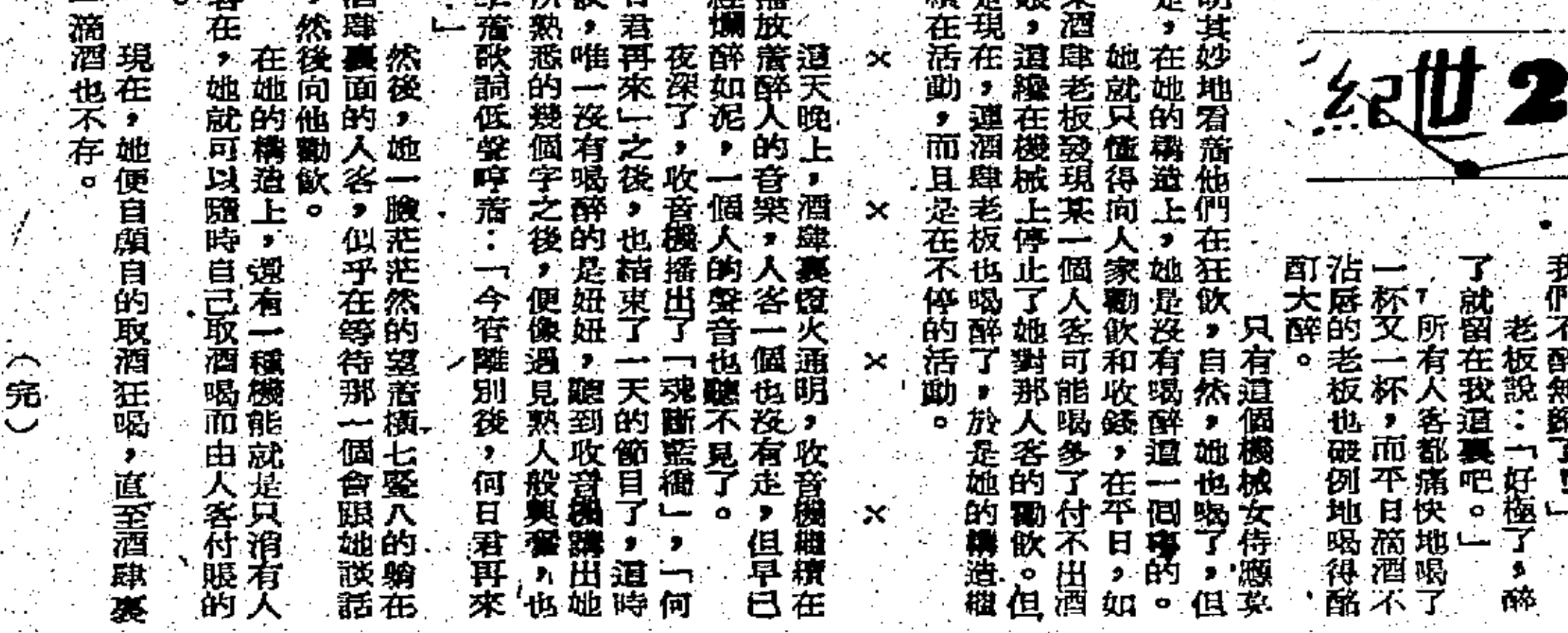
這是一篇關於音樂的文章，標題為「天籟」。文章描述了一個人在音樂中的體驗，以及音樂如何影響人們的情緒和思想。作者通過生動的描寫，讓讀者感受到音樂的美妙和力量。



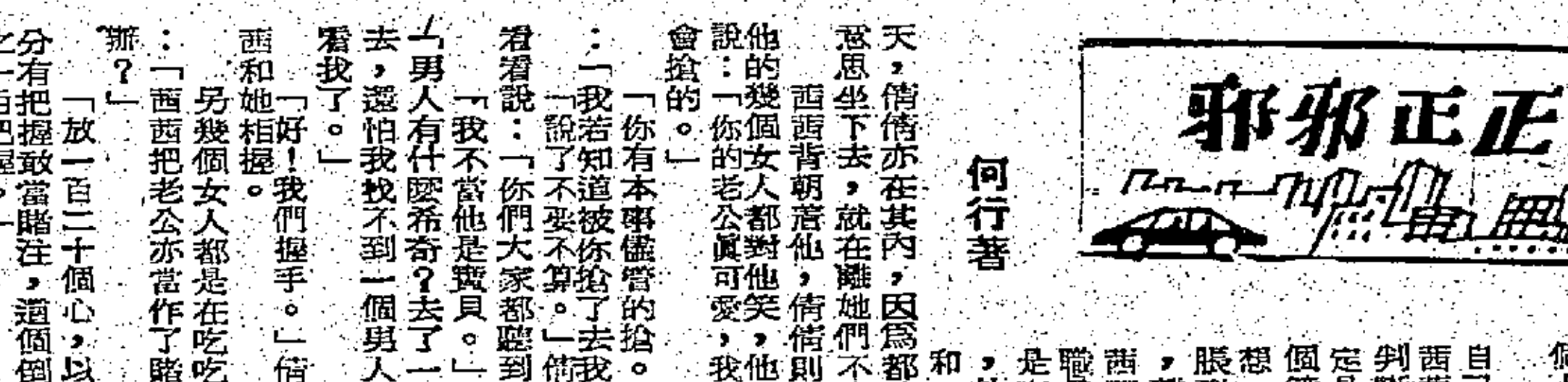
這是一篇關於音樂的文章，標題為「天籟」。文章描述了一個人在音樂中的體驗，以及音樂如何影響人們的情緒和思想。作者通過生動的描寫，讓讀者感受到音樂的美妙和力量。



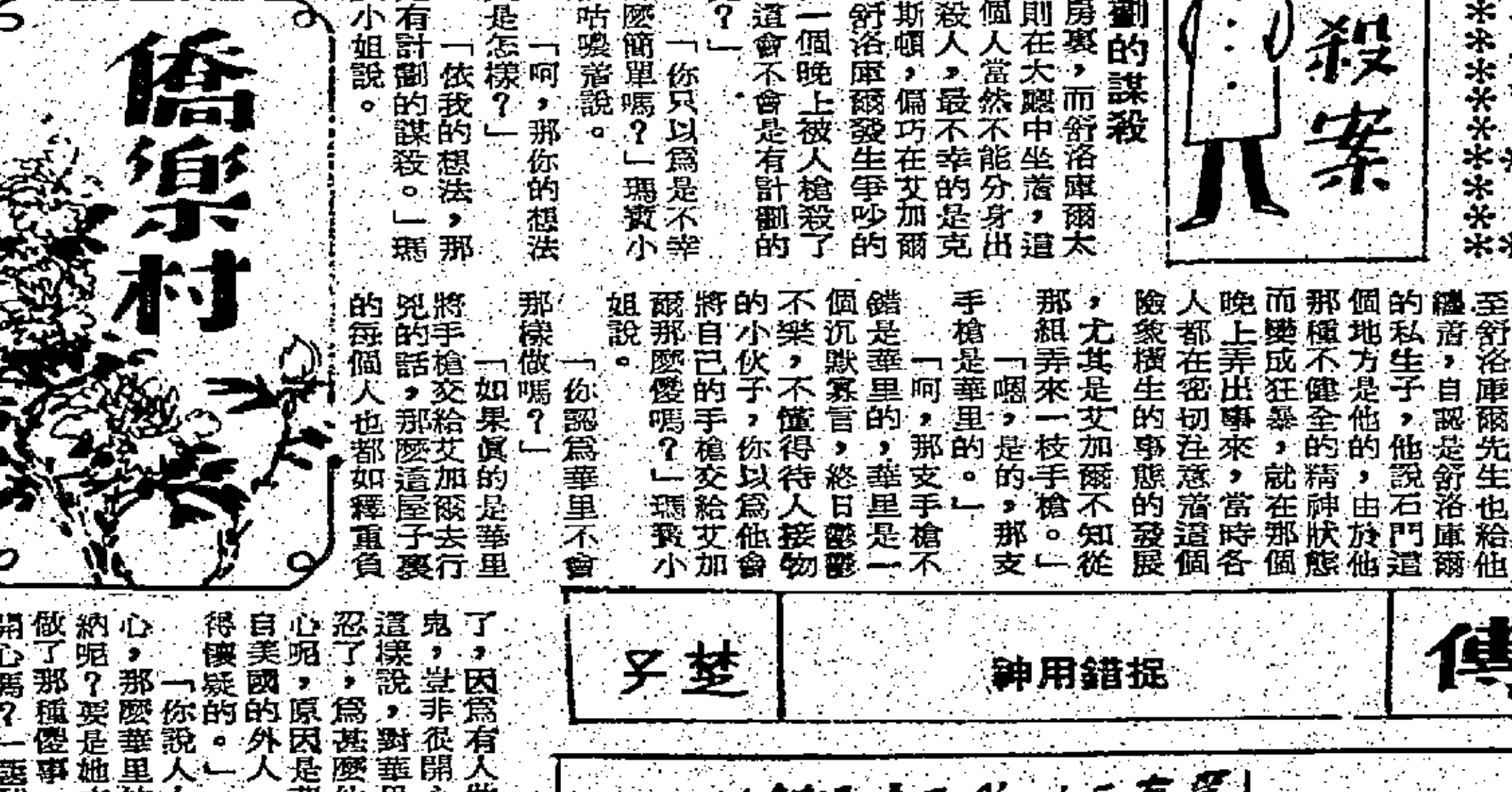
這是一篇關於音樂的文章，標題為「天籟」。文章描述了一個人在音樂中的體驗，以及音樂如何影響人們的情緒和思想。作者通過生動的描寫，讓讀者感受到音樂的美妙和力量。



這是一篇關於音樂的文章，標題為「天籟」。文章描述了一個人在音樂中的體驗，以及音樂如何影響人們的情緒和思想。作者通過生動的描寫，讓讀者感受到音樂的美妙和力量。



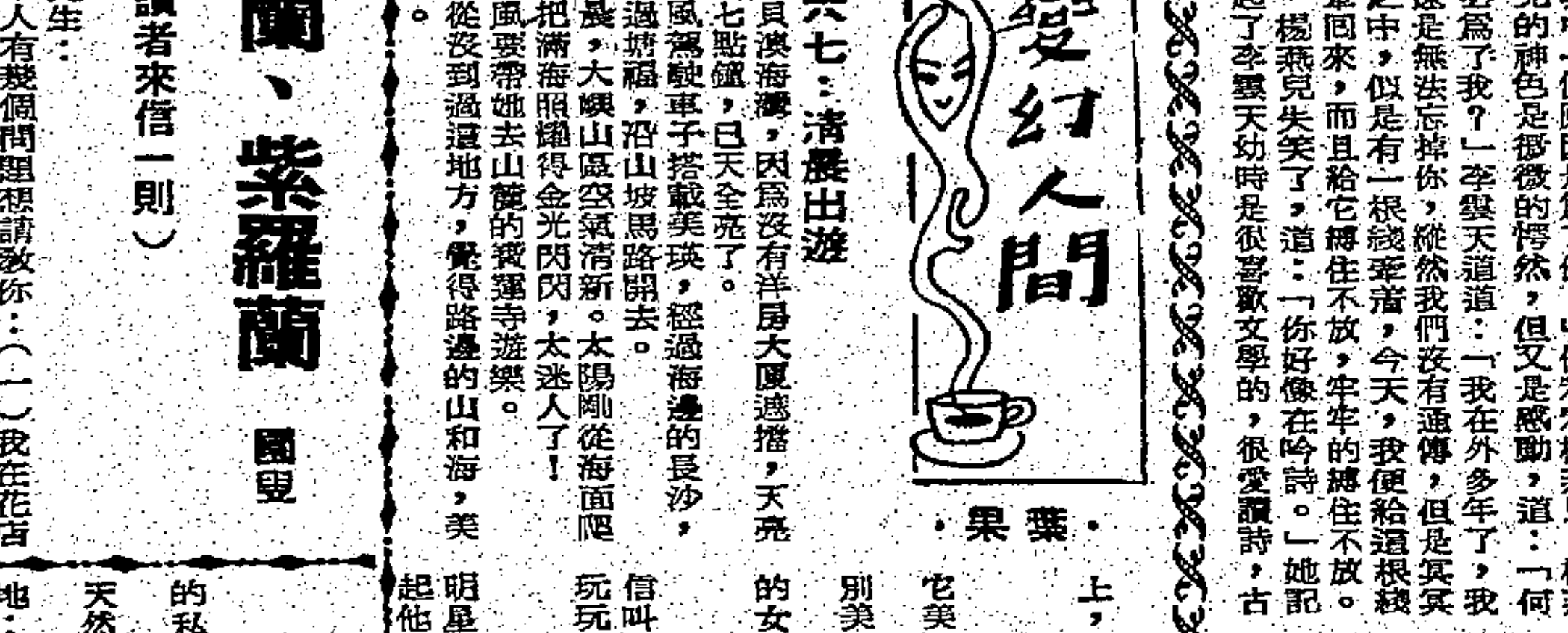
這是一篇關於音樂的文章，標題為「天籟」。文章描述了一個人在音樂中的體驗，以及音樂如何影響人們的情緒和思想。作者通過生動的描寫，讓讀者感受到音樂的美妙和力量。



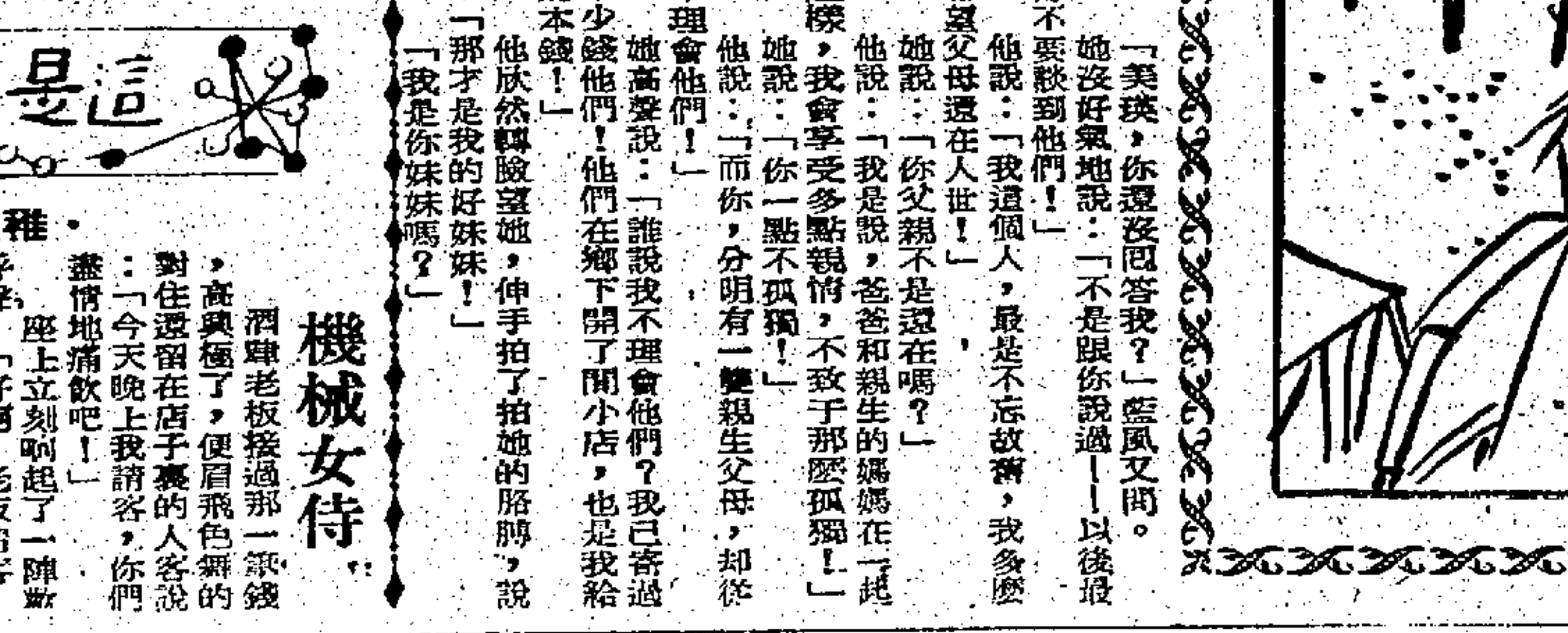
這是一篇關於音樂的文章，標題為「天籟」。文章描述了一個人在音樂中的體驗，以及音樂如何影響人們的情緒和思想。作者通過生動的描寫，讓讀者感受到音樂的美妙和力量。



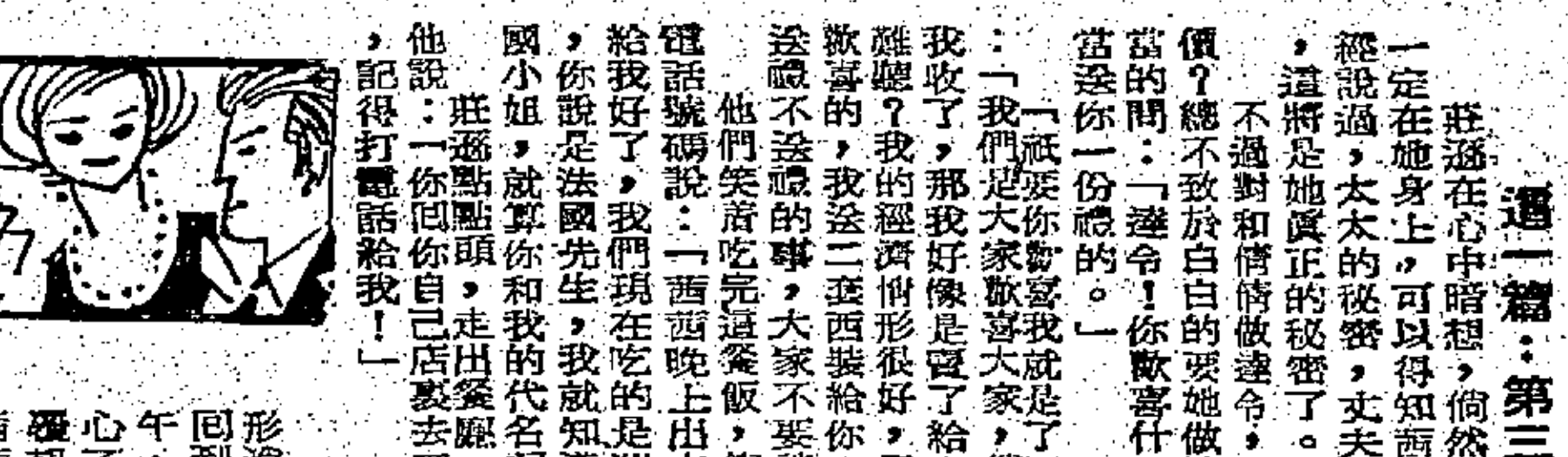
這是一篇關於音樂的文章，標題為「天籟」。文章描述了一個人在音樂中的體驗，以及音樂如何影響人們的情緒和思想。作者通過生動的描寫，讓讀者感受到音樂的美妙和力量。



這是一篇關於音樂的文章，標題為「天籟」。文章描述了一個人在音樂中的體驗，以及音樂如何影響人們的情緒和思想。作者通過生動的描寫，讓讀者感受到音樂的美妙和力量。



這是一篇關於音樂的文章，標題為「天籟」。文章描述了一個人在音樂中的體驗，以及音樂如何影響人們的情緒和思想。作者通過生動的描寫，讓讀者感受到音樂的美妙和力量。



這是一篇關於音樂的文章，標題為「天籟」。文章描述了一個人在音樂中的體驗，以及音樂如何影響人們的情緒和思想。作者通過生動的描寫，讓讀者感受到音樂的美妙和力量。



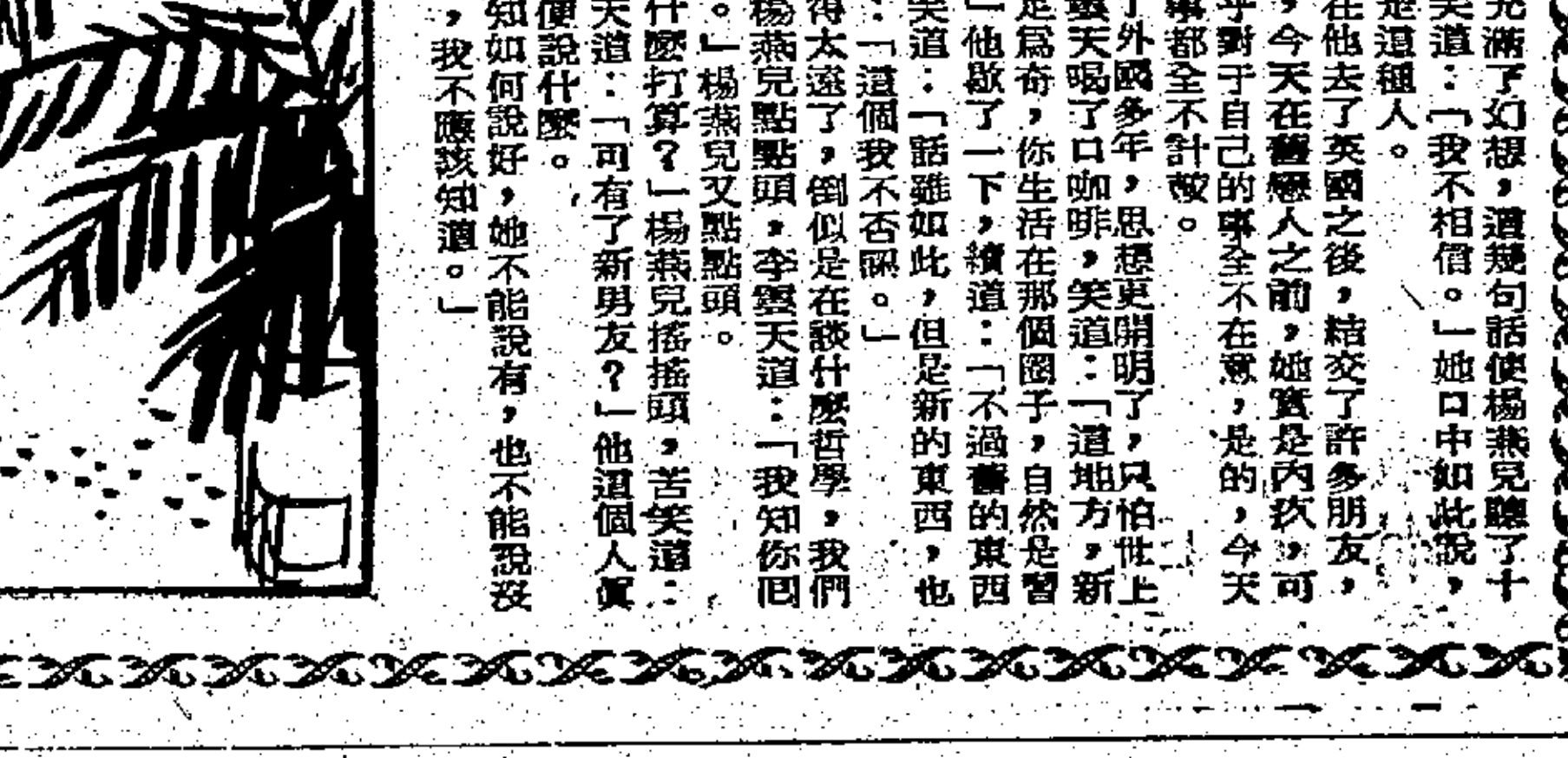
這是一篇關於音樂的文章，標題為「天籟」。文章描述了一個人在音樂中的體驗，以及音樂如何影響人們的情緒和思想。作者通過生動的描寫，讓讀者感受到音樂的美妙和力量。



這是一篇關於音樂的文章，標題為「天籟」。文章描述了一個人在音樂中的體驗，以及音樂如何影響人們的情緒和思想。作者通過生動的描寫，讓讀者感受到音樂的美妙和力量。



這是一篇關於音樂的文章，標題為「天籟」。文章描述了一個人在音樂中的體驗，以及音樂如何影響人們的情緒和思想。作者通過生動的描寫，讓讀者感受到音樂的美妙和力量。



這是一篇關於音樂的文章，標題為「天籟」。文章描述了一個人在音樂中的體驗，以及音樂如何影響人們的情緒和思想。作者通過生動的描寫，讓讀者感受到音樂的美妙和力量。



# 彩色華僑

Wah Kiu Yat Po  
Colour Weekly  
隨華僑日報附送  
一九八一年三月廿三日



村渡假夫人聖瑪利 聖瑪利夫人渡假村



鯊魚嘅與你  
日久倍添情

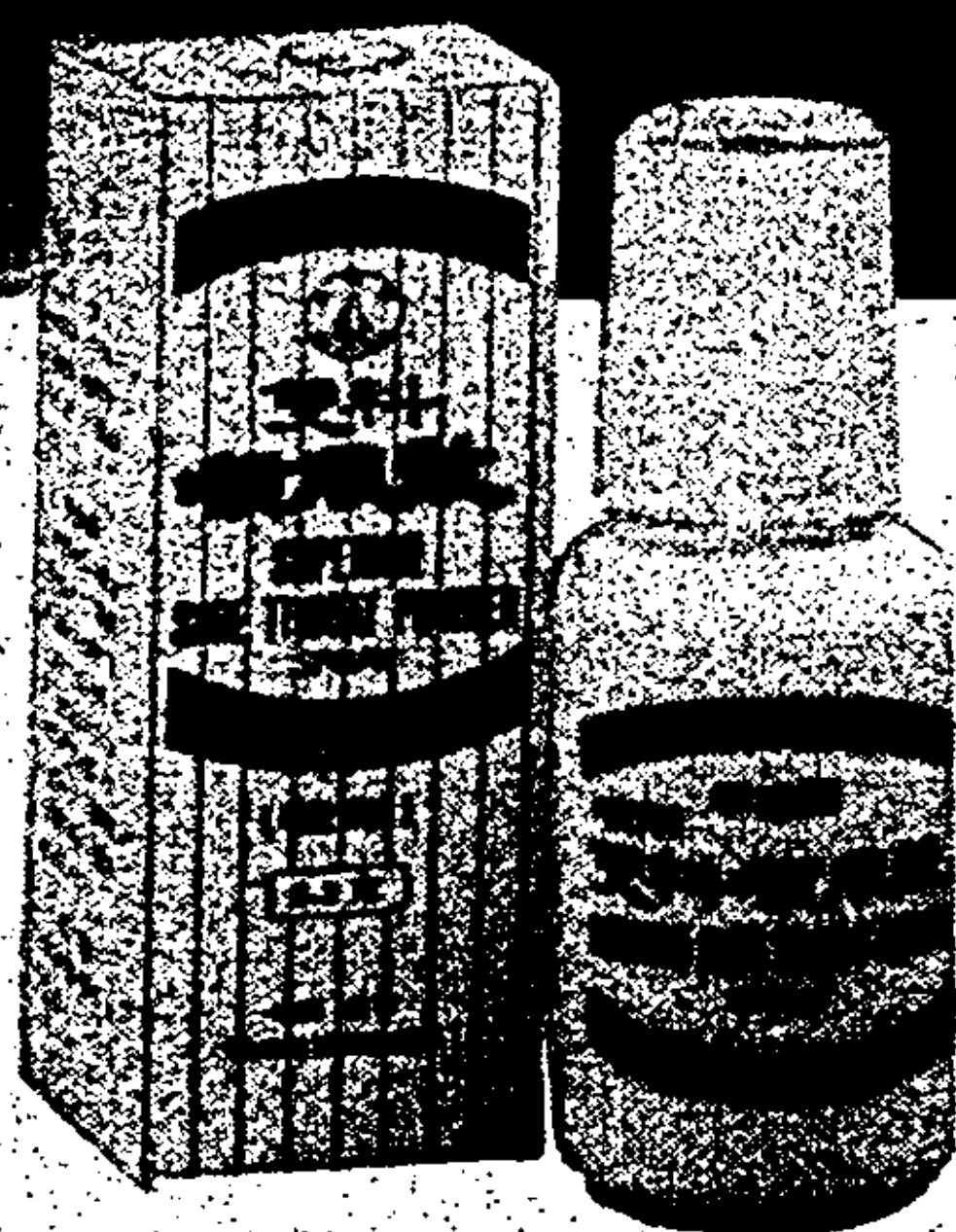


新型噴劑喉風散，  
消炎止痛霎時間！

專治

**生飛滋**  
(即口爛舌生瘡仔)

藥粉噴敷患處，分佈細密均勻。  
藥粉直達病源，清熱解毒，消炎止痛。  
使用方便，清潔衛生。  
中國廣東梅州市製藥廠出品



羊城牌喉風散，民間百年驗方，  
療效顯著，主治生飛滋、咽喉  
腫痛、牙肉疼痛、鼻竇膿腫、  
中耳化膿、皮膚潰爛等症。

經銷處：中國宏興藥品有限公司  
地址：九龍長沙灣長裕街五號  
中國宏興大廈  
電話：3-7433410-5

# 彩色華僑

Wah Kiu Yat Po  
Colour Weekly

第230期

一九八一年二月廿二日

華僑日報副刊  
隨報附送 不另收費  
華僑日報總社地址：  
香港荷李活道 106-116號  
電話總機：H229081

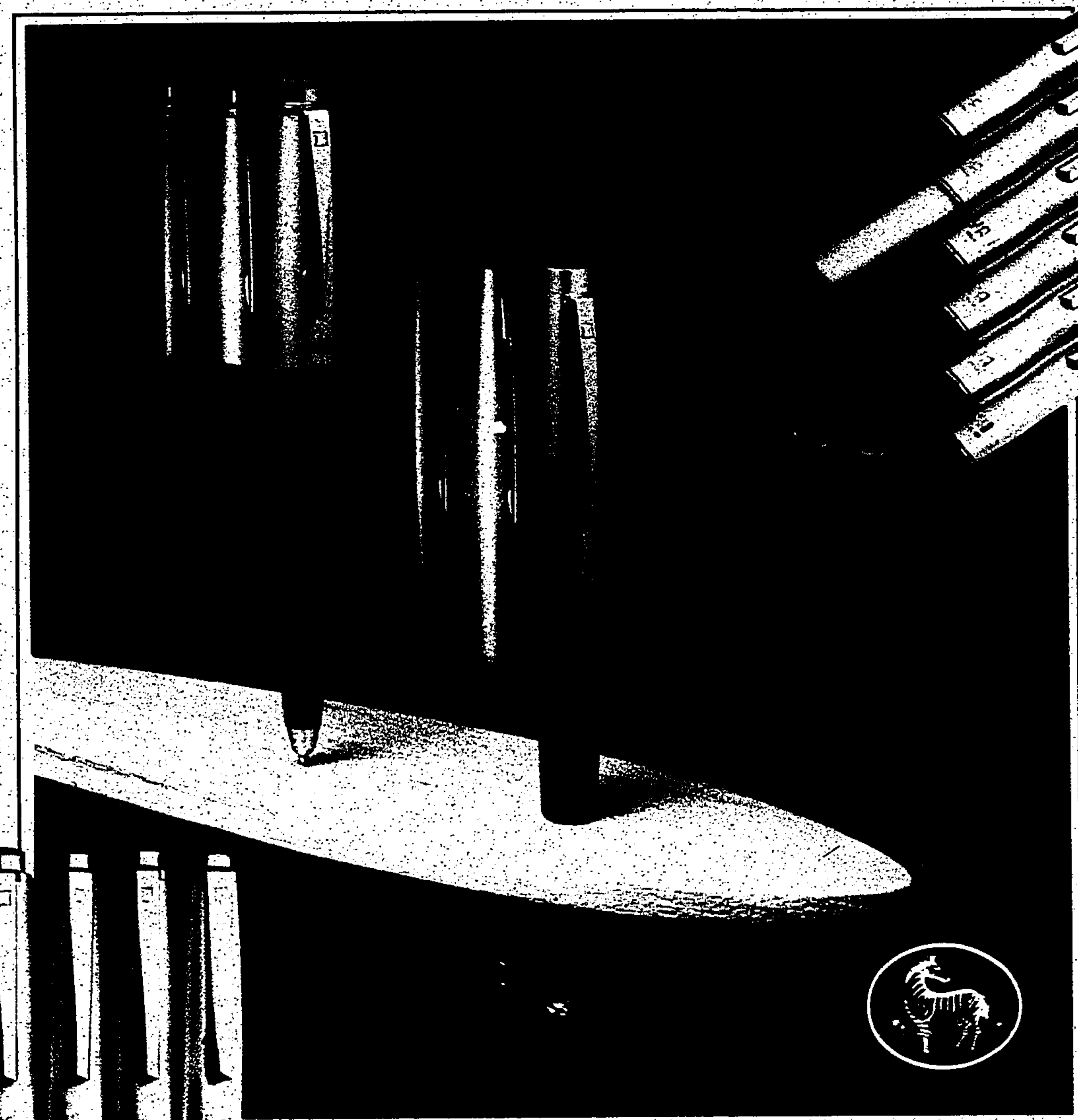
廣告代理：兆邦廣告有限公司  
電話：5-277918

## 目錄

封面專題

麥理浩夫人渡假村.....	8
M X飛彈夜長夢多.....	2
立體照片拍攝不難.....	2
食糖價格為什麼冒升.....	3
正確使用眼睛.....	4
如何增加思維力?.....	4
臘味糯米飯·洋葱豬扒飯.....	6
俏女傭(星期堂篇).....	7
劉克宣行正老運	
無線麗視爭着請.....	12
余安安否認情變.....	13
陳維英決心改形象.....	14
電視節目表.....	15-21
黃青白教授口琴獨奏聽後記.....	24
一個季度的回顧.....	25
檳城——是香港的縮影.....	26
十二星座本週運程推測.....	28
兒童週刊.....	29-35
得寶蘇麗娜SX四門房車.....	36

# 斑馬牌兩款YAN力勁原子筆 充滿年青人氣息



普通庄 L-150

活躍年青人使用斑馬牌力勁原子筆就最合心意。  
力勁原子筆分別有普通庄和迷你庄兩款。  
力勁原子筆書寫流暢，美觀耐用。而迷你庄更是小巧輕盈。  
流線型的短裝筆身，總長度祇有10CM，攜帶特別方便。  
用力勁原子筆是年青人追上時代潮流的表現。  
兩款筆芯均有紅、藍及黑三種顏色。另外，筆桿顏色鮮艷  
奪目，分別有紅、橙、黃、綠、藍及黑六種色彩，任由選擇。  
各大公司文具書店均有代售。



總代理：  
廣記筆行有限公司  
電話：5-441104





美國應否發展M1X流動飛彈？

在抨擊這種飛彈的人士眼中看來，這個提議的M1X流動飛彈系統，是一宗花費三百二十億美元的沒有價值的東西，是一個奢侈，會使到美國國防經費乾涸，而且破壞美國西部的生活和風景。在贊成擁有這種飛彈人士眼中看來，為了防範蘇聯可能摧毀美國核子飛彈群，非發展M1X流動飛彈系統不可。去年在這個繼續爭論中，M1X飛彈的擁護者又非一個回合，因為眾議院表決反對取消或延遲發展這個系統。但是，雖然他們贏了這一仗，說不定以後會輸。付一度任聯席參議院主席的泰勒將軍質問是否有必要發展這種飛彈，他更提議不若把這筆款項用於更有需要的常規部隊方面，空軍研究首腦貝克說：「我們是否要擁有M1X飛彈，這一點尚未清楚。」

由於對M1X飛彈懷疑增加，美國國防部正在改變這個系統，務要使它更便宜被接受。前國防部長布魯斯則卸任前，曾宣佈一項重大設計改變：這種飛彈為了隱蔽它們所在地點，將仍然作穿夾式搬動，由一個地下工場搬到另一個去。但是把它們沿着一條「跑道」運輸，改為用巨型貨車載運它們，直沿一條綫的「電引帶」道路運送。這個改變會節省了二十億美元，而且佔用上地少了百分之二十。

除此之外，空軍已同意一項建議，僅把這個系統的一半放在猶他州和內華達州，如果按照原定計劃，則全部M1X飛彈都放在這兩個州。如今，其餘半數M1X飛彈則分別部署在德薩斯州，奧克拉荷馬州和科羅拉多州。這小散了負擔，而且討好猶他州和內華達州的參議員。但是，M1X飛彈所受到的最大威脅，是第二階段戰略軍備條約命運未定。

## 立體照片拍攝不難

(本報專用新聞周刊中文版權)

前美國總統卡達去年親自對M1X飛彈問題作出承諾，其原因在於爭取參議院支持限制戰略軍備條約，而M1X飛彈的設計是以限制戰略軍備條約獲得批准的假設來做基礎的。以二百枚M1X飛彈隱蔽在四千六百個掩蔽所之中，蘇聯若要使用九千二百枚子彈頭才有把握將所有美國飛彈摧毀。根據蘇聯的限制戰略軍備條約的條款，不准蘇聯製造這麼多核子飛彈。但沒有該項條約的話，M1X飛彈系統將變得更易受攻擊。蘇聯有能力貯備一萬四千枚駐在陸地的核子彈頭。

美國的一「康斯洛技術公司」經過九年的鑽研後，終於成功，準備開始大量生產一種相機，這種相機能夠拍攝到立體照片，就像現有相機拍攝平面照片那樣容易。

據這間公司的主腦說：這種新的立體相機在體積和重量上跟普通相機大約相同，並且有可以比拜耳上的特點，它將使用標準菲林，它的閃燈片和照片雖然都是立體的，但跟常规的快相有一模一樣，是平面的，不需特別觀看器。分別之處在於這部相機本身。

一般相機只有一個鏡頭，但這部立體相機有四個細小鏡頭，一字排在前排，每個相距半英寸。拍攝後，經沖印出來的照片，不論是黑白抑或是彩色的，將提供立體深度的幻覺，原因是它有一個特別顯影的過程，把四張底片溶合為一個單一的影像。

據該公司說，發明這種立體相機，最艱難之處，是在於控制景深，以產生一個高質地的，有真空感度的影像。克服

## 讓殘缺的人活得快樂

殘缺人士需要得到別人的幫助才能分享生活的樂趣。許多人的遭遇就像圖片上這個可憐的孩子一樣，一生坐在輪椅上過日子。他們早都要學會怎樣使用特製椅子的幫忙以便在車上坐得比較舒適。



德國的整形外科手術技術已經達到了一個高水準。聯合國已把一九八一年命名為國際殘缺人士年，目的是要使殘缺人士的生活過得更有意義。在這個年頭里，聯合國呼籲世界各國改善殘缺人士的教育與職業機會以及更好的醫療照顧，以確保他們復原得更好更快。

## 食糖價格為什麼冒升

(本報專用新聞周刊中文版權)

五年來的新高峯，每公噸糖價一百零六英鎊，在此之前，倫敦的每日食糖價格只為一百二十四英鎊，一年前更只不過是九十八點五英鎊。

國際每日食糖價格也繼續上漲，至五月初，每磅漲至十九點三九美仙，

比半個星期前報升四點四美仙，食糖價格會進一步上揚。

本年度食糖產量下降的主要產糖國家和地區都會遭遇嚴重的自然災害。古巴是世界上最產糖和食糖出口國家之一，去年產量為七百九十九萬公噸。它的食糖出口，佔國家出口總值的百

分之八十，但該國的農作物都患上了嚴重的銹菌病。卡斯特羅雖然已呼籲展開緊急行動，對付銹菌病。但是，欲使能把銹菌病控制住，亦有四分之一的耕地需要重新種植。這樣一來，起碼到一九八一年才有收成。專家估計，古巴今年

食糖的產量。泰國去年產糖一百七十九萬公噸，預料今年將使食糖產量減少七十五萬公噸。印度過去三年每年產量保持在六百萬公噸左右，大部份用作本國消費，出口六十萬噸左右，但食糖減產後，印度不但會制止食糖的出口，還會向古巴進口一些食糖。

蘇聯雖然年產食糖八百萬公噸，但不能滿足國內的需要，因此它的動向很受人注意。據過去情況，它每年都向世界市場購入二百萬公噸食糖，而去年蘇聯氣候不好，寒冬使它延遲甜菜的播種，勢將影響食糖的收成，而由於美國對它的穀物禁運，使它把大部份的甜菜地用作種植牲畜飼料，甚至會迫使一部份的甜菜用作牲畜飼料，甚至會被迫犧牲甜菜，把更多的耕地用來種植穀物。這樣一來，蘇聯的食糖，就更使依賴進口，從古巴購進更大的數量，使古巴向國際市場供應的食糖量進一步減少。

些官員認為，即使限制戰略軍備條約得此批准，M1X飛彈的機會只得一半。由於這個條約的展延，這種飛彈的展延亦隨而變得更加黯淡。

與此同時，在內華達州和猶他州的牧場和小市鎮，人們對M1X飛彈的抗拒仍然高漲。那裏的居民擔心，這個將成為美國歷史上最大公共工程計劃之一的M1X飛彈系統的興建會損害自然環境，並且產生一突然繁榮一症，會破壞生活質地。最大的憂慮是水源會乾涸，牧草枯死，牛羊無以為生，那就不得了。

暫時來說，美國國防部也許能夠堅持立場，預料參議院和眾議院會通過足夠的撥款，維持M1X飛彈現時生存下來，但由於國會要竭力維持聯邦預算平衡，國會沒有人會很熱心處理M1X飛彈的爭論。

一採用上的菲林顯影系統，這是一個難題，要做到有菲林的立體相機。

三十五M的立體相機屆時在美國售價，估計在三百至四百美元之間。

我們現在看立體電影，是要戴上一副特別眼鏡的，否則就會朦朧，但這一種立體相機映出來的立體相，不需要戴特別眼鏡去看，方便到極，真是攝影技術上的一個突破。

# 騰龍

最新百搭2型袖珍鏡系  
直推式快速變焦遠攝微距神鏡

輕巧·精密·準確



TAMRON ADAPTALL-2 Series 2

80-210mm F3.8/4

保留騰龍鏡頭傳統性的優良質素  
並備有SP超級性能鏡系的創新設計

CF連續對焦

由無限遠一直對焦到微距範圍，無須撥動微距鈕，而F光圈數值保持不變。

遠攝微距

能夠在相當遙遠的距離外作微距攝影，完全克服相機與物體距離太近所產生的困難。

全能變焦

選用任何焦距均可作微距攝影，並且可以在微距範圍內作連續變焦。

請到各大攝影器材公司參觀選購。

香港：香港新界6號，騰龍亞洲總代理太古洋行攝影器材部  
廣州：廣州80-210mm直推式微距神鏡說明書寄往下列郵局

姓名：\_\_\_\_\_  
地址：\_\_\_\_\_



# 正確使用眼睛

## 忽視視覺衛生容易患上近視

人必須學習看，正如必須學習做其他事一樣，人類的視力，在出生時候就開始發育，到了六歲，視覺官能已發育完善。從前的人「極目而視」，心曠神怡，但今天的人，在孩提時代，就有使用視力的工作加在他們身上，眼睛在疲倦的情形下，還要使用視力，視力缺陷情形普遍統計，兒童近視的人數增加，顯示出兒童在教育上的成就，可能是用損壞眼睛的代價所換取的。所以今日兒童，更加需要保護視力。

兒童時期，一般多為遠視眼，隨著身體的發育，逐漸變為正視，但有人發展成為近視，也有人保留一些遠視。有些兒童，本來就是近視，以後愈發展，近視愈厲害，這種高度近視多半是遺傳的，比較少見。

兒童不注意視覺衛生，父母不指導他們如何正確地使用眼睛，很容易就會發展成為近視。二、三年級患近視的學生不多，但到了五、六年級，中學，大學時，近視學生就愈來愈多，這顯然是因為不注意視覺衛生所造成。近視雖然不是什麼嚴重的疾病，但會造成很多不方便，在學習和工作上，都會受到限制，特別在某些專業上，更是如此。

學齡兒童的讀物，印刷要清晰，插圖要鮮明，字不可太小，使他們閱讀時不吃力。寫字讀書的姿勢要端正，不要趴在桌上或者扭着身子，書本和眼睛應保持一呎多一點的距離。看書的地方要有適當的光線，光線應從左邊照射進來。

不要直接在大陽光下看書，因為光線太強，對眼睛刺激太厲害。同樣的也

不要在黃昏或者天剛亮時候看書，因為那時候的光線太弱，看不清楚也傷目力。晚上閱讀，應當有足夠的照明，太弱的光線下，勢必把書本拿得很近，用力去看，這樣很近地看東西，日子久了，就會影響兒童眼球的正常發育，造成近視。

為了避免眼睛疲勞，閱讀四十分鐘就應當休息幾分鐘，所謂休息，並不需要閉着眼睛，只要暫時不看近處的小東西，譬如不看書報就可以。這是不少好的習慣，因為躺着的時候照明很難適應，眼睛和書的距離也不能保持正常，因而增加眼睛的負擔。此外，在正行走着

## 如何增加思維力？

據調查所得：一個普通正常的人，其腦筋的思維能力，在春季裏比其他任何季節為佳的，秋季其次，而以炎熱氣候的夏季為最差的，這季節會使思想趨於遲鈍。

雖然，這問題科學家還未有作詳細的解釋，但據醫學家方面透露，溫和氣候，實在與人們心理上的功能，有着極其密切的關係，氣候涼爽，遠比氣候炎熱更有助於人們去創造思想。所以，欲要創造大事業，最好在春季裏去計劃，俗語也有說：「一年之計在於春」。由此可知，春天是利於運用思想的，至於夏天，由於天氣炎熱，思想遲鈍，所以

用來度假遊樂，那是最好的時光了。又據研究的結果，認為腦部缺乏充足的氧氣和血液的滋養時，便不能發揮高度的效能，所以平時一定要保持良好的姿態，不可躬身伏案太久，因為這樣會影響呼吸不舒適，有機會最好做些柔軟體操，務求使週身血液循環趨於暢順，那是有益於思考能力。

一個人如果希望有清醒的頭腦，那一定要注意營養問題，有均衡的營養和適當的食物，對人的腦力是有很大裨益的，據知：一個營養不足的人，對他們的心理能力會大受不良的影響，所以，要增強腦力，營養食物是不可缺乏的。

的汽車上看書也不相宜，因為車身顫動，不能注視，勉強去看，很費力。還有愛看電視的孩子，千萬不能連續看數小時而不休息眼睛。

如果已經發生了近視，應即到眼科醫生處驗光，按着眼睛的度數，配戴適合的眼鏡，這話是不正確的，因為度數合適的眼鏡，正好彌補了眼睛的不足，使平衡光線能夠在視網膜上形成焦點，提高看東西的效率，並且減少眼睛的疲勞，決不會因為戴眼鏡而促進近視的發展。相反，如果不戴眼鏡，近視會更嚴重。

配上眼鏡以後，除掉睡覺時要摘下外，不要一時戴一時取下，只有戴着眼鏡，近視才可能不再加深。不過也應當知道，雖然戴了眼鏡，近視的度數並不是每個人可以永遠不變化的，所以一段時間（一年或兩、三年）後，如果覺得看不很清楚，就應當再到眼科醫生處檢查。

（文）

還行，一個人全神貫注之時，心理活動不但不會旺盛，反而較為緩慢，這因為全神貫注的時候，身心會比較緊張，而緊張的情況是會阻礙一切屬於心智方面的活動，如記憶力和思考力都較差的，大家可試試，倘若你們在用腦筋的時候，盡量將精神放鬆，一定會使你在最快之中想到要做的東西。照常理，不過個人隨時隨地均能突然有所悟思，不過有些人却有個習慣性，就是一定要坐在某一種地方，如僻靜的公園，家中，或房間裏。總之，要到那一處他們的思想能力就會源源而來，在其他的其他地方，他們便會一點也不靈通，這是習慣使然的。

人們如想要補腦，與及顧及身體的健康，首先必須留意自己的血液，必須使血液裏所包含的血球要特別充沛，那就是說，如要補腦必要補血，表面上看來，補血之事何其簡單，只要請醫生注射些補血針，或是多吃些含鐵質的食物，不是就可以有補血的功效了嗎？可是有一點，每個人的體質是不同的，有些人任你如何吃補血品，也不能達到目的。反之，有些人却不用補血，其血球却是那麼旺盛。

據專家說：如果一個人無法在食物方面得到補血，那最好在運動和睡眠方面想辦法，譬如：要有足夠的睡眠，每天做柔軟體操，而且每天要做半小時至一小時的戶外散步，天天如此，保你不久便有功效。此外，在飲食方面，多吃些含鐵質、蛋白質與磷的東西，這樣，便可以達到補腦的目的了。

此外，要注意的，一個頻用腦的人，除了爭取健康之外，還必須控制自己的情緒，保持樂觀態度，對腦部是較有益的，如果太多愁慮的人，對腦筋的思考力打擊很大，無論怎樣進補，腦筋也不會靈活。反之，身心保持愉快的人，他們不用求補品，只要一動腦筋，事件很容易更迅速成功了。

# 24W METALPS

## 24W METALPS

- \* 超硬MX磁頭，可用金屬帶、錄音帶、錄音帶、普通帶
- \* FM Stereo/MW/SW收音，24瓦大輸出
- \* 輕觸式座帶架，一對大型音響
- \* 16cm低音，5cm高音各兩個
- \* TPS自動電子調曲設備，獨立高低音控制
- \* 回捲後自動重放，全自動停止
- \* 直接撥用唱盤
- \* 雙調噪混音
- \* 體積：W×H×D：56.4×32.5×16.2cm 重量7.0kg



RX-5600F  
身歷聲收音卡式機



### 樂聲牌

垂詢請電3-315111  
信興電器貿易有限公司

服務中心：葵涌貨櫃碼頭路51-63號葵興工業中心七樓，電話：12-28177  
分站：香港中環聯邦大廈1401室，電話：5-256161-8  
香港九龍彌敦道625號麗新大廈二樓，電話：3-315111  
九龍北角山二號，電話：3-7130434  
廣州人民南路111號地下，電話：550498

陳列室：香港中環聯邦大廈1401室，電話：5-256161-8  
九龍彌敦道625號麗新大廈二樓，電話：3-315111  
至利陳列中心：葵涌沙咀道621號，電話：12-423346



蘇淑是個淑女型的少女。  
在一羣女孩子中，她具有獨特的風姿。說話堆着笑，徐徐輕緩，可有點像架風一般的叫人喜愛。她是我接觸的女孩子中，少有的一個。

還記得我們第一次的談話是這樣：

「出口部的工作我什麼都做。有時要去廠驗貨或取貨辦，所以在寫字樓的時間不多的。」她說。

「中午茶你去那一間吃？」我問。

「沒有一定，我們常常吃包飯。」她說。

「我還想請你去吃中午茶！」我說。

「我們的波士很專制，不想我們接聽公事以外的電話的！不過，他卻給我們貼士。」她說。

「什麼貼士？」我問。

「他養了兩隻馬！還有其他馬主的。」她說。

「準確麼？」我問。

「有七成準確啦！」她說。

「那你贏過錢？」我說。

「我們是湊份的，贏了大家分。」她說。

「那麼告訴我可以？」我說。

「可以，你給我電話，我將波士給的貼士告訴你。」她說。

我將名片給她。蘇淑一看說：「你是記者！」我告訴她什麼時間我在報館，什麼時間在家。我問她要電話，她說：「對不起，寫字間的波士不高興我們接聽，家中的，我爸爸很嚴，不許我交男友。」

我聳聳肩膊！

「我會打電話給你！」

「別忘記！尤其是那些貼士。」

蘇淑甜甜地笑。

星期六跑馬，她的電話來了。說她波士給她們是以下三頭馬的貼士：跑得快、大A和蝦女。她叫我別多下注，試試如何！

這三隻馬是兩隻半冷，一隻大冷。我下注三穿七，每注二十元，純粹是嘗試性質。

周末我整個下午是在一個礦場，採訪一宗兇案新聞。忙過了回到市區，只聽得收音機播出各場馬的賽果：跑得快、大A和蝦女都贏了。我歡喜得很，一算這七條票我贏了萬多元。

傍晚我在報館中接到蘇淑的電話，她問我有下注沒有，我說有下注，贏了一萬多元啦！我大讚她的貼士準確，並邀她一起消夜去。

蘇淑答允了。消夜時我問她下注了多少，她說自己也贏了上萬元。不

過她說波士的貼士並不常這麼好，有時會三隻馬都落空，連蹤影也沒有的。

「總的來說你贏過多少錢？」

「我供了一層樓，首期五萬多是贏馬儲蓄起來的。」

「原來蘇小姐是業主，有一層樓作嫁奩了。」

她含情地一笑。為了報酬她惠贈了如許準確的貼士，我送了一個上千元的腕錶給她。

我知道從第一次見面起，蘇淑對我的印象頗佳，我意味到她在向愛情的路上走。

而我是在追着愛情前面的賽馬貼士。蘇淑給的三隻馬，決沒有落空的，常有一隻中，三次之後有兩隻中。

在姻緣道上「曉月」時，蘇淑幽幽地告訴我，由於家庭環境不好，她只說到中學，失學後便開始到社會工作，她的英語是自學的。

她說自己很會儲蓄，運氣也好，股票她賺錢，馬常常使她增加儲蓄的數字。

雖然我們像愛人一般，但蘇淑這種過於文靜的女孩子，我覺得她太纖弱了。

對她的興趣，是貼士比人更多。表面上卻是掉轉過來，我是歡喜她呢。

桐是我的同事。有一晚他對我說：「桐城！你與一個名叫蘇淑的少女很要好嗎？」

「你怎知道！」

「一位朋友告訴我的。」張桐說：「有人為這事要拋下手套，找你決鬥嘛！」

「決鬥？」我一怔說：「他是誰？」

「你那個蘇小姐的愛人，阿勝哥。」張桐說。

阿勝哥是什麼人？張桐告訴我，他是街市魚檔的太子爺佐勝，綽號是賣魚勝。

「我並不知道蘇淑有這個人！」

「你又知道姓蘇的是什麼人？」



「她告訴我是中區一間商行的出口部職員。」

張桐笑了。

「可差得遠！」

「她是誰？」

張桐告訴我，蘇淑小姐是半山區一戶富家的女傭。

「她是女傭？」我為之驚訝說。

張桐說她為了交男友，將自己的身份隱蔽了。

「她有相當準的貼士！」我說。

「那是她東家的，以及別的女傭探自東家，互相交換的貼士。」

張桐說：「富戶的女傭，常有竊自主人的賽馬貼士，所以是相當準確的。」

「怪不得，她拒絕了給我電話。」

「你愛蘇淑麼？」

「我並不下分欣賞她的『斯文淡定』。」

「那你願意退出了！」

「你叫賣魚勝放心，我要的是蘇淑的貼士。」

「那我對勝哥這樣說好了。」

過了兩日，賣魚勝打給我一個電話，他說：「喂，我是賣魚勝！」

「——」我一怔說：「什麼事？」

「我想跟你談談阿淑的事——。」

「你說——。」我腦筋裡翻了幾翻，實在想放下電話。

「阿淑已經是我的未婚妻，你插手進來是破壞我倆的感情，如果你真的是為了貼士，我給你好了。」

「你講完了啦！」我放下電話。

當我再次見到蘇淑時，我沒提賣魚勝的事。她卻先提出話來，說有個朋友纏着她十分討厭。

「有人追你是女孩子值得驕傲的事。」我說。但我不歡喜他！」蘇淑說。

「是做生意人麼？」

「是！」

「不賭吧！」

「太曉得。」

「我太嗜賭了，我覺得自己不宜有妻室。」

「你嗜賭？」蘇淑愕然，看了看我。

「我最欣賞的是你的貼士！」我說。

蘇淑笑笑。以後她的貼士大失水準，我有一回問她，她說已不在那個波士的寫字間工作了。轉到另一處去，那裡的波士卻沒有養馬。

我明白，她說的波士並非寫字樓的上司，而是住家主的東家。蘇淑沒有賽馬貼士，有貼士的女傭不與她交換，她對我亦不能再有吸引力，我與她疏遠了。

賣魚勝有否得到她？我也沒有去理會。



### 洋葱猪扒飯

材料：猪扒十兩，蛋兩只，白飯三碗，落茄兩個，紅蘿蔔半個切丁，洋葱一個切條，芹菜，梗切小段，蒜茸一粒，茄醬四湯匙，水一又三分之一杯，牛油兩安士。

豬扒調味料：大蒜，鹽半茶匙，糖半茶匙，豉油半茶匙，蠔汁半茶匙，外國醬油半茶匙，鹽汁兩湯匙，胡椒粉少許，糖，湯匙，麵粉兩湯匙。

製法：①將猪扒拍鬆加調味及蘸少許麵粉，放入中火油內煎至金黃色。

②燒油將蛋及飯炒過盛窩中，猪扒放於飯面上。

③用牛油炒洋葱，加茄醬及蒜汁，並加入所有材料，煮數分鐘至熟，把所有材料淋在猪扒上即可。



### 臘味糯米飯

材料：糯米一斤，冬菇四只（切粒），小蝦米四湯匙，豉油兩湯匙，潤腸兩斤，芫荽，葱粒各兩條。

製法：①先用油將冬菇、小蝦米炒熟，加少許鹽，齊炒。

②糯米煮飯，飯滾時加臘腸於飯面上蒸熟。

③飯好取出臘腸，加冬菇蝦米、芫荽、葱粒於糯米飯內攪勻，臘腸切片與飯同上碟即成。

# 避爾咳

## 係止得咳

避爾咳獨有新療素，  
順氣化痰止咳，功效第一。



美國施德齡藥廠出品



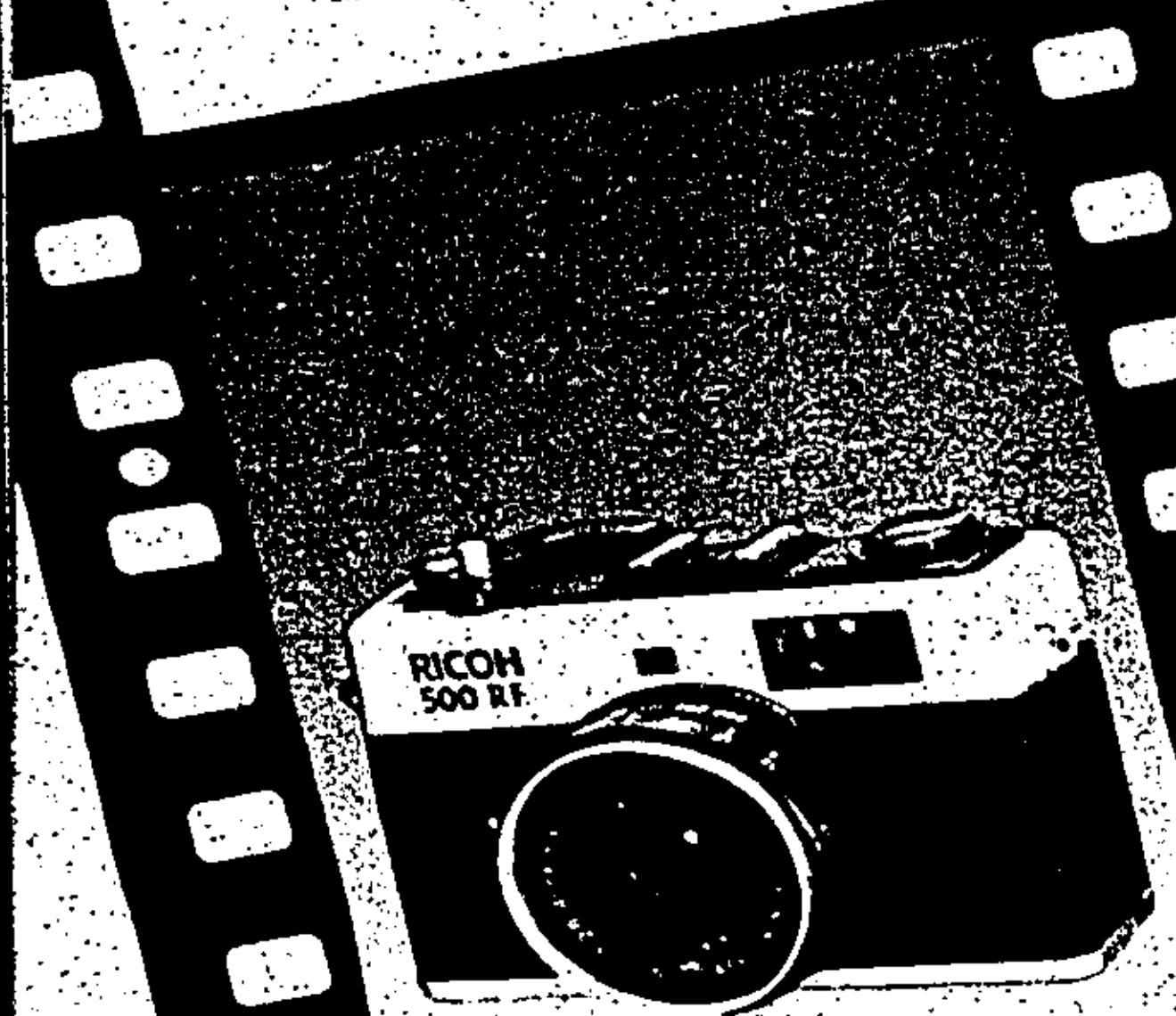
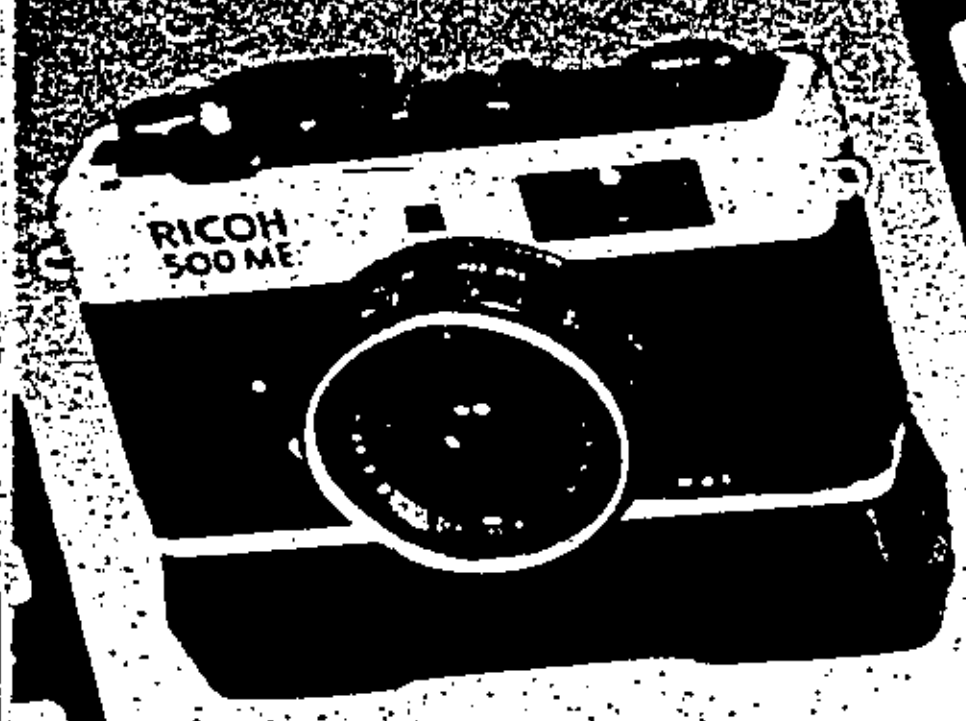


最新產品  
500系列  
35米厘  
袖珍相機

# 麗確 RICOH

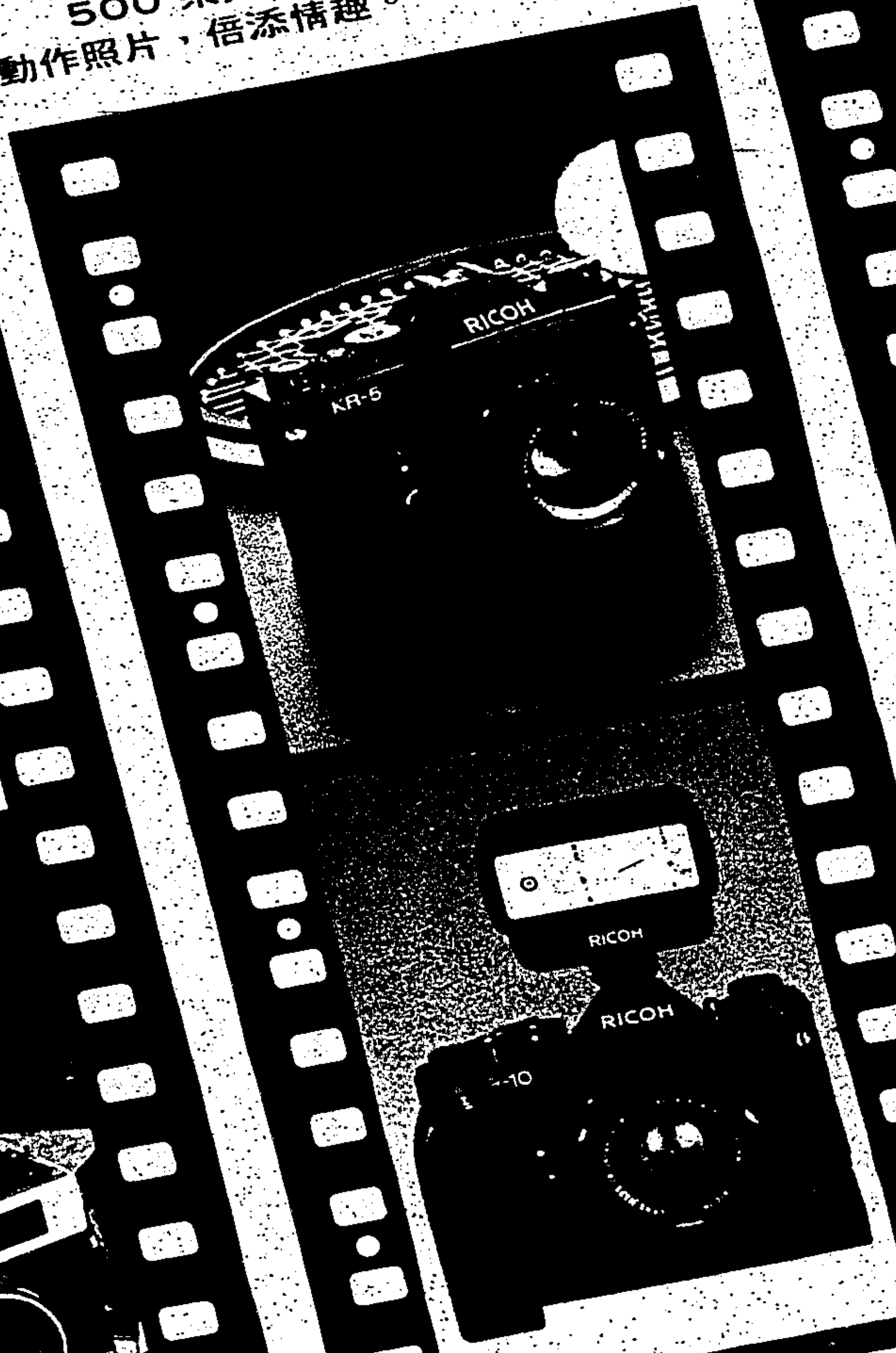
## 用麗確眼光夠準確

XR及KR系列單鏡反光相機，性能超卓，操作簡易。備有最先進的自動捲片器及自動電子閃燈系統，以供連續拍攝之用。  
500系列35米厘袖珍相機，突破性全新設計，增設附加捲片器，拍攝連續動作照片，倍添情趣。



突破性全新設計，增設附加捲片器。500ME更裝有多重曝光設備，使景物能重複出現於同一照片上，一機在手，樂趣無窮。

寄：香港總郵箱56號「麗確」相機總代理  
請將「麗確」寄往下列地址為荷：  
姓名：\_\_\_\_\_  
地址：\_\_\_\_\_

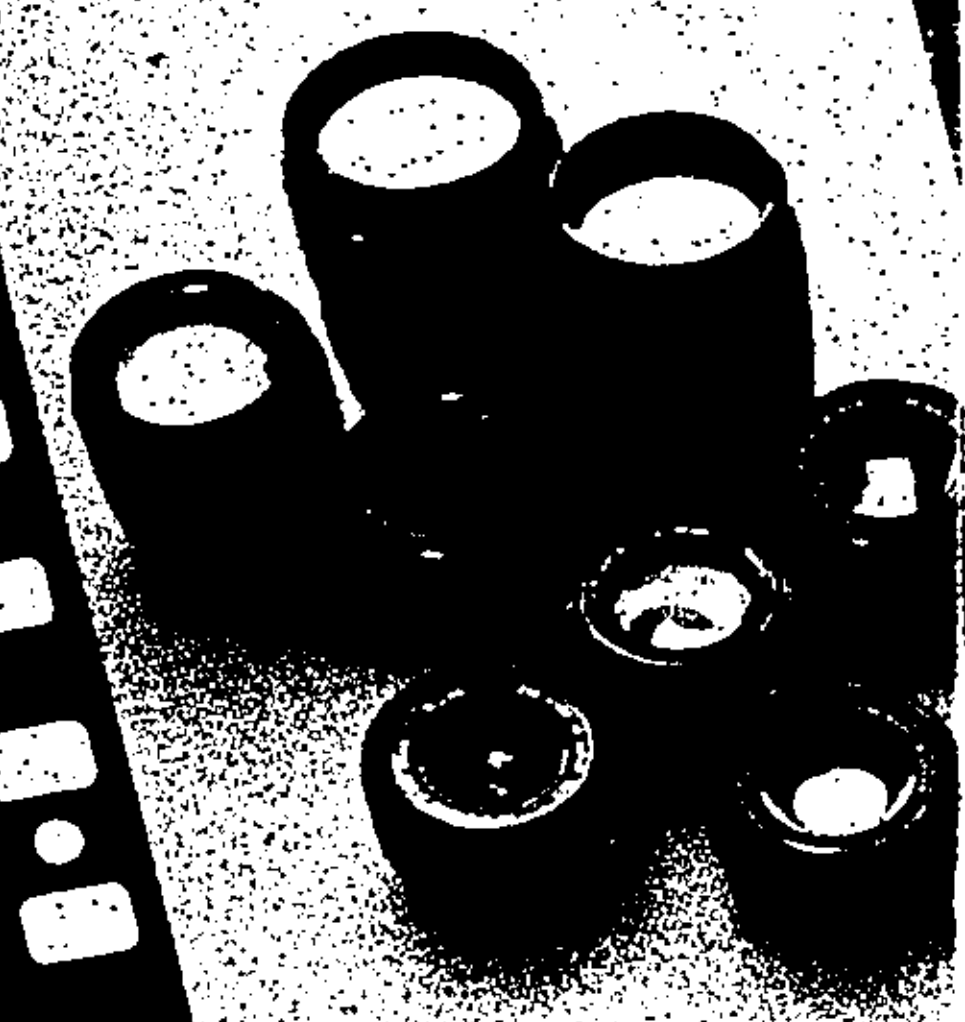


**KR5**

對焦快，測光準，操作易，影靚相，易如反掌。

**KR10**

光圈先決，自動曝光及手動控制均可，十全十美，超值產品。



XR RIKENON  
鏡系適合各款麗確 XR及KR相機使用。

### 麥理浩夫人渡假村

原為萬宜水庫工程師宿舍，改建後成為一個理想的康樂家庭式渡假村。

圖與文：林奕昌

政府康樂體育事務處，在一九七四年成立後，其任務是經常為市民提供更多戶外及戶內有益身心活動，使一般青少年都可以按照自己的興趣去參加喜愛的活動。目前康體處在港、九及新界十七個行政區，都設有分區辦事處，以配合各區居民的需要，廣泛地推行各項康樂活動。

政府康體處經常與政府各部門，志願團體，體育機構及青年組織聯合主辦各式各樣體育性和康樂性的活動以供各階層，年齡以及各個不同體能的人士參加。

康體處近年來廢盡心思，將可利用的地方，都去利用改建，重修給市民作各種康樂活動之用。年前由紅磡火車站停車場之頂兩層改建成為一個龐大人的體育中心，以供舉辦器械健身、舞蹈、羽毛球、國技、箭藝、劍擊、草地滾球、乒乓球、彈網及兒童遊樂等運動。同時又利用一個棄置的軍營，改建成

為一個極受青年人士歡迎的西貢戶外康樂渡假中心，以供舉辦各種體育訓練營，康樂營及家庭營。這兩個康樂場地，每年參加活動人數，據統計：以七九年八〇年，紅磡停車場體育中心，參加各項活動人數達二萬二千人，而西貢戶外康樂營的參加人數竟達六萬六千人。

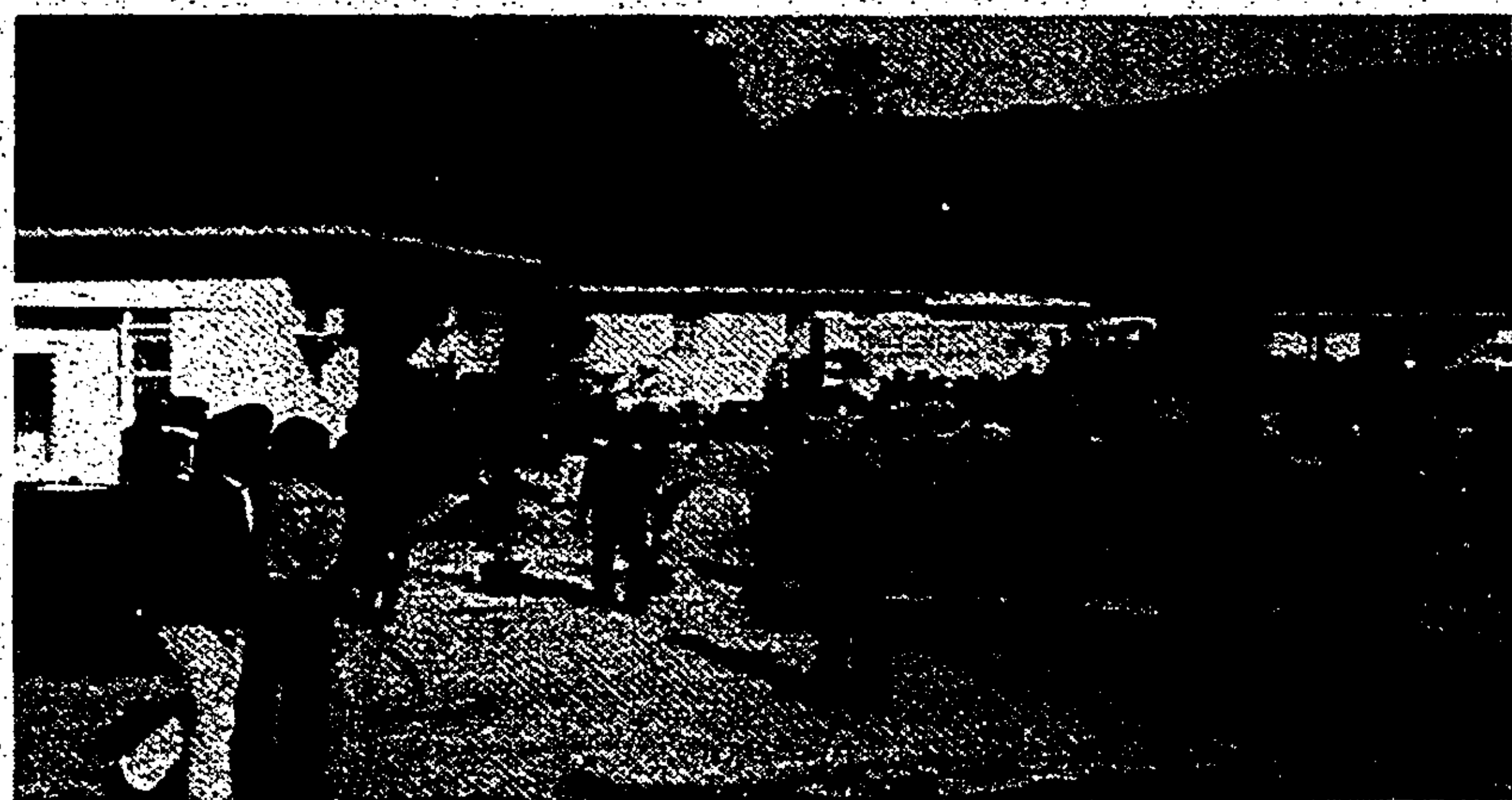
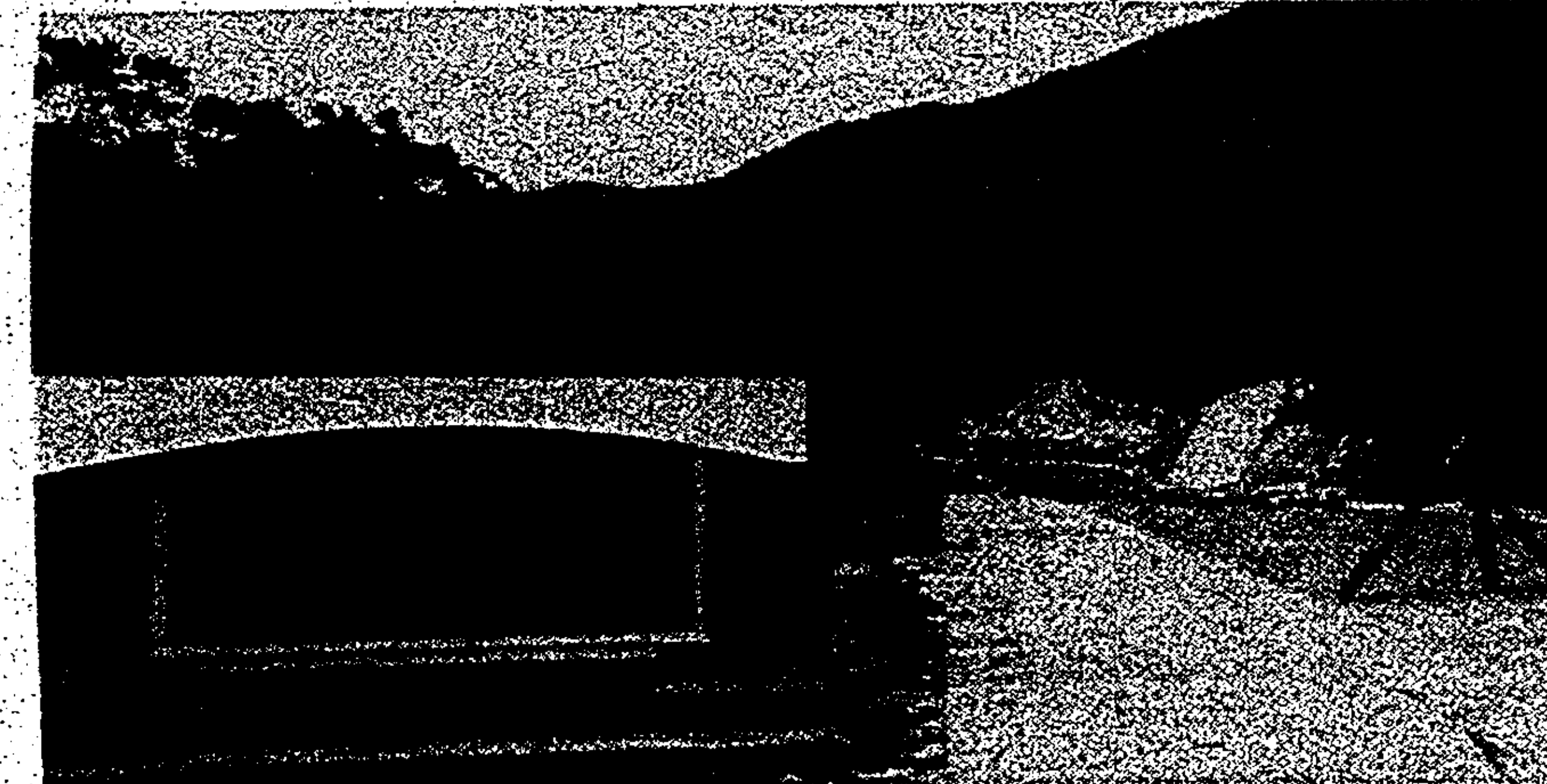
康體處為了進一步提供家庭性質的渡假營地，政府最近更利用當年興建萬宜水庫時，暫在西貢郊野公園範圍內，即人網仔與北潭村之間的山坡上所建之臨時工程師宿舍，是以改建和修葺後，及增加設備各種康樂體育措施，而成為一個理想的家庭渡假勝地，該風景優美的營地，政府已交由康體處接管。

這個位於西貢大網仔與北潭村之間的康樂家庭渡假營地，環境幽美，樹木青葱，環境清靜而優美，是一個理想的家庭式或小團體之渡假勝地。月前由社會名流，人慈善家鄧肇堅爵士大力支持，慨捐港幣貳佰萬元，作為首期改建工程順利完成，首期改建的家庭式現代化單位共有廿九座分別散佈於環山青葱林間，每間大小不同，分別可供三人至十二人作留宿渡假，全部可容納一百二十位渡假人士居住。

該渡假村的屋宇，原為萬宜水庫承建商之工程師宿舍，萬宜水庫是本港有史以來最龐大和最富想像力的供水工程，而興建水庫的工程師在此居住了數年，工程完竣後已全部遷出，但宿舍仍然相當穩固，可資利用，當年水庫工程開始時，距離最近的道路亦遠在大網仔，與外界的交通主要是倚賴開往西貢的街渡，在一九六〇年，往西貢與九龍之間只有一條雙程路連接，水庫工程完成時，由於工程所需而建成的新道路系統開

拓了康樂的新天地，而康樂發展目前已取代了農業，成為西貢區的主要活動。再者政府成立了康樂體育事務處後，就不斷利用廢置的地方去改建後供市民利用。

該渡假村的康樂體育設備，包括有箭藝場、兒童遊樂場、風帆、獨木舟、小型哥爾夫球場、繩網陣、單車場、網球場及游泳池等，以上是室外的活動項目，至於室內的康樂館備有乒乓球室、彈網、康樂棋、美式桌球室、音樂欣賞、天才表演、電影晚會、……等等，務使在該村渡假人士，男女老少都能獲得合適其式的康樂活動。宿費方面，一日一夜宿食，每位收廿九元五角，包括住宿及一日三餐，如夏天開放冷氣，每位加拾元。野火肉類，特別小菜，冷熱飲品等，亦以合理價格供應。在交



通方面，因該渡假村位於西貢郊野公園之自然環境保護區，私人車輛請勿駛入，渡假人士以公共交通為佳。(一)可從九龍城碼頭乘大巴前往西貢。(二)由九龍城碼頭乘十四座位小巴到西貢，在公眾停車場轉乘渡假村安排之專車。(三)從西貢乘九十四路線公共巴士(由西貢至黃石碼頭)在渡假村下車，步行十五分鐘即可到達。但有一項營規，渡假人士注意，收音及錄音機在村內禁止播放，以免影響渡假人士清靜的渡假生活。據康體處發言人透露，最近三個月內，營舍經已滿額，各界人士勿用電話詢問，如需要申請，請親到康體處各區辦事處領取申請表格，填妥後寄回，以便用抽籤方式或先後辦法完

封面專題





## 腰果肉丁

本期家樂食譜由美國粟米有限公司家政部設計

材 料：豬肉四兩半  
紅蘿蔔少許  
竹筍四分三兩  
馬蹄少許  
醃肉材料：紹酒一茶匙  
胡椒粉四分一茶匙  
鹽四分一茶匙  
調 味 料：家樂牌鮮露一湯匙半  
糖半茶匙

洋葱四分一個  
芥蘭花四分三兩  
腰果四兩半  
萬歲粟米油一斤  
家樂牌鮮露四分一茶匙  
鷹粟粉一茶匙

製法：①腰果用沸水加鹽一茶匙滾十分鐘，倒起吹乾。  
②燒紅鑊，放入萬歲粟米油約半斤，油未沸時即將腰果倒入，以慢火炸鬆及微黃盛起備用。  
③豬肉切粗粒，用酒、鹽、胡椒粉、家樂牌雞粉及鷹粟粉拌勻醃片刻。  
④將竹筍、紅蘿蔔、馬蹄、洋葱等切粗粒，芥蘭花洗淨切小塊。  
⑤燒紅鑊，放入萬歲粟米油二湯匙，油沸後，加入豬肉炒熟盛起。  
⑥再加二湯匙油於鑊，放入紅蘿蔔、馬蹄、竹筍、洋葱、芥蘭花等略炒二分鐘加入已炒好之豬肉及調味料炒勻，最後倒入腰果兜勻即可。

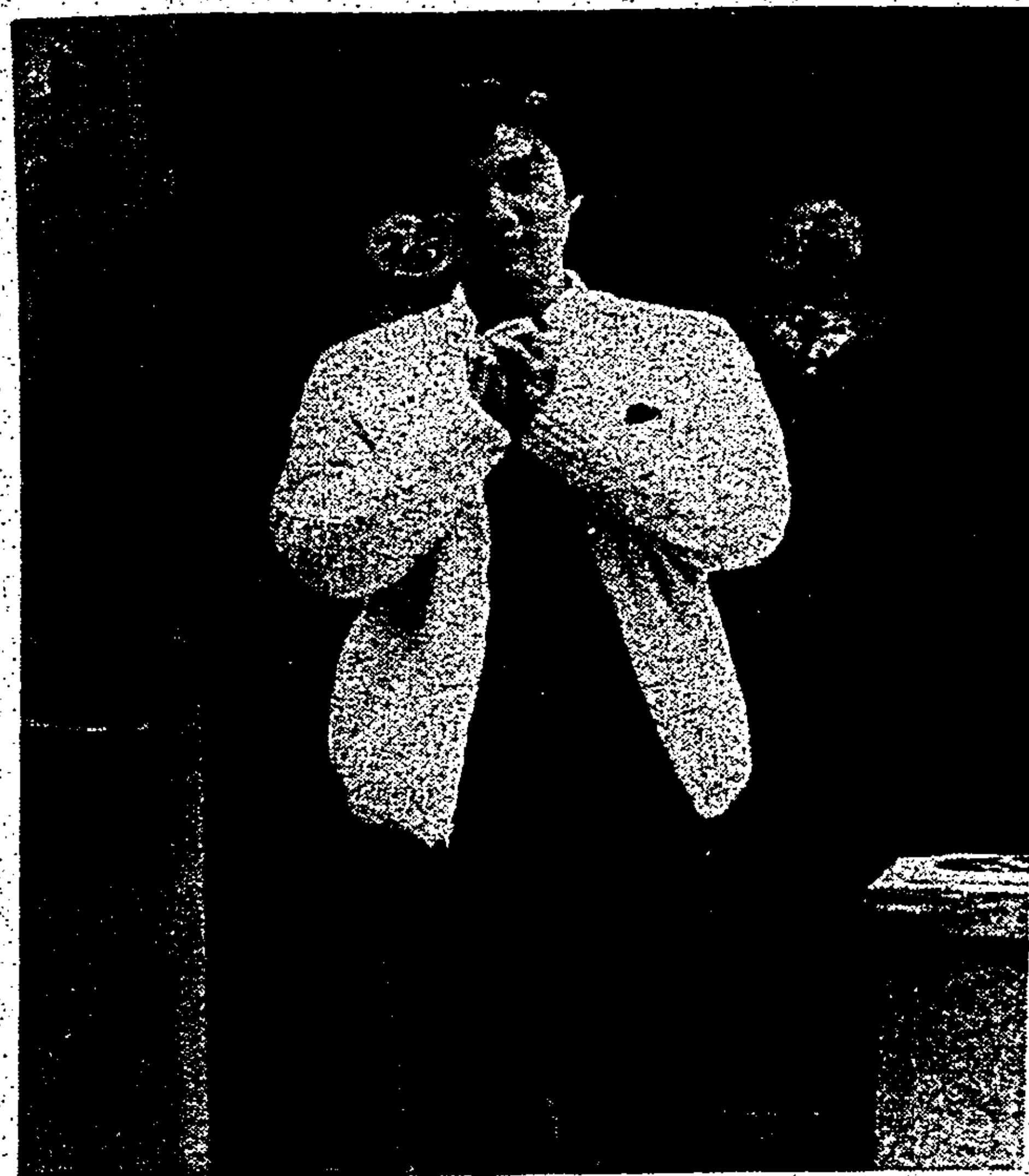


## 腰果肉丁

本期家樂食譜由美國粟米有限公司家政部設計

「腰果肉丁」是一味合時的家庭小菜，製法簡便，主要材料為豬肉及腰果。調味方面，如選用「家樂牌鮮露」，「家樂牌雞粉」，及「鷹粟粉」並選用「萬歲粟米油」炒拌，即成美味可口之「腰果肉丁」。





## 劉松仁今年計劃 北上執導新片

「劉松仁，幾年來如何？」  
「離唔開我們這一行呀。」他笑說，「但最希望的，還是自己做導演，執導番『餸好片』。」  
「你的好片，標準是什麼？」  
「睇唔壞人，賣座有錢賺，他說：『至於是否好評，有也所謂。』」  
劉松仁自認十分現實。  
「有法喇，」他說，「我和江漢及丁亮，三個人組兄弟班公司，人家通力合作，一年拍兩齣，乃是許勝不許敗的，獨立小公司拍戲，如果『餸好片』，打擊好人者也，所以，無論如何，一定要封鎖本門，才有得傾。」  
去年初，松仔與江漢等，曾北上開拍了首齣三人合作的影片，去年中上映時，賣座過得去。  
「人家都執到一，」他說，「而賣埠則十分理想，因為該片以神州大江南北之著名風光為背景，所以很受外國市場歡迎。」  
加入麗的之後，松仔之「風塵淚」不理想，「古都驚雷」則反映不錯，他希望今年有多幾齣受歡迎之劇集。  
(009)



## 劉克宣正行老連 無線麗視爭着請

劉克宣自從演出電視之後，就上了電視，由麗視演到無綫，在麗視的「新變色龍」中，他演得出色，比他在演粵語片時沒有那麼誇張，便有真實感。他演又燒林國雄父親，與張瑛、張錚合作做藥膏生意，却欺老友外行，自飽私囊，鬧至不歡，把一個好貪小利的小人物刻劃得活靈活現，對世佳林嘉華的刻薄，也叫人氣憤。  
他過了無綫之後，很受重視，在「執到寶」中更出任主角，在「流氓皇帝」中也佔戲不少。在「執到寶」中，他是一家之主，與鬼為鄰，與鬼打交道，鬼話連篇，却是個老好人，對兒女、對媳婦與女婿都一視同仁，好得出奇，一反他過去做壞人作風，連對經常作弄他及他的一家的鬼物，也打躬作揖，大拉交情。他是做一受人歡迎的好人了。可是在「流氓皇帝」中他又回復了小人咀臉，勢利得乞人憎。但世上確有這一類人的，所以他演來很真實。  
無綫的新劇集「四季情」亦有他一份。他在故事中佔什麼角色未清楚，但他佔了一個角色，却是不會假了。他過了無綫之後，可以說未曾停止過演出，對新人也許感到辛苦，對戲癮大的劉克宣，正是得其所哉呢！所以見到他，他都十分開心。  
(詹元)



## 陳儀馨是太上阿姐 說做人不要太認真

陳儀馨是配音皇后，她是由配音開始進入電視圈的，但她演戲一樣生鬼。她更有模仿他人的才能，維妙維肖，叫人捧腹。她在「歡樂今宵」製造過不少笑料，是「歡樂今宵」的台柱之一。  
「我要退出歡樂今宵了，我跳糟到戲劇組，演戲劇了！」陳儀馨與沖地說。她說在「歡樂今宵」的日子不短了，換換環境，演戲劇也好！  
陳儀馨是會演戲的，在「四季情」中，她飾演汪明荃的姐姐。因此，她自認是太上阿姐。若問原因，她會告訴你：汪明荃是「阿姐」，她却是阿姐的阿姐，豈不是太上阿姐？說來一本正經，不由你不笑。  
她認為演戲也好，做人也好，都不宜太認真，太認真了，剛得正就無木，到頭來只會自己煩惱，還是不太認真的好。  
如何才算認真，如何又不認真呢？她說：「咁都唔識？好似我咁就唔太認真啦！」  
她自己當然明白，別人又有多少個真正了解她呢？  
(陳興)

## 趙雅芝林綺雯鬥老 談生仔經眉飛色舞



無綫「衝擊」一劇，意識不佳，彈多於讚。  
不過，女角却十分搶眼，包括狄波拉、趙雅芝及林綺雯等，都是靚女靚「婆」。  
「比起林綺雯，我算係老啦，」趙雅芝笑說，「我參加港姐選美，比她早咗幾年，此為最佳明証。」  
「但過幾年，又有參選港姐的，我和她們比較，又老過她們矣，」林綺雯說，「其實，妳一的唔老，妳咁靚，羨慕好多女仔就真。」  
「我連B仔都有一個矣，想唔認老都唔得，」阿芝說，「女人不管如何，生啱細路之後，一定會老一，此乃經驗之談。」  
在「衝擊」劇中，阿芝之年紀雖然細過阿芝，但却扮演任達華之姊姊，而阿芝嫁給阿華，阿芝變咗大姑奶。  
「扮吓新娘亦幾好，」林綺雯說，「起碼有的經驗，將來用不着慌失失。」  
「我已經做過新娘了，」阿芝說，「再扮新娘，仍然有新鮮感覺。」  
(英台)

## 吳正元今年恨嫁 要林子祥做新郎

「有呀。」她笑說：「因此，計劃要林子祥做新郎哥，本來，兩人已經同居三、四載，是否正式註冊，都有乜影響，但我們一直以來，均無存兒戲之心，只不過認為既然雙方均有誠意，是否註冊都無所謂而已。」  
「現在又心血來潮，去註冊？」  
「不錯，」她笑說：「經過幾年來相處之後，大家都覺得好愉快，至於要註冊的原因，係希望將來如果冇咗細路，等佢有法律上之保障，我們決定，日本註冊，日唔要細路，無謂害人也。」  
「你在麗的，林子祥在無綫，有何感想？」  
「很好呀。」她說：「兩情若是久長時，又何須朝朝暮暮？再講，少見的，到大家見面之時，更加親熱，小別勝新婚嘛。」  
吳正元加入麗的，首齣電視劇是「大探訪」，由於一般反應不錯，阿元亦十分開心，她希望今後有較多機會在幕前演出。  
「如果與林子祥打對台，則更加有趣。」她笑說。  
(英台)



## 余安安否認情變 今生誓嫁爾冬陞



「安安，頻頻傳妳和小寶『出事』。」  
「有呀，」她否認說道，「空穴之風而已，係水新聞，主要係因為小寶去咗台灣拍戲，而我又在麗的，忙著錄影話劇，兩人沒有時間見面，不知如何，便傳出了謠言。」  
「你們已經馬拉松拍拖六七年了，有冇？」  
「讓我想想看……」她說，「有少少啦，雖然唔算由幾歲咁細玩到大，唔算青梅竹馬，但總算有七八年之時間去互相了解，這樣很好啊，多相處一下，無謂將來因了解而分離。」  
但余安安深信，今生是非爾冬陞不嫁的了。  
「我有這樣的預感，」她說，「除非他變心；但我不相信，也不願相信。」  
「萬一有此大吉利是之一天，妳受得住打擊嗎？」  
「也許受唔住亦唔出奇，」她說，「因為，事情未發生，唔知屆時會點，對嗎？」  
安安表示，她與小寶仍然年青，希望多做幾年，儲多點錢，然後才談婚論嫁不遲。  
(英台)



永安旅行社 總社：德輔道中50號 北角分社：英皇道193號 旺角分社：彌敦道 尖沙咀分社：尖沙咀 全港分社：南山道東亞銀行 澳門分社：澳門新馬路大馬路 電話：5-256243-8 電話：5-705352, 5-703616 電話：5-846484 電話：3-694475-4 電話：12-432631 12-432708 電話：701-83901, 83902

**日本本州豪華八天\$3580**  
全年逢星期六出發(復活節假期日日有團出發)  
**全日本九州、本州八天\$3780**  
全年逢星期六出發(復活節假期日日有團出發)  
**韓國日本本州九天\$4180**  
3月6日, 4月12, 16日, 5月31日  
**西歐五國十三天\$7980**  
3月5日, 4月15日  
**美加十四天豪華團\$8480(十天\$6489)**  
十天團：逢星期四出發  
十四天團：3月14, 28日, 4月15日

**台灣豪華九天\$1980**  
(全年逢星期六出發)(復活節假期：日日有團出發)  
**台灣豪華七天\$1750**  
(全年逢星期三出發)(復活節假期：日日有團出發)  
**菲律賓豪華七天\$1399起**  
(全年逢星期六出發)(早機出發、晚機返港)  
**星加坡聖陶沙島五天\$2180**  
(逢星期六出發)  
**馬(檳城)星七天豪華團\$2780**  
3月14, 28日, 4月11, 16, 18日  
5月2, 16, 30日, 6月13, 27日

**馬星泰十天豪華\$3880**  
3月14日, 4月15, 16, 17日, 5月16日, 6月20日  
**泰馬星十二天渡假\$3380**  
3月5, 26日, 4月14, 15, 16日, 5月14日, 6月18日  
**星馬泰十二天渡假\$3380**  
3月6, 30日, 4月15, 16, 17日, 5月18日, 6月22日  
**馬(關丹)星七天豪華團\$2680**  
3月7, 21日, 4月4, 15, 17, 25日  
5月9, 23日, 6月6, 20日  
**曼谷芭堤雅六天豪華\$1690起**  
逢星期二、五出發

星期日 SUNDAY, 22 FEBRUARY 二月廿二日

# 美斯「美斯」產品

傲視同儕,無出其右。  
款式繁眾,件件皆精。

TVB 翡翠	TVB 明珠	RTV 麗的中文	RTV 麗的英文
8.00 小仙女麗寶 8.00 小松鼠斑立 9.00 古惑龍哥斯拉 9.00 時事摘錄 10.00 益力多特輯之 同心合力 10.30 生命之源 11.30 城市論壇 12.30 科學展望 1.00 午間新聞 1.50 少年警訊 1.30 鐵騎巡警 2.30 馬拉半金盃足球賽 4.00 英國足球賽 5.00 無敵鐵人 5.30 智勇雙全 6.00 野外王國 6.30 六點半新聞報導 6.49 天氣報告 7.00 鏗鏘集 7.30 島的故事 8.00 過埠新娘 8.30 山水有相逢 9.30 九點半新聞報導 9.35 體育世界 10.35 星辰女探偵嬌娃 11.35 新聞報導 11.50 國語長片 1.20 英語長片 2.50 全日播映完畢	9.00 默片精華 9.25 九小總 9.45 三傻 10.10 魔術皇宮 10.35 布公仔樂園 11.00 新舞精潮 12.00 夢 12.45 學生哥大鬧渡假營 1.10 亞歷山大馬戲團精選 1.35 小人狗 2.30 英國園藝 2.55 航海樂 3.10 週日電影 4.30 一代文豪狄更斯 5.30 歌舞巡遊 6.00 Catch-A-Slatch 6.25 新聞提要 6.30 海底珍奇 7.00 新聞報導及天氣報告 7.30 放眼世界 8.00 的士生涯 8.30 特價節目 9.30 新聞簡報 9.35 明珠九點半 11.45 新聞報導 12.00 午夜電影 1.10 全日播映完畢	7.00 早晨節目 8.00 原野神童 8.30 迷你人俠烏龍狗 9.00 精靈狗 9.30 古靈精怪英雄傳 10.00 小魔精奇 10.30 太空羅賓漢 11.00 太空福星 11.30 鐵騎巡警 12.00 午間新聞 12.15 賽馬結果 1.00 粵語長片 3.00 夢幻成真 4.00 泰山 4.50 蝙蝠俠 5.20 醒日仔時間 5.45 少年警訊 6.00 智勇雙全 6.30 天外來客顯神通 7.00 新聞及天氣報告 7.25 體育一週 7.30 法門 8.00 麗的人電影 10.00 生命線 10.25 當年今日 10.30 新聞報導 10.45 商業人陰謀 11.45 玉面貓 1.15 全日播映完畢	9.00 小肥豬卡通片 9.25 大力水手 10.00 日語劇場 11.00 週日早場 12.30 週日影院 2.00 體育新天地 2.55 世界強人大賽 3.25 荒野歷險記 5.05 鐘漢卿佳人 6.00 新聞簡報 6.10 諾貝爾得獎人傳記 6.35 萬寶路體育世界 7.05 SOAP FACTORY 7.30 聖伯米勒 7.55 當年今日 8.00 新聞及天氣報告 8.20 香港人物誌 8.30 一合八點半 9.30 美國電影欣賞 11.30 新聞報導 11.40 今晚午夜場 1.10 全日播映完畢



## 色角於忠龍小梁 剃就剃話夫丈大

梁小龍在「浪濤長堤」中曾與王鍾合作過，相處得很好，現在，在「大控訴」中又與王鍾合作，可謂有緣。梁小龍忠於藝術，劇情所需需要剃頭，話剃就剃，面無難色，亦不改容。他依照導演的要求去做，沒有選擇餘地。這就是忠於藝術，忠於角色的做法。他演的是直性子差人，又是黑衣人物，還是一個身份頗為複雜的角色，他掌握得很好。

「大控訴」的故事發展、人物性格，都有真實感。梁小龍與王鍾本是同僚，結果處處對峙，破壞了鍾計劃，看片頭，梁小龍氣憤憤的把手鐐等交還給王鍾，然後自行離去，就看出他的性格了。

「這不過是遊戲，我全無咁慢，俾梁小龍表明心跡，他為人不會那麼受人控制，其實，有時是無可奈何。」梁小龍便屬這一種。

(詹欣)

## 信迷雖神拜鏡開 食得有喜兒敏馬



麗的「香港紳士」開鏡時，照例圍慣例，金豬還神，但求順利。大家食多塊燒肉，體力充沛，做起來亦分外有勁。

「我只揀瘦肉食，」站在敏兒旁邊的梁莊笑說道，「我怕肥，如果食咗肥豬肉，體內脂肪增加，那便不好了。」

「我唔怕肥就咁啦，」阿莊之男劉志榮，在金豬旁笑說，「女人有的脂肪，份外有吸引力的。」

「你唔怕我肥，但我自己怕怕，」阿莊笑說，「一啖，我亦唔怕你肥，你食多幾件肥肉啦。」

「哈哈，小生亦要保持身裁，」劉莊民說，「我唔信劉志榮有胆食咁多肥肉，我打賭，但食一件肥肉，我輸十銀，多多都輸。」

「多謝你十銀了，」劉志榮笑說，「我最近肥咗幾磅，每日都傳命做體操，睇見的肥肉都怕。」

「我亦唔望各位發肥，」監製李兆熊說，「一個個肥咗，演起戲來亦冇咁生猛，我切金豬係循例而已，並非叫你們食的……。」

(〇〇九)

## 象形改心決英維陳 書海無全少雖片抽

決心，對一個人的重要，有時真是難估計，也表現了人的性格。狄龍為了孩子，決心戒煙，話戒就戒，認真好嘢。反而做媽媽的陶敏明卻缺乏這決心，至今還是抽煙。

曾被稱為脫星陳維英，以脫起家，去年決定不脫，雖然連抽了多部要脫的影片，收入大減，今年只拍了一部。最近與她談起，她表示全不後悔，反之要慶祝。她說，開始下這決心時，自己還是欠缺信心的，後來，機會來了，銀紙擺在面前了，只要自己改變主意，不怕冷，肯脫，簽個名，銀紙便是自己的了。她曾為此猶豫過。但想到一生有幾十年光景，犯不着改變主意。結果，沒有動筆。

「有了第一次，第二次就容易得多了！」陳維英說。「結果，我只演了一部，但我後悔！」

要脫，第一次脫，固然要有決心，要不再脫，同樣要有決心！在這一點上，陳維英確是值得慶祝，也值得一讚。她做「貓頭鷹」主持，最初是存得不順眼的，如果她有機會重看初期做主持與最近的演出，相信她自己也會吃一驚，原來有了這麼大進步。

(詹欣)







**鼻眼淨**  
10 ml  
*Niyen chin*  
Naphazoline HCl Solution 1:1000 (China)

請認明上藥牌商標  
提防假冒

國貨公司·藥行有售

# 鼻眼淨

## 滴一滴

上藥牌鼻眼淨  
傷風鼻塞，好快消失  
消除紅筋，保持眼睛明亮

經銷處：華健醫藥有限公司

# 咳必清

## 糖衣片 咳嗽糖漿

主治：  
傷風咳嗽  
支氣管炎  
支氣管喘息  
過敏性鼻咽炎等

電話：3-621477.



請認明上藥牌商標  
提防假冒

國貨公司·藥行有售

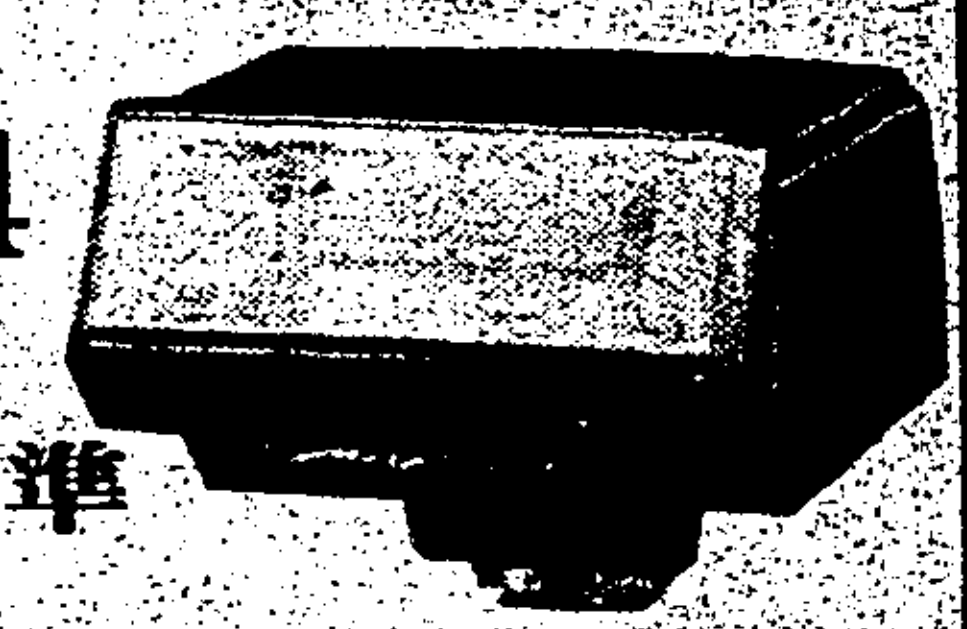
星期二 TUESDAY, 24 FEBRUARY 二月廿四日

星期一 MONDAY, 23 FEBRUARY 二月廿三日

# 美斯

## 美斯 30BCT4

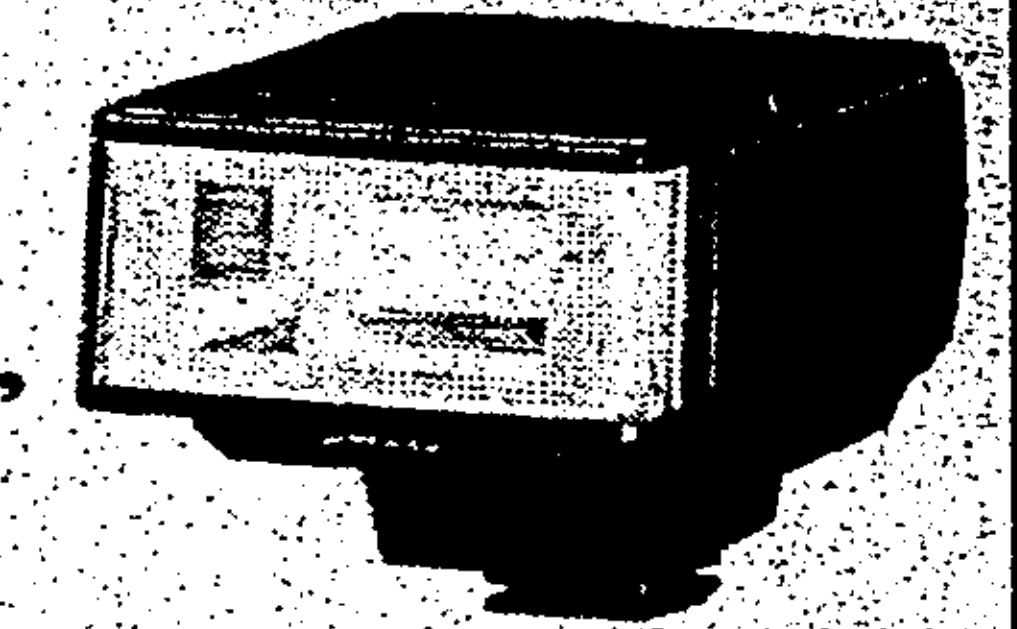
電腦控制閃光·確保  
攝影效果臻至最佳水準



# 美斯

## 美斯 20B3

輕巧精密，方便攜帶，  
配有廣角擴散片



TVB 翡翠	TVB 明珠	RTV 麗的中文	RTV 麗的英文
8.00 太空戰士 8.25 淘氣小仙女 8.50 董小宛 9.15 功夫熱 9.45 粵語長片 11.15 七十三 11.45 卡通片 12.00 白髮魔女傳 1.00 午間新聞 1.15 民間傳奇 2.15 午間電影欣賞 4.00 女大十八變 4.30 小甜甜 5.00 小熊的故事 5.30 跳飛機 6.00 淘氣記者妹 6.30 六點半新聞報導 6.49 天氣報告 7.00 奉告 7.05 四季情 8.30 過客 9.30 九點半新聞報導 9.35 歡樂今宵 11.15 新聞報導 11.30 今日財經 11.35 特種神探 12.35 罪惡社星 1.35 國語長片 3.05 英語長片 全日播映完畢	4.00 芝麻街 5.00 小海獅卡通 5.30 兒童連環故事 5.40 回力棒 6.10 康野獵奇 6.34 新聞提要 6.35 歡樂青春 6.55 Day by Day 7.00 新聞報導及天氣報告 7.30 動物奇趣錄 8.30 特備節目 9.30 新聞簡報 9.35 明珠930 11.30 新聞報導 11.45 Day by Day 11.50 迷離世界 12.20 星光閃耀在歌廳 1.20 全日播映完畢  12.10 RTV PROGRAMS: 04.00 BEARKE STREET 04.05 CHILDREN'S HOUR 04.10 WILD KINGDOM "OPERATION QUICK" 04.15 NEWS HEADLINES 04.35 THE YOUNG AND THE RESTLESS 04.55 NEWS AT SEVEN FOLLOWED BY THE WEATHER REPORT 07.00 THOSE AMAZING ANIMALS 08.30 KERRY ROGERS AND THE AMERICAN COMEDY 09.30 STUDIO 5130 "GYPSY NOTES" 11.15 NEWS ROUNDUP 12.00 DAY BY DAY 12.05 TALKS OF THE UNEXPECTED "LARS V. THE SLAUGHTER" 12.30 CELEBRITY CHARIOT 12.35 PEARL NETWORK CLOSURE	7.00 早晨節目 7.45 經濟快訊 9.00 節目預告終止 12.02 節目簡報 12.02 午間新聞 12.25 經濟快訊 12.33 好戲連場① 2.05 六合彩 2.10 好戲連場② 3.00 大白鯊 4.00 下午茶 4.30 經濟快訊 4.35 三兄弟 5.00 小百寶 5.30 醒目仔時間 5.45 銀河鐵道999 6.15 醒目仔時間 6.30 機靈小和尚 6.50 經濟快訊 6.53 新聞簡報 6.55 奉告 7.00 著燈開飯睇電視 7.30 新聞報導 7.45 著燈開飯睇電視 8.00 太空堡壘卡拉狄加 8.30 珠海英雄 8.30 青春三重奏 10.25 當年今日 10.30 新聞及經濟報導 10.55 賽馬世界 11.25 新變色龍 0.25 深夜影院 2.00 全日播映完畢	4.00 醒目仔時間 5.35 JASON OF STAR COMMAND 6.00 新聞摘要 6.10 生活的旋律 6.35 每日精選 7.25 新聞論壇 7.55 當年今日 8.00 新聞及天氣報告 8.30 二台八點半 9.30 麗的影院 11.15 新聞報導 11.25 今晚午夜場 12.55 全日播映完畢  04.00 - 12.00 RTV PROGRAMS: 04.00 WIKI KIDS' TIME 04.05 JASON OF STAR COMMAND 04.10 EARLY NEWS 04.15 DANCE OF OUR LIVES 04.20 FAMILY HOUR THE COUNTRY 04.25 GYPSY "THE BLIND WISDOMS OF EASTER ISLAND" 07.25 FORN 07.30 ONE DAY "FEBRUARY 23" 08.00 MAIN NEWS & WEATHER REPORT 08.30 APPOINTMENT 8:30 - MARY 09.30 TUESDAY NIGHT MOVIE "AMERICAN PORTRAIT OF A MISTRESS" 11.15 LATE NEWS 11.25 LATE NIGHT CINEMA "SUBMARINE 2" 12.55 CLOSE DOWN

TVB 翡翠	TVB 明珠	RTV 麗的中文	RTV 麗的英文
8.00 太空戰士 8.25 淘氣小仙女 8.05 董小宛 9.15 功夫熱 9.45 粵語長片 11.45 相見好 11.45 卡通片 12.00 白髮魔女傳 1.00 午間新聞 1.15 民間傳奇 2.15 午間電影欣賞 4.00 女大十八變 4.30 小甜甜 5.00 小熊的故事 5.30 跳飛機 6.00 淘氣記者妹 6.30 六點半新聞報導 6.49 天氣報告 7.00 奉告 7.05 四季情 8.30 過客 9.30 九點半新聞報導 9.35 歡樂今宵 9.47 歡樂今宵 11.15 新聞報導 11.30 今日財經 11.35 神勇法醫官 12.35 罪惡社星 1.35 國語長片 3.05 英語長片 4.35 全日播映完畢	4.00 芝麻街 5.00 兒童影院 6.00 Wildlife Educational Series 6.34 新聞提要 6.35 歡樂青春 6.55 Day by Day 7.00 新聞報導及天氣報告 7.30 機靈打工仔 8.30 黑金剛威震惡魔城 9.30 新聞簡報 9.35 明珠930 11.30 新聞報導 11.45 Day by Day 11.50 美國棒球精選 12.55 全日播映完畢  12.10 RTV PROGRAMS: 04.00 BEARKE STREET 04.05 CHILDREN'S HOUR 04.10 WILD KINGDOM "OPERATION QUICK" 04.15 NEWS HEADLINES 04.35 THE YOUNG AND THE RESTLESS 04.55 NEWS AT SEVEN FOLLOWED BY THE WEATHER REPORT 07.00 THOSE AMAZING ANIMALS 08.30 KERRY ROGERS AND THE AMERICAN COMEDY 09.30 STUDIO 5130 "GYPSY NOTES" 11.15 NEWS ROUNDUP 12.00 DAY BY DAY 12.05 TALKS OF THE UNEXPECTED "LARS V. THE SLAUGHTER" 12.30 CELEBRITY CHARIOT 12.35 PEARL NETWORK CLOSURE	7.00 早晨節目 7.45 經濟快訊 9.00 節目預告終止 12.00 節目簡報 12.02 午間新聞 12.25 經濟快訊 12.33 好戲連場 3.00 大白鯊 4.00 下午茶 4.30 經濟快訊 4.35 三兄弟 5.00 小百寶 5.30 醒目仔時間 5.45 快活谷 6.15 醒目仔時間 6.30 機靈小和尚 6.50 經濟快訊 6.53 新聞簡報 6.55 奉告 7.00 著燈開飯睇電視 7.30 新聞報導 7.45 著燈開飯睇電視 8.00 太空堡壘卡拉狄加 8.30 珠海英雄 9.30 青春三重奏 10.25 當年今日 10.30 新聞及經濟行情 10.55 新變色龍 11.55 深夜影院 1.00 全日播映完畢	4.00 醒目仔時間 5.35 TOM FOOLERY 6.00 新聞摘要 6.10 生活的旋律 6.35 每日精選 7.30 透視鏡 7.55 當年今日 8.00 新聞及天氣報告 8.30 二台八點半 9.30 飛利浦影院 11.10 新聞報導 11.20 今晚午夜場 1.05 全日播映完畢  04.00 - 12.00 RTV PROGRAMS: 04.00 CARTOONS 04.05 THE POKY 04.10 EARLY NEWS 04.15 DANCE OF OUR LIVES 04.20 FAMILY HOUR 04.25 GYPSY "THE BLIND WISDOMS OF EASTER ISLAND" 07.25 FORN 07.30 ONE DAY "FEBRUARY 23" 08.00 MAIN NEWS & WEATHER REPORT 08.30 APPOINTMENT 8:30 - ROAD TO ROMANY 09.30 PHILIPS THEATRE "THERE'S A GIRL IN MY SOUP" 11.15 LATE NEWS 11.25 LATE NIGHT CINEMA "MOMENT TO MOMENT" 12.05 CLOSE DOWN



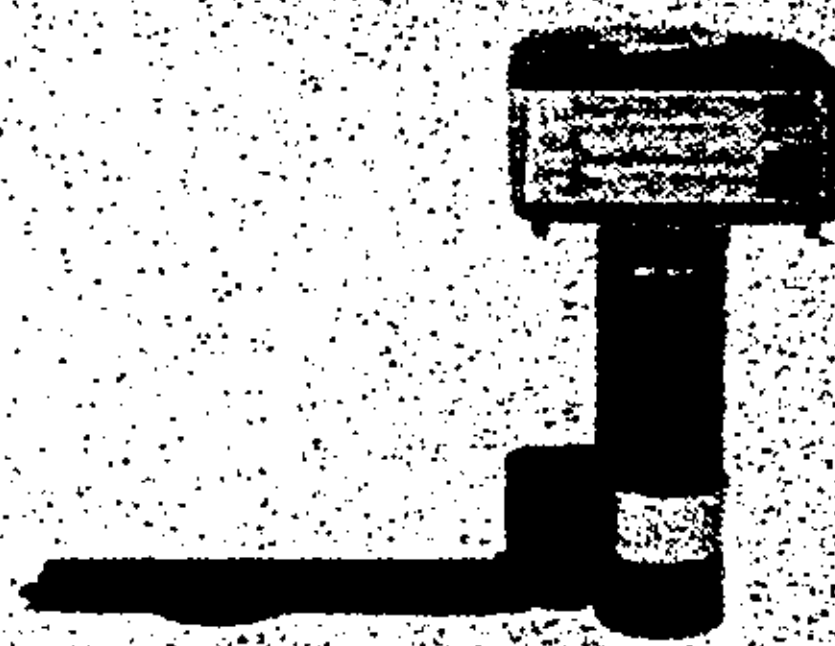
DENON 總代理：林華發 批發部電話：3-854086

# 天龍電器

星期四 THURSDAY, 26 FEBRUARY 二月廿六日 星期三 WEDNESDAY, 25 FEBRUARY 二月廿五日

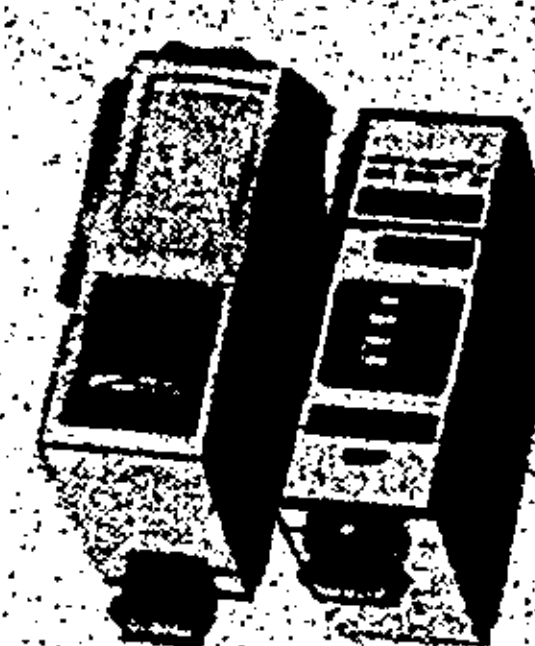
## 美斯

美斯45CT1  
專業人仕不可少，  
萬無一失。



## 美斯

美斯34BCT2  
設有省電系統，  
電腦操作，活動燈頭。



TVB 翡翠	TVB 明珠	RTV 麗的中文	RTV 麗的英文
8.00 太空戰士 8.25 淘氣小仙女 8.50 董小宛 9.15 功夫熱 9.45 粵語長片 11.45 唔駛開車貴 11.45 卡通片 12.00 白髮魔女傳 1.00 午間新聞 1.15 民間傳奇 2.15 午間電影欣賞 4.00 女人十八變 4.30 小甜甜 5.00 小熊的故事 5.30 跳飛機 6.00 淘氣記者妹 6.30 六點半新聞報導 6.49 天氣報告 7.00 奉告 7.05 四季情 8.30 過客 9.30 九點半新聞報導 9.35 歡樂今宵 11.15 新聞報導 11.30 今日財經 11.35 貨車走天涯 12.35 罪惡剋星 1.35 國語長片 4.35 全日播映完畢	4.00 芝麻街 5.00 龍爭狗鬥 5.30 兒童連篇故事 5.40 動物世界 6.10 生物奇珍 6.34 新聞提要 6.35 歡樂青春 6.55 Day by Day 7.00 新聞及天氣報告 7.30 特備節目 8.30 英國足球大賽 9.30 新聞簡報 9.35 明珠930 11.30 新聞報導 11.45 Day by Day 11.50 杏林風波 12.40 全日播映完畢  12.10 RTV PROGRAMME 04.00 SESAME STREET 05.00 CHILDREN'S HOUR 06.10 SURVIVAL "A SEA CHANGE" 06.34 NEWS HEADLINES 06.35 TO BE ADVISED 06.55 DAY BY DAY 07.00 NEWS AT SEVEN FOLLOWED BY THE WEATHER REPORT 07.10 EIGHT IS ENOUGH "A LITTLE TRI-ANGLE" 07.30 BIG LEAGUE SOCCER 08.30 NEWS FILE 09.35 STUDIO 930 "THE MACINTOSH MAN" 10.45 NEWS ROUNDUP 12.00 DAY BY DAY 12.35 DOCTORS "PRIVATE LIVES" "THE BUDDY SYSTEM" 01.00 PEARL NETWORK CLOSURE	7.00 早晨節目 7.45 經濟快訊 9.00 節目預告終止 12.00 節目簡報 12.02 午間新聞 12.25 經濟快訊 12.33 好戲連場 3.00 大白鯊 4.00 下午茶 4.30 經濟快訊 4.35 三兄弟 5.00 小百寶 5.30 醒日仔時間 5.45 神探醒日女 6.15 醒日仔時間 6.30 機靈小和尚 6.50 經濟快訊 6.53 新聞簡報 6.55 奉告 7.00 煮燈開飯睇電視 7.30 新聞報導 7.45 煮燈開飯睇電視 8.00 太空堡壘卡拉狄加 8.30 珠海英雄 9.30 青春三重奏 10.25 當年今日 10.30 新聞及經濟報導 10.55 新變色龍 11.55 深夜影院 2.00 全日播映完畢	4.00 醒日仔時間 5.35 快樂小廣場 6.00 新聞摘要 6.10 生活的旋律 6.35 每日精選 7.30 拜拜小福星 7.55 當年今日 8.00 新聞及天氣報告 8.30 二台八點半 9.30 麗的影院 11.50 新聞報導 12.00 今晚午夜場 1.45 全日播映完畢  08.00 - 12.00 : RTV PROGRAMME 04.00 WHITE KING'S TIME 05.35 FILIPINO 06.10 EARLY NEWS 06.35 DAYS OF OUR LIVES 06.40 FAMILY HOUR 06.55 ALICE "WALL HAPPEDED TO THE BLADE GO TO IT" 07.00 LONELY GHOSTS' LAST OF THE WIND "THE WINDLASS PARTS CHANGING" 07.30 DIFFERENT STROKES 07.55 ONE DAY "FEBRUARY 26" 08.00 MARY KERRY & STANLEY REPORT 08.20 APPOINTMENT 8:30 - BARBARA JONES "SHADOW OF PEARL" 09.30 THURSDAY NIGHT MOVIE "THE HAWAIIANS" 11.50 LATE NEWS 12.00 LATE NIGHT CINEMA "DON'T GO NEAR THE WATER" 01.45 CLOSE DOWN

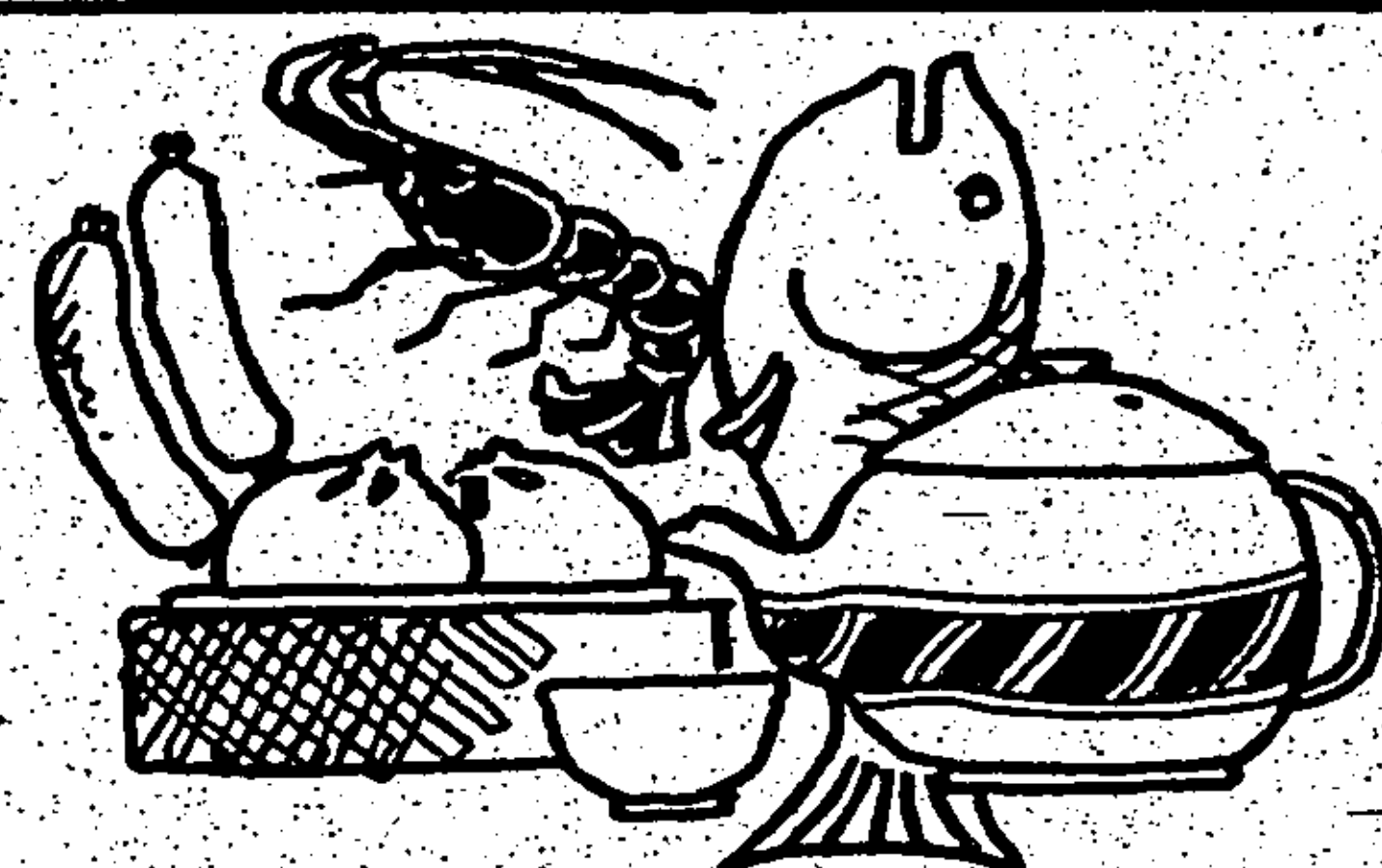
TVB 翡翠	TVB 明珠	RTV 麗的中文	RTV 麗的英文
8.00 太空戰士 8.25 跳飛機 8.50 董小宛 9.15 功夫熱 9.45 粵語長片 11.15 天降福星 11.45 卡通片 12.00 白髮魔女傳 1.00 午間新聞 1.15 民間傳奇 2.15 午間電影欣賞 4.00 女人十八變 4.30 小甜甜 5.00 小熊的故事 5.30 香蕉船 6.00 淘氣記者妹 6.30 六點半新聞報導 6.49 天氣報告 7.00 奉告 7.05 四季情 8.30 過客 9.30 九點半新聞報導 9.35 歡樂今宵 11.15 新聞報導 11.30 今日財經 11.35 特備節目 12.35 辣手神探 1.35 國語長片 3.05 英語長片 4.35 全日播映完畢	4.00 芝麻街 5.00 超人歷險記 5.25 兒童連篇故事 5.40 The Roundhouse Show 6.10 科學展望 6.34 新聞提要 6.35 歡樂青春 6.55 Day by Day 7.00 新聞報導及天氣報告 7.30 焦點 8.00 美國流行曲龍虎榜 8.30 海上樂園 9.30 新聞簡報 9.35 明珠930 11.00 新聞簡報 11.45 Day by Day 11.50 戰爭年代 12.55 全日播映完畢  12.10 RTV PROGRAMME 04.00 SESAME STREET 05.00 CHILDREN'S HOUR 06.10 SURVIVAL "A SEA CHANGE" 06.34 NEWS HEADLINES 06.35 TO BE ADVISED 06.55 DAY BY DAY 07.00 NEWS AT SEVEN FOLLOWED BY THE WEATHER REPORT 07.10 EIGHT IS ENOUGH "A LITTLE TRI-ANGLE" 07.30 BIG LEAGUE SOCCER 08.30 NEWS FILE 09.35 STUDIO 930 "THE MACINTOSH MAN" 10.45 NEWS ROUNDUP 12.00 DAY BY DAY 12.35 DOCTORS "PRIVATE LIVES" "THE BUDDY SYSTEM" 01.00 PEARL NETWORK CLOSURE	7.00 早晨節目 7.45 經濟快訊 9.00 節目預告終止 12.00 節目簡報 12.02 午間新聞 12.25 經濟快訊 12.33 好戲連場 3.00 大白鯊 4.00 下午茶 4.30 經濟快訊 4.35 三兄弟 5.00 小百寶 5.30 醒日仔時間 5.45 人力水手 6.15 醒日仔時間 6.30 機靈小和尚 6.50 經濟快訊 6.53 新聞簡報 6.55 奉告 7.00 煮燈開飯睇電視 7.30 新聞報導 7.45 煮燈開飯睇電視 8.00 太空堡壘卡拉狄加 8.30 珠海英雄 9.30 青春三重奏 10.25 當年今日 10.30 新聞及經濟報導 10.55 賽馬結果 11.25 新變色龍 0.25 深夜影院 1.25 全日播映完畢	4.00 醒日仔時間 5.35 快樂小廣場 6.00 新聞摘要 6.10 生活的旋律 6.35 每日精選 7.30 BUDGET DEBATE 7.55 當年今日 8.00 新聞及天氣報告 8.30 二台八點半 9.30 週三名片 11.50 新聞報導 12.00 亂世奇女子 12.50 全日播映完畢  08.00 - 12.00 : RTV PROGRAMME 04.00 WHITE KING'S TIME 05.35 FILIPINO 06.10 EARLY NEWS 06.35 DAYS OF OUR LIVES 06.40 FAMILY HOUR 06.55 ALICE "WALL HAPPEDED TO THE BLADE GO TO IT" 07.00 LONELY GHOSTS' LAST OF THE WIND "THE WINDLASS PARTS CHANGING" 07.30 DIFFERENT STROKES 07.55 ONE DAY "FEBRUARY 26" 08.00 MARY KERRY & STANLEY REPORT 08.20 APPOINTMENT 8:30 - BARBARA JONES "SHADOW OF PEARL" 09.30 THURSDAY NIGHT MOVIE "THE HAWAIIANS" 11.50 LATE NEWS 12.00 LATE NIGHT CINEMA "DON'T GO NEAR THE WATER" 01.45 CLOSE DOWN



# 飲茶, 晚飯, 宵夜的好去處!



早午茶市 晚飯宵夜  
精美點心 名廚主理  
午膳飯盒 日日供應  
喜酌壽筵 豐儉隨意  
電話訂座 無任歡迎



香港德輔道中107至111號(中環街市斜對面) 電話: 5-453477, 5-453487



## 九龍函授學校 KOWLOON CORRESPONDENCE COLLEGE

本校已幫助數以千計的學生踏上成功之路, 閣下為何不參加?  
全部課程經教育司署批准, 由本港經驗豐富的教育家編寫及由本港大學導師批改。除各考試科目外, 本校現更增辦中一至中七各級英語課程。如欲獲得免費就業指導, 或辦理即時註冊及索取教材, 請即到本校或填妥右列表格寄回。

### 教署註冊及批准課程

九龍函授學校  
九龍尖沙咀廣東道58號帝國大廈二樓  
電話: 3-690578 3-691093 3-7215331-2

姓名: \_\_\_\_\_ 性別: \_\_\_\_\_  
地址: \_\_\_\_\_  
職業: \_\_\_\_\_ 年齡: \_\_\_\_\_  
電話(住宅): \_\_\_\_\_ (公司): \_\_\_\_\_  
請寄以下免費手冊:  
☐ 倫大(GCE)教育文憑試 ☐ 香港中學會考  
☐ 香港中文大學入學試 ☐ 倫敦商會LCC  
☐ 香港大學入學試 ☐ 英語課程中一至中七

KCC7-CW2-1

星期六 SATURDAY, 28 FEBRUARY 二月廿八日

星期五 FRIDAY, 27 FEBRUARY 二月廿七日

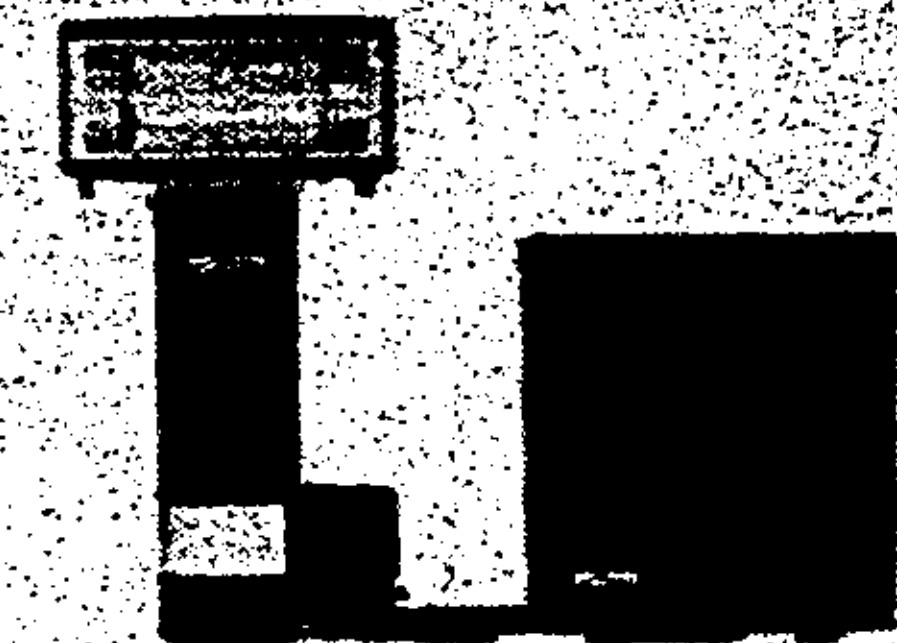
## 美斯 美斯60CT2

用途多樣化,  
雄霸閃燈羣英。



## 美斯 美斯60CT1

首創專業閃燈  
電路配合相機系統。



### TVB 翡翠

8.00 神奇小丫頭  
8.30 跳飛機  
9.00 週末早場  
10.30 音樂天地  
11.00 青春樂韻  
12.00 才智雙嬌  
1.00 午間新聞  
1.15 無敵女金剛  
2.15 傑得浮生半日閒  
2.20 世界家庭面面觀  
2.50 兒童影院  
4.00 人國手  
5.00 樂壇精英  
5.30 鵬程萬里  
6.00 溫故知新  
6.00 六點半新聞報導  
6.49 天氣報告  
7.00 新聞透視  
7.30 執法者  
8.00 K100  
8.30 許寶善相逢  
9.00 星際下  
9.30 九點半新聞報導  
9.35 迷離世界  
10.35 特備節目  
11.35 新聞簡報  
11.50 國語長片  
1.20 英語長片  
2.50 全日播映完畢

### TVB 明珠

9.00 羅馬家庭  
9.25 九小福  
9.50 超人歷險記  
10.10 小朋友天地  
10.35 布公仔樂園  
11.00 疑幻疑真  
11.50 家  
12.40 週末電影  
2.20 週末體壇  
3.20 刺激運動大會串  
3.50 名曲隨知音  
4.20 魔術園  
4.45 古惑人狼  
5.10 宇宙探險記  
5.35 大腳怪與野孩子  
6.00 奇異世界  
6.34 新聞提要  
6.35 國際影壇話當年  
7.00 新聞報導及天氣報告  
7.25 警訊  
7.30 天南地北  
8.30 三洋劇場  
9.30 新聞報導  
9.35 明珠930  
11.30 新聞報導  
11.45 午夜電影  
1.15 全日播映完畢

### RTV 麗的中文

7.00 早晨節目  
9.00 醒日仔時間  
9.30 玲瓏三勇士  
10.00 陰陽電磁俠  
10.30 粵語長片  
11.55 傑得浮生半日閒  
12.00 午間新聞  
12.15 粵語長片  
1.30 直播全日賽事  
3.50 四重彩  
6.00 交通總匯  
6.00 人戰前後  
7.00 新聞報導  
7.25 港聞專題  
7.30 珠璣集  
8.30 天聲變  
9.30 英國足球盃  
10.25 當年今日  
10.30 新聞報導  
10.45 賽馬結果  
11.30 粵語名片  
1.00 全日播映完畢

### RTV 麗的英文

9.00 卡通片  
10.00 超力神勇俠  
10.25 來路與哈地卡通  
10.50 神奇說話機  
11.15 莫斯科奧運英雄榜  
12.05 好戲連場  
2.00 好戲連場  
3.40 天地之大  
4.10 星球大戰  
4.35 小兒科大國手  
5.00 洛福探案  
6.00 新聞摘要  
6.10 二次大戰烽火錄  
6.35 德國足球大賽  
7.30 好拍檔  
7.55 當年今日  
8.00 新聞及天氣報告  
8.20 警訊  
8.30 二台八點半  
9.30 進化的旅程  
10.30 不愛江山愛美人  
11.40 新聞報導  
11.50 賽馬結果  
12.25 今晚午夜場  
2.10 全日播映完畢

### TVB 翡翠

8.00 太空戰士  
8.25 跳飛機  
8.50 童小苑  
9.15 功夫熱  
9.45 粵語長片  
11.15 父子樂  
11.45 卡通片  
12.00 白髮魔女傳  
1.00 午間新聞  
1.15 民間傳奇  
2.15 午間電影欣賞  
4.00 女人十八變  
4.30 小甜甜  
5.00 小熊的故事  
5.30 快活谷  
6.00 淘氣記者妹  
6.30 六點半新聞報導  
6.49 天氣報導  
7.00 奉告  
7.05 四季情  
8.30 過客  
9.30 九點半新聞報導  
9.35 歡樂今宵  
11.35 新聞報導  
11.30 今日財經  
11.35 才子神探  
12.35 練子神探  
1.35 國語長片  
3.05 英語長片  
4.35 全日播映完畢

### TVB 明珠

4.00 芝麻街  
5.00 超人歷險記  
5.30 兒童連篇故事  
5.40 義大荷貝  
6.05 原野獵奇  
6.34 新聞提要  
6.35 歡樂青春  
6.55 Day by Day  
7.00 新聞報導及天氣報告  
7.25 親熱與角度  
7.35 今時今日  
8.30 智多星機掃賊城  
9.30 明珠930  
9.35 新聞報導  
11.30 新聞報導  
11.45 Day by Day  
11.50 英語長片  
1.25 全日播映完畢

### RTV 麗的中文

7.00 早晨節目  
7.45 經濟快訊  
9.00 節目預告  
12.00 節目簡報  
12.02 午間新聞  
12.25 經濟快訊  
12.33 好戲連場①  
2.05 六合彩  
2.10 好戲連場②  
3.00 大白鯊  
4.00 下午茶  
4.30 經濟快訊  
4.35 三兄弟  
5.00 小百寶  
5.30 醒日仔時間  
5.45 香蕉船  
6.15 醒日仔時間  
6.30 機靈小和尚  
6.50 經濟快訊  
6.53 新聞簡報  
6.55 奉告  
7.00 香港開飯電視  
7.30 新聞報導  
7.45 香港開飯電視  
8.00 太空堡壘卡拉狄加  
8.30 珠海英雄  
9.30 青春三重奏  
10.25 警訊  
10.40 當年今日  
10.45 新聞及經濟行情  
11.10 賽馬世界  
11.40 新變色龍  
0.40 深夜影院  
1.40 全日播映完畢

### RTV 麗的英文

4.00 醒日仔時間  
5.35 聯呼學吓  
6.00 新聞摘要  
6.10 生活的旋律  
6.35 每日精選  
7.25 賽馬預測  
7.55 當年今日  
8.00 新聞及天氣報告  
8.20 藍屋  
8.30 二台八點半  
9.30 週五晚特備節目  
11.00 千鈞一髮  
11.50 新聞報導  
12.00 今晚午夜場  
1.25 全日播映完畢



# 不收加一又如何？

凌風

幾個朋友在一家飯店吃晚飯，一面吃，一面在低聲非議，認為它的食味平庸，服務欠佳。到了付賬，侍者托着銀盤，走來時說：「多謝二百三十七元。」接着略把嗓子提高，字字清脆的說：「有收加一。」言下之意，自然是對對方多付一點點。可是，剛才人家心中的不滿，仍在嘴邊，一聽侍者話意，彷彿不收加一，是天大面子，其中一人就有些光火，說：「大佬，呢的咁嘅地方亦收加一，有條件呀！」侍者人爲尷尬，仍在強辯說：「附近所有酒樓飯店都收加一，只係我地有收咁。」另一人說：「如果你地有收加一，你要搵定另一份工。」結果，在雙方的氣氛極不融洽之下，幾個朋友只付了三塊幾的小賬便走。侍者心中當然很生氣，但似乎也有自知之明，並不像某些衝動的伙記那樣還在顧客未離開時便在背後縱容冷嘲熱諷。

在多數消費者十分不滿有加一小賬的制度之時，不收加一才被認為是正常的服務，因而向客人強調「不收加一」，不啻暗示客人付的貼士不可少過加一或加二，那麼，與收加一又有什麼分別？所以有人反而覺得當堂正收加一還少了一重心理負擔。依照常例，付了加一，小賬不必再付半分錢貼士；而「我地有收加一」之暗示，數目實在可大可小，太有寒酸吝嗇之嫌，太多與加一不是一樣，因此，侍者向客人強調「我地有收加一」，是對客人不敬，對自己不恭的弊病，貼士多少付出之權在客人手中，難道來了這一句便不好意思不付加一嗎？

常叫人「肚子不高興」的是收加一的飲食店，好像是「種行規」，算在正常售價之內，從未想過是特別服務的用，於是侍者可以不必在服務上加倍注意，和不收加一一樣對客人隨便甚至無禮，這種地方，「不收加一」效果則更不

堪設想了。有些酒樓，就因收了多年加一，被老板發現令客人不滿，便在取銷之後誠恐客人誤會仍有加一制度，便命侍者向客人強調：「我地有收加一。」然而，這樣說，不定令客人高興。減少負擔固然是一件好事，但不收加一之後，服務態度的表現是怎樣，有時卻

## 商店小販大門法

凌風

一家本來只賣高級女服的時裝店，忽然也兼賣起牛仔褲來，而且，不惜破壞了門面高雅的氣氛，拆掉，邊飾，擺出一副大平賣的姿態，堆滿了中上價的名牌牛仔褲，看來與裡而賣，千幾百元一件時裝的高級格局，極不協調。它不是改變營業作風，而是跟門前的小販大門法。很長日子以來，門前已擺滿了流動小販擺攤，賣的是中下價牛仔褲。由於小販賣的與它賣的不同性質，一直未受到什麼干預，可是，由於擺攤經常在門前移來移去，令店欲進入店內的人感到不便，有人在越趨下就索性望而却步了，減少了人去參觀的人，等於減少了生意。老板以門前來往的人多數買牛仔褲，便也用牛仔褲來反擊。人人都有這種心理，商店即使賣貴了三四元，却比街邊小販有信心，於是行人，存內外都有牛仔褲賣，都不由自主先入商店去看了，同時也吸引了更多的人再入去看了時裝。在雙方大門法時，小販大叫大嚷貨真價實，店裡店員也不示弱，也在鼓其如簧之舌。若非門前有小販影響了正常業務的進行，一家高級時裝店，怎會自降身份來和小販爭一日之長短！

小販之擴大活動，雖然方便了一般人在消費方面減輕若干負擔，但你不是商店老板，却不明小白販在自己門前活動的煩惱，即使雙方所賣是風馬牛不相及，也因令人出入不便而必定降低了營業額。小販存在是不可改變的事實，有些老板只好和小販鬥法了，有家賣體育用品的店子，門前是小販認可區的一個盒帶唱片檔口，日夜自擴音機播出來的聲音，震耳欲聾，有人入去買東西時因交談特別吃力，悻悻便走，老板多次要

不見得是一件好事了。有些工作人員因爲不收加一，態度就理所當然地比收加一時更惡劣；如果客人所付小賬令伙記不滿，做出了叫客人難堪的表情，甚至當面出口不遜，因而收加一或不收加一，「受害者」仍然是顧客。應該向伙記提出忠告：伙記強調不收加一，又如何？可能接受了無禮的招待之後，同樣要付不少的貼士。目前酒樓有危機，豈止是租金高昂的威脅，何不想想小賬與員工態度也是毛病！

求檔上減低聲浪未果，便實行累門累，自己也兼賣唱片盒帶，並且定價比檔子相宜五角錢，雙方就在巨大聲浪下競爭。這樣做對老板自然更無好處，因爲店子更爲嘈吵，體育用品銷量再減。後來雙方終於讓步，不再用聲浪來鬥法，但暗中鬥法仍在進行，因爲老板決定繼續經營唱片盒帶。

某區一條橫街有一間麵食店，由於接近工廠區，生意一向不錯，但自從門前有了三兩檔小食如魚蛋、豬皮、黑魚、煎釀豆腐、茄子之後，生意直線下降，很多人在門前吃了一點小食，就不想進去吃雲吞牛腩粉麵了，而且，特別是女人，吃一兩元小食，可抵上三四元一碗的粉麵。老板不甘長此下去被小販「截胡」，也賣同樣的零食，並且先行採用大贈送辦法，光顧一碗粉麵，奉送一小碟魚蛋（約值四角）。這一招果然有效，並且多做了其他小食的生計。小販本錢短小，自然無法贈送，只好在太叫大嚷中來鬥法了。

## 小販數字漲勢驚人

最近出現一個現象，就是在大街小巷都看到有大批小販擺賣，甚至繁盛的商業區店舖前亦有人量小販擺攤，不少更霸佔行人道，若干則將貨物放在馬路上，形成行人道入權爭位情形，馬路上則是車檔爭路現象。

最奇怪的一種現象就是小販擺賣似乎愈來愈霸道，霸佔更多地方，但卻沒有任何一人作出制止，甚至巡邏的警員亦不加干涉，據說現在管理小販的職責是由小販事務管理隊執行，但人數不多，執行任務是體式的掃蕩，於是小販利用用人到走的方法，結果小販仍然可以擺賣。

小販數字增加是十分驚人，主要原因一是早年山內地來港的移民沒有一技之長，不能找到理想工作，認爲當小販是

可以維持兩餐，甚至比打工更為舒服，於是大量充當小販，現在所看到的小販多是年青力壯之輩。

類小販原是經營小本生意者，但最近由於租金上漲驚人，原來的店舖租金是一兩萬元，竟然是漲至五六萬元，當此情形，繼續營業可能完全無利，只好結束營業，改行當小販，原來由商店老板轉當小販者數目不菲，一些正在當小販者都說當小販的好處很多，包括不必付租金，水電費用及僱員薪水，而且可以隨時轉售任何貨品，比經營商店輕鬆得多。

還有一類打工仔因打工不理想，改而從事小販，認爲小販的前途及收入都較理想，難怪小販數目上漲驚人。

## 生活緊張易患精神病

生活在狹窄人稠的香港，一些受不住工作壓力，生活壓力的人，心理上便產生一種不平衡趨向，因而導致抑鬱，演變成精神分裂，使有關方面爲精神病患者提供的服務，出現嚴重短缺情況。

造成心理不平衡的原因，更由於許多事聯合起來襲擊我們，比如：再發生的經濟困難，愈來愈多債務，婚姻及教導兒女的事上失敗，同時在生理方面而血糖低，血紅素低或甲狀腺素低都會使心情抑鬱，耗竭神經的精力。

任何患過抑鬱症的人，都知道它是多麼可怕！你感到孤獨，似乎沒有一個

人瞭解你，一切都是枉然，沒有一點希望。你會覺得疲憊不堪，對任何事不能作決定。當然，你也會志氣消沉，對周圍的事漠不關心。當你感到被人丟棄的時候，你會恐懼，哭泣，或容易動怒，或者你感到你已差不多要瘋了！

抑鬱的人睡眠時斷時續，很早就醒過來，有些人則難於入睡，他們食慾不振，有時會頭暈，心跳不規則，或者其他症狀，內及因環境而異。

要避免患嚴重精神病，首先就要避免抑鬱。情感積極，頹喪抑鬱就永不會發生。情感在人生生活中起着重要的作用，培養積極的情感，應從提高自己的人格，充實自己的頭腦做起。

其次，要在積極的行動當中，來培養積極的情感，在工作中去體會奮鬥的樂趣，和克服困難之後的愉快感覺。當自己有積極情感的時候，就立刻利用行動去表現他。例如馬上去做一些對社會或親戚朋友有益的事，來使積極的情感深刻化，鞏固化，成爲我們人格中最有良好

影響力的因素。

還有盡力避免消極情感的形成，對於傳播世界主義的或享樂主義的文藝作品，音樂，戲劇等不要受它們薰染。相反的，要親近一切樂觀積極的人物和藝術，從其中吸取健康的意識。

當頹喪的情感來襲擊我們的時候，就該決斷地去對付它。先喝一杯水，深深呼吸，口新鮮空氣，用冷水洗臉，沖一個熱水及冷水交替的淋浴。你而這樣做，而要思想新的，使你精神煥發的東西，以及人生愉快的經驗。

在人的腦海裡，一個令人灰心的思想，往往會觸發一個又一個令人頹喪的思潮，直到我們整個思想變成完全頹廢。所以當你憂鬱時，應當暫時離開你所在的地方，改變環境，作一些不同的事，並斷然努力去改變你消極的想法。

最後，積極地從事體育鍛鍊，注意飲食和良好生活習慣，使自己的體魄，經常保持着精力充沛狀態，也是培養積極情感心理健康的良好保證。（文）

## 容美春新

根據美容專家指出，由於正月裏飲食過度，和睡眠不足，直接影響腸胃，間接影響皮膚。因此新年的美容，應分爲兩方面，就是內與外，尤其應注意首推內方面。

因爲一但腸胃有問題，皮脂腺分泌不足，保護皮膚的作用減退了，水份源源蒸發，皮膚乾燥起來，輕則破裂，重則起皺，針對這個道理，婦女們應注意生活起居，食物不可過度，睡眠不宜太晚，應酬亦適可而止。

其次，天氣關係亦足令皮膚乾燥，新年名目上雖說是春天，實則天氣仍是冬天，冷天皮膚缺水，手部和口唇特別易患乾燥，同時髮上特多頭垢，新春畢竟是應酬多的季節，帶着乾燥的手和口唇，怎樣好見人，要知道，衣裳越是華麗，相形之下，手部和口唇的缺點越顯露。

怎樣處理呢？首先談手部，手指乾燥或破裂之時，每晚將手浸在溫暖的橄欖油中，施行按摩，按摩完畢，戴上手套，毛病很快就會好轉，預防之道，平時記得塗冷霜和實施按摩，手指給水濕過之後，記得抹乾淨，並且塗潤手霜。

至於口唇方面，口唇乾燥之時，就算形如櫻桃，就算塗用色澤如何美麗的唇膏，亦不足稱爲美麗的唇，治理口唇乾燥破裂，晚上抹去口紅之後，記得塗用冷霜或橄欖油，以手指指腹實施按摩之後，塗上白天潤唇膏，這樣口唇很快便告痊癒。

其實口唇破裂的原因，主要有兩種：第一，冷風吹得口唇乾，不時用舌舐潤，如是久之，口唇就會破裂。第二，貪暖暖頭而睡，也是口唇破裂的原因。

最後談到頭垢方面，由於現在天氣仍冷，天氣冷亦會頭垢多，何故如此？理由是：天冷時，皮膚分泌少的關係，頭垢一多，頭髮枯燥無光，看來憔悴，若置之不理，頭髮不難因而脫落，然則，如何預防頭垢呢？

第一：每天早晚擦頭一次，以使促進皮脂分泌，但得注意，擦頭必須擦得徹底才有效果。擦完頭髮之後，跟着塗用髮髮劑。

第二：一般人以頭垢多，便要洗頭，這話可分兩方面來說，熱天時由於皮膚過熱，而招致的頭垢，不難要洗頭，但冷天，因皮脂分泌少而招致的頭垢，則洗頭次數反而太多，倒不如多擦擦頭還妥當。如要洗頭，該用中性洗劑，洗完之後，可塗上護髮乳。

第三：注意飲食，對付頭垢多，不妨吃點脂肪性食品，同時，可內服維他命A和D，至於頭垢特別多人，可用雞蛋白塗在頭皮上，這樣便可髮膚光滑與麗照人了。（武）

英國嘉比大藥廠  
H. & T. KIRBY & CO. LTD.  
之鵝仔痔丸 "Pile Tablets"  
現已換上新裝  
(現名: Anaderm Pile Tablets)  
新裝 + 新配方  
功效更快  
更佳  
更滿意



總經銷：丹比有限公司



# 黃青白教授口琴獨奏會聽後記

一九八一年二月八日(星期日)下午八時在香港跑馬地伊利沙伯體育館有一個音樂會，那就是由香港中華基督教青年會口琴樂隊主辦的黃青白口琴獨奏會。

黃教授是日前國際最前列的口琴演奏家，又是口琴設計家。他所設計的C、B、H型演奏口琴，由德國和來口琴廠承製，風行全球。近年定居美國，已經入籍。這些本刊已經前報。

黃教授在移居美國之前，曾在香港演奏及傳授口琴。對香港半音階口琴之發展，起了很大的推動作用。以後他還長期擔任香港中華基督教青年會口琴樂隊的名譽技術顧問。青年會口琴樂隊替他主辦這次演奏會，原來有這段淵源的。

演出前黃教授親自宣佈：本來替他伴奏的周廣仁教授因本港入境簽證的時間阻滯，故已由東京直飛返北京，不能來香港。這事給他以突然的打擊，因為音樂會期間，而且農曆新年間，一些中國籍的鋼琴家都忙於過年，很難抽出時間來為他準備。幸而後來得到一外籍的薩瑪利女士慨然拔刀相助，在僅僅只有兩次練習的短促時間內，把這個担子担起來。所以他特別對薩女士表示感謝。事實上那位鋼琴伴奏的確「好呀」。



既不搶鏡頭，也能跟得很緊，一個很好的例子是彈巴托的「羅馬尼亞民間舞曲六首」時那些快速樂句：快而不急，華而不亂。伴奏都能給予恰當的襯托。整晚有八個項目，由古典的巴赫奏到現代的葛舒溫，從歐美的作品奏到「春江花月夜」。可以說，演出是非常成功的。特別「擺彩」的是最後的葛舒溫的「藍色狂想曲」。技巧與感情都投入演奏之中。特別是黃青白口琴的音色，對於演奏新作品格外傳神，一曲既終，全場掌聲雷動。原來口琴——過去被人當作小孩子玩具而不能登大雅之堂的口琴——它的感染力竟有這樣巨大。

## 著名日本爵士樂六重奏

由市政局與日本國際交流基金合辦的「渡邊貞夫爵士六重奏」將於三月二日(星期日)下午八時假大會堂劇院舉行。該演奏會並由日本總領事館協辦。該六重奏團成員計有渡邊貞夫(中音及高音薩克管、長笛)、渡邊敦祐(鼓)、松本恒秀(電結他)、鈴木宏昌(鍵盤)、岡澤章(低音電結他)、益田幹夫(鍵盤)。

根據黃青白自己說：知名的樂隊指揮保羅·威特曼本來想請他用半音階口琴吹奏這首「藍色狂想曲」的。黃教授花了一日一夜的短促時間把這首剛買回來的樂曲學好。他動奮加上在口琴上的天賦領悟力演奏出來的成績，使威特曼很滿意，與他簽了約準備在美國加納基音樂廳演出。但可惜，在快要演出前威特曼竟突然長逝，使他的演出落了空。為了紀念這位指揮，他還是繼續把這首樂曲吹好。他把這首曲吹得出神入化，原來有這麼一段故事。

## 來港獻技

唯一比較不太理想是兩首中國樂曲「春江花月夜」及「孟姜女」。可能是口琴的音色過於粗壯，未能表現春江花月夜的寧靜與孟姜女的哀傷。但黃青白先生的「牧童短笛」卻能表現牧童在水牛背上的輕鬆愉快。下半場節目有些少更改，就是李斯特的「匈牙利狂想曲」改為「紅頭繩」特的一匈牙利狂想曲。不用鋼琴伴奏，而形式也改變了。不用鋼琴而由青年會口琴樂隊部分隊員擔任演奏部分。這首樂曲是黃教授送給青年會口琴隊的即興禮物。這是口琴隊在前幾天請黃教授「團年」時由黃教授根據「白毛女」喜兒的詠嘆調即興作的變奏。只經過十分鐘的練習，效果也清新可喜。口琴主奏採用中國板胡的音色，很能傳神。

## 城市交響樂團主辦

## 新春童謠音樂大會

由城市交響樂團主辦之新春童謠音樂大會，定於三月一日下午三時，刻及四時假座北角清華街北角大會堂舉行。兩場別開生面之音樂會，係該樂團與香港小童合唱團維多利亞兒童合唱團及快樂兒童合唱團合辦者，指揮是該樂團現任指揮鍾廣榮。



朋友們送來了音樂會的人場券，會後多少希望我能提意見，不論是提的水平高的、低的，或者是讚揚的、批評的，他們都想聽聽。這種心情，是可以理解的；若果易地而處，我自己也會如此。可是偏偏碰到我這個懶漢，欠下的「債務」甚多。經不起朋友們的追問，只好把「舊債」一清二白。

才有些老柴的光彩。郭美貞與樂隊的合作似乎還是未能做到「無間」，常常見到指揮的手已經落下了而樂聲才起。這使我想起以前，在中學所學到的光速快過聲速的原理——事實上在一個音樂廳裡光速不至快得這樣利害吧。回頭看看本港培養出來的歌唱家：

## 音樂活動預告

在十一月廿三日聽了中業校友會合唱團的音樂會。會中除了由指揮家任策指揮的合唱外，有幾個年青的歌唱家的獨唱與領唱。聽來使人欣悅。幾個人中資格比較長的是鮑寶雪(女高音)，她的歌聲愈來愈放，像層雲後的陽光，使人愉快。賴運光(男高音)的聲音清純，已經近乎Counter-Tenor，再在這方面鑽研，前途未可限量。另外的幾位領唱——陳佳琳(男高)、陳錦輝(男高)及陳麗珍(女高)——都有不錯表現。除了陳佳琳較為一般之外，上述其他各位的聲質與藝術表現，都會比那位日本女高音強些。(未完，下期再續)

意外的收穫是聽到一位南洋來的女高音秀麗的獨唱(八〇年十一月十八日)她擅唱德國藝術歌曲。她的聲音比較寬厚，但不流于濁，是唱德國藝術歌曲的理想聲音。她的聲音雖不像意大利歌劇那樣靠前，但亦不像一些人唱得那樣後。真是難得聽到的一個好的歌唱家。

一大事民謠風——創作比賽本港專上學聯，鑒於一些大專青年學生，喜歡藉着歌聲，抒發自己的情懷。但由於傳統的藝術歌曲技巧要求高，學習的時間長，不是什麼人都可以涉獵。而時下的中西流行歌曲，則商業味道重，而且其中部分歌曲內容過分庸俗或者消極，一般人專心學又覺得未能達到抒懷的要求。所以便發起了一次「大專民謠風」的創作比賽。希望藉此比賽可以讓同學們多寫自己的歌曲，唱自己的歌曲。

音樂會，定於三月廿九日下午三時及晚上八時分兩場在香港大會堂音樂廳舉行。節目有陳培勳之「序曲——冰雪」、王義平之「貔貅舞曲」、馬思聰之「山林之歌」組曲及何占豪、陳鋼合作之「梁祝小提琴協奏曲」。擔任小提琴獨奏的是新近抵港的著名小提琴家閻泰山。另外這次音樂會還特別邀請到北京中央歌劇院的著名女高音歌唱家羅維祖到場演唱中西歌劇名曲。

可惜的是當晚到會的聽眾甚少，整個劇院只坐了四分之一位置。市政局主辦者替她宣傳不夠之故。

與此恰相反的是有一位日本來的女高音西浦翠。那是八〇年十一月廿一日(星期五)東華三院慈善音樂會。地點是九龍大會堂。那天冠蓋雲集，座無虛席，而港督伉儷還擔任名譽顧問。節目方面而有郭美貞指揮之城市交響樂團贊助演出，還有一個德國青年鋼琴家威利担任柴可夫斯基第一鋼琴協奏曲的鋼琴主奏。

香港大會堂的節目(廿二日星期日)有柴可夫斯基的「B小調第六(悲愴)交響樂」，李斯特的「A大調第二鋼琴協奏曲」，及史特拉溫斯基的「火鳥」。指揮是董麟，鋼琴獨奏是由崎悅子。柴可夫斯基的「羅密歐與朱麗葉」序曲，莫扎特的「A大調單簧管協奏曲」，及德奧托克拉克的「E小調第九(自新大陸)」交響樂。指揮是林克漢，獨奏是施耀華。

這位日本女高音西浦翠，在演唱前，司儀還特別宣讀日本教育部的賀電，真是風頭甚勁。可是「雷聲大，雨點小」。她雖然唱了幾首外國歌劇，但是歌聲與技巧不過是皇家音樂院的八級水平而已。

那位鋼琴獨奏的西德鋼琴家亦不見得突出，初奏時還有些拘謹，節奏顯得平板無味，最後一個樂章才比較開放。

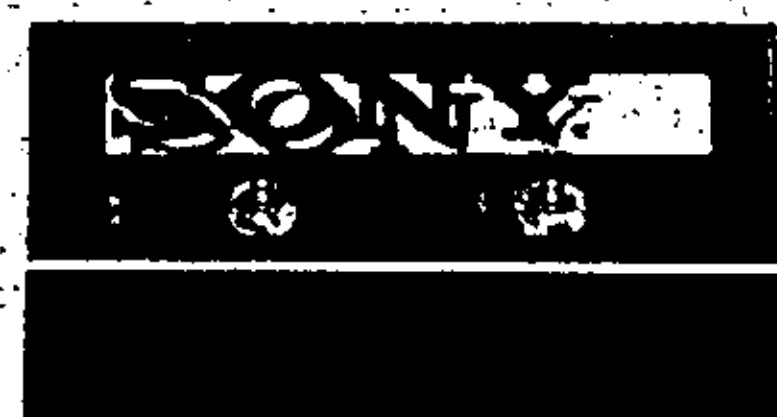
中國著名作曲家，包括李煥之、丁善德及江定仙諸位，將會首次參加。並將他們的音樂成就，靈感與其他亞洲作曲家共享。馳譽國際的名作曲家周文中(美籍華裔前衛作曲家)等主持五個作曲研討講座。



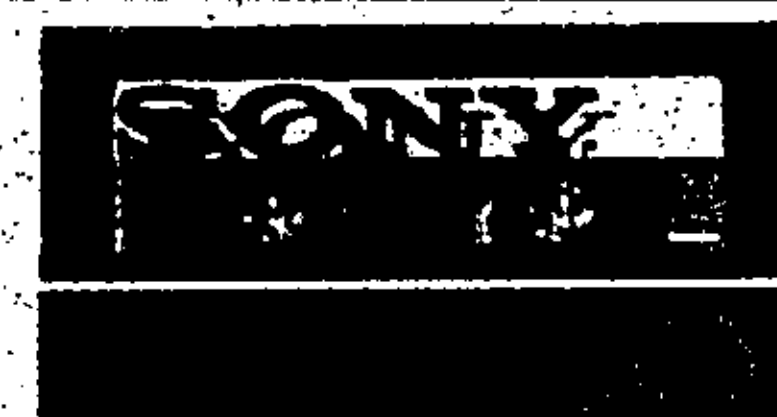
# 本世紀最偉大的運動員比利話： 「新力盒帶 最合我意」

新力盒帶，聲中皇牌。  
創新設計，獨有 **SP MECHANISM**，  
新力盒帶，音色完美，  
是我的唯一選擇。

新力盒帶種類最齊，共分六類，  
有30, 46, 60, 90, 120, 分鐘五種。



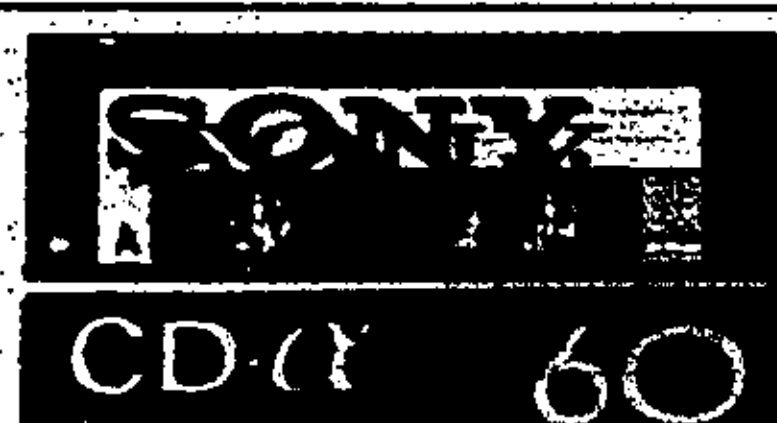
CHF  
高級原音帶



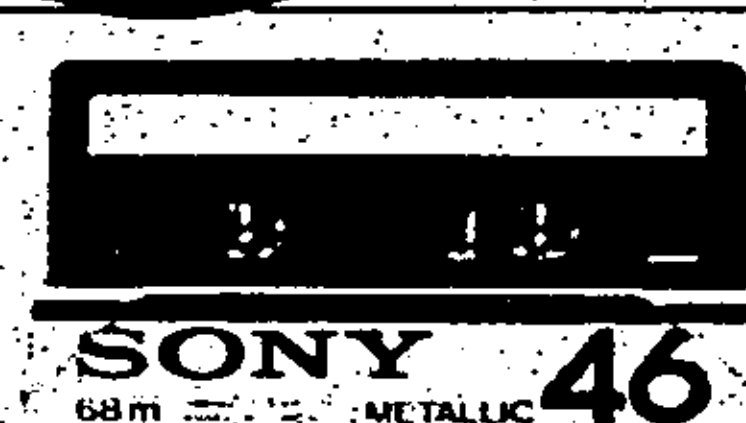
BHF  
特級原音帶



AHF  
超級  
原音帶



Chrome  
銘帶



Metallic  
金屬帶



Ferri-Chrome  
鐵銘帶



Micro  
微型帶

**新力牌**  
**SONY**  
THE ONE AND ONLY

總代理：福原電業有限公司  
干諾道中122-124號海港商業大廈19樓  
電話：5 451123

總經銷：中原電器行有限公司  
香港店：中環德輔道中105號 電話：5 445188  
旺角店：旺角彌敦道574號 電話：3 300311  
(旺角店營業至晚上九時半，假日照常)



*Billy Ho*

## —— 城 檳 —— 影 縮 的 港 香 是



若問東南亞那個地方最像香港，我會很快答覆你：檳城。檳城亦即庇能，在馬來亞北端。這年頭到過檳城的人相信不會少，以為我說得對嗎？假如你從吉隆坡開車過去，越過太平不久便進入佐治城（北海），要是從地形來說，無異是從深圳進入九龍，佐治城是個半島，和檳城一海之隔，從前英國人東來看中這個地方是有道理的，因為它是天然美好的海港，比港海還要闊，橫渡相當於山環到美孚新邨。檳城是海港而便的海島，我說像香港，一點兒不會錯，不同處，香港海水綠色，檳城海水是黃色而已。

但，當你看見那汽車渡海小輪，更會錯覺自己身在香港，如不相信，請看附圖。外型上簡直是一模一樣的渡海小輪，亦有可能你不相信你自己的眼睛，不過碼頭卻遠不及香港了。汽車駛進船倉後，發覺船裡間隔略有不同，度頗為寬敞的樓梯，好讓客人們下車後上甲板去佔個位置，關於這方面，禁不住讚一句「青出於藍」了。

香港有纜車上扯旗山，檳城也有，它們的山頭叫升旗山，斜度不下於香港，纜車設備比較陳舊而且狹小，車廂裡分三格，司機佔其中之一，其餘兩格是給遊客坐的。這座依山建築的寺門，和尚不多，遊人如鯽，除了寶塔之外，我最欣賞放生池裏的烏龜，真是數不清，而且種類亦多，烏龜壽命很長，天到晚年在那裡繁殖，有出生沒有老死，數字自然直線上升了。出來時別忘記路邊有間豆蔻廠，它出產的豆蔻油和蜜汁豆蔻很不錯，在別處是不容易找得到的。

檳城的海灘最美，婆娑椰影，輕接在潔白的沙灘上，襯着皎潔的月色，個中情調，在別處真是難求。何況檳城海灘遠離市區，置身其中，如在另一境界，這裡有好幾間設備週全的人旅館，專供遊人來渡假，說起來方便得很，下了

飛機，便有小形旅遊車負責免費接送，所以不少遊人專程來這裡渡假，更有些從不揮足市區，我卻並不為然。檳城有唐人街，不過最多的還是馬來亞人和印度人，他們大家相處得很好，會記一個晚上，我在大排檔吃過了，頗很豐富的回教咖啡，魚那間，但是人聲鼎沸，原來是印度廟的佛像出遊，山兩隻牛很罕見的白牛拖住，好熱鬧啊！

香港人愛吃海鮮，倒非去檳城走一次不可，這裡魚蝦蟹既新鮮又便宜，廣東餡子有的是，不愁沒有人替你產，生活程度遠較星加坡為低，好此道者，盡興乎來。



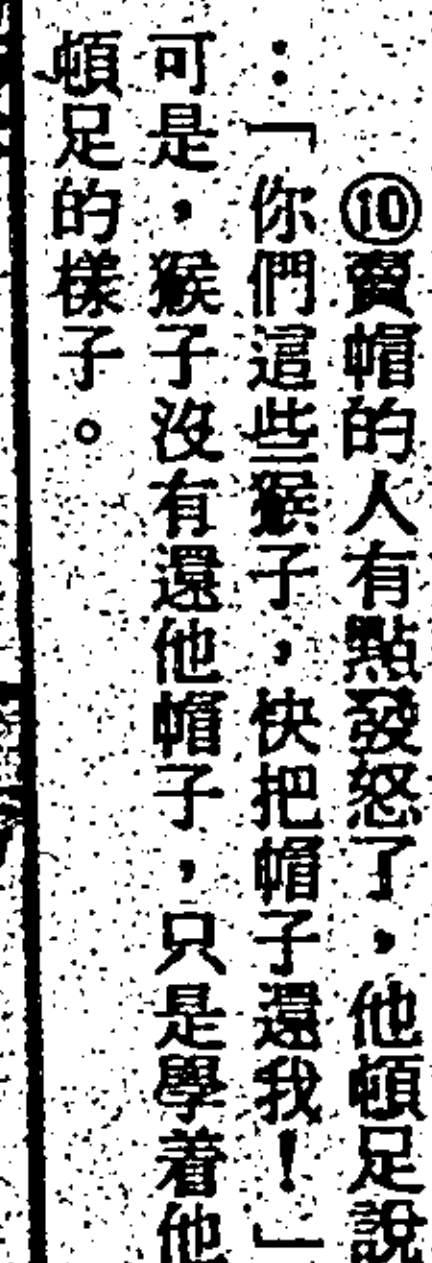
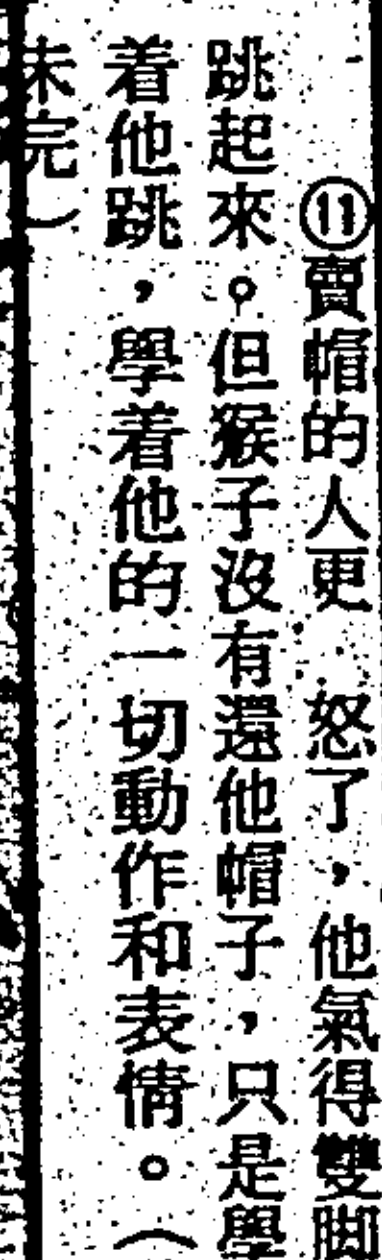
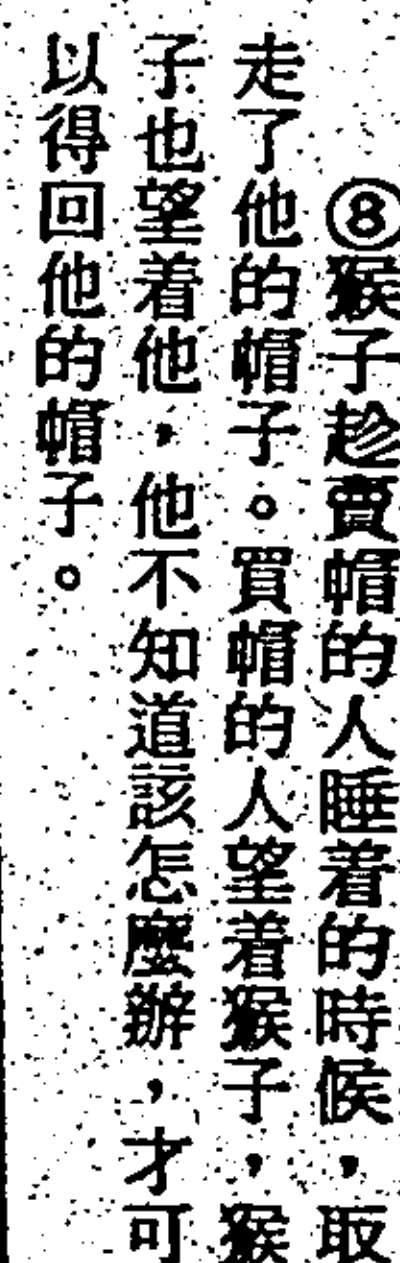
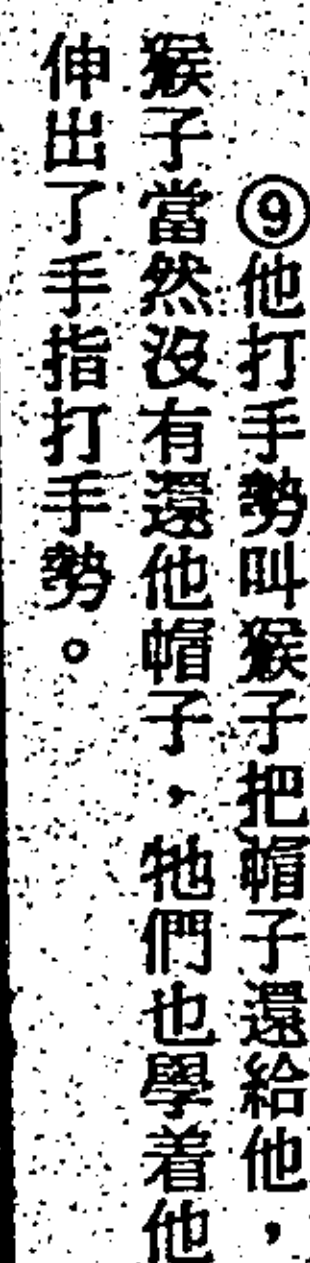


先童週刊

錢郭小葵 編主

期八第

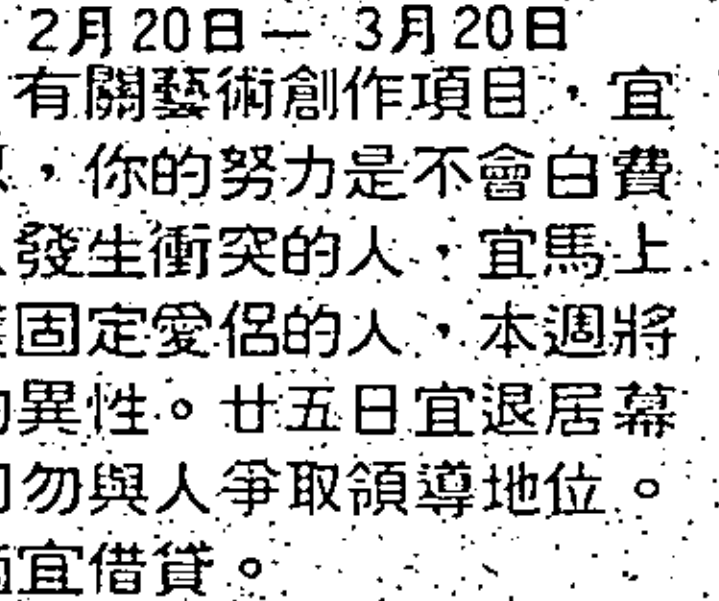
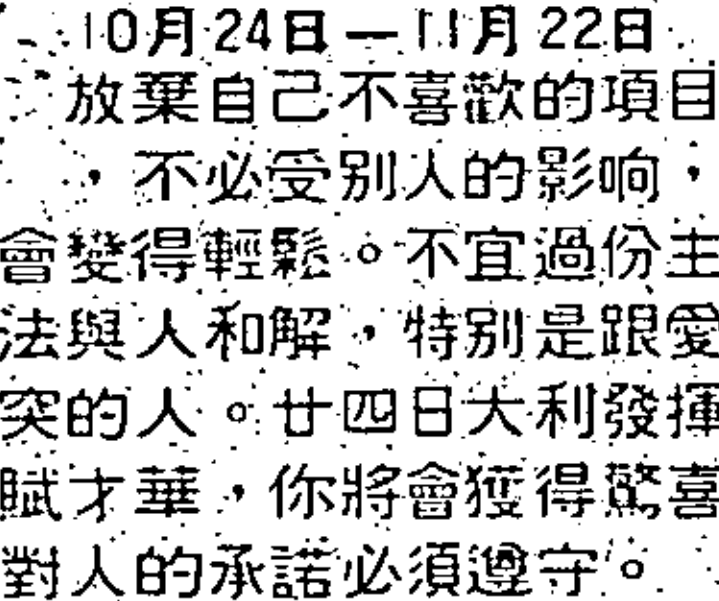
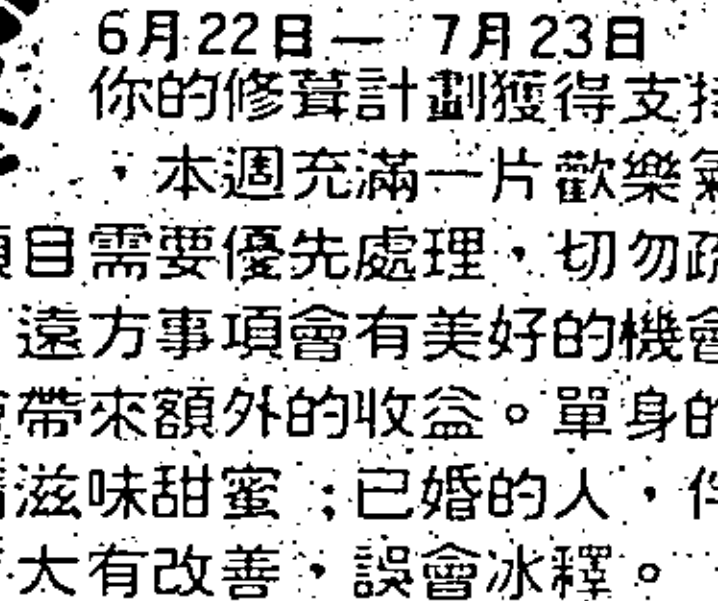
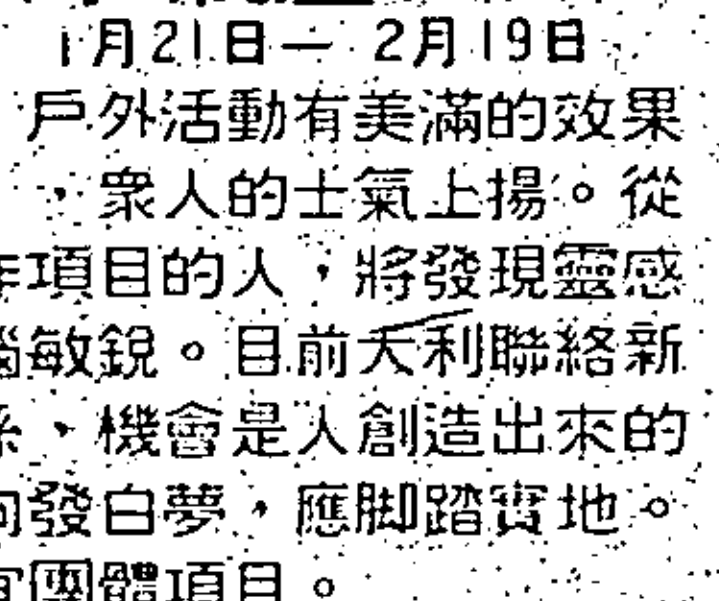
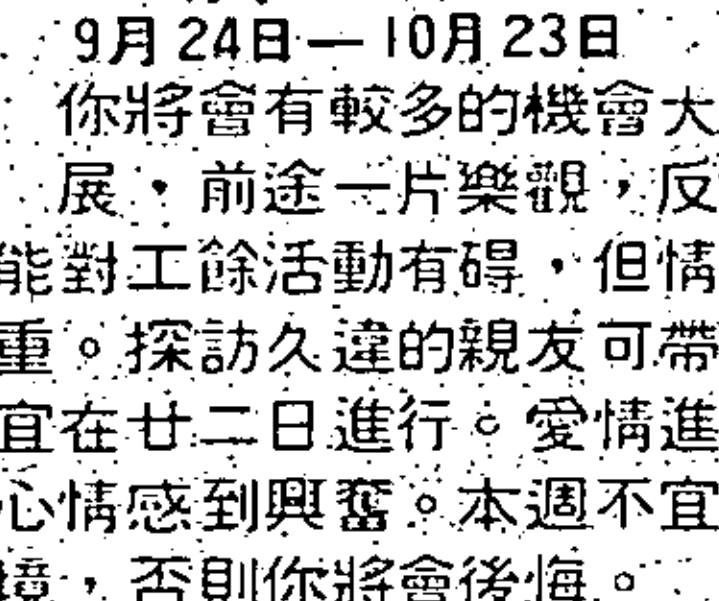
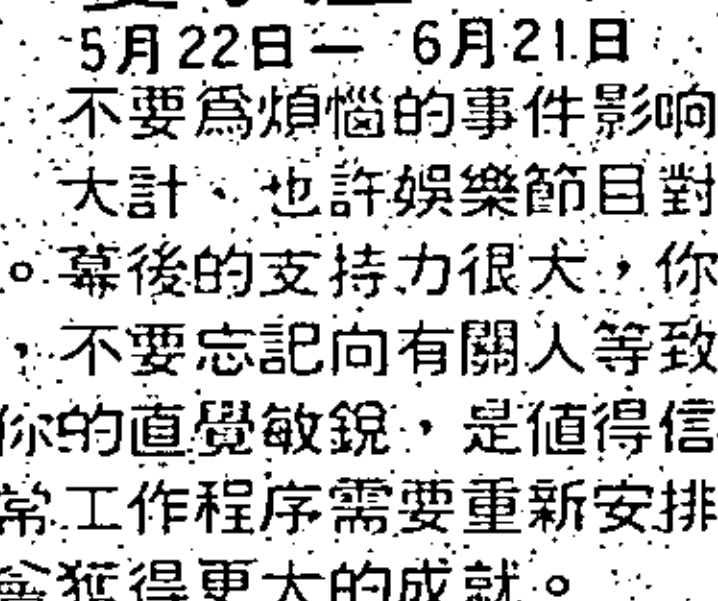
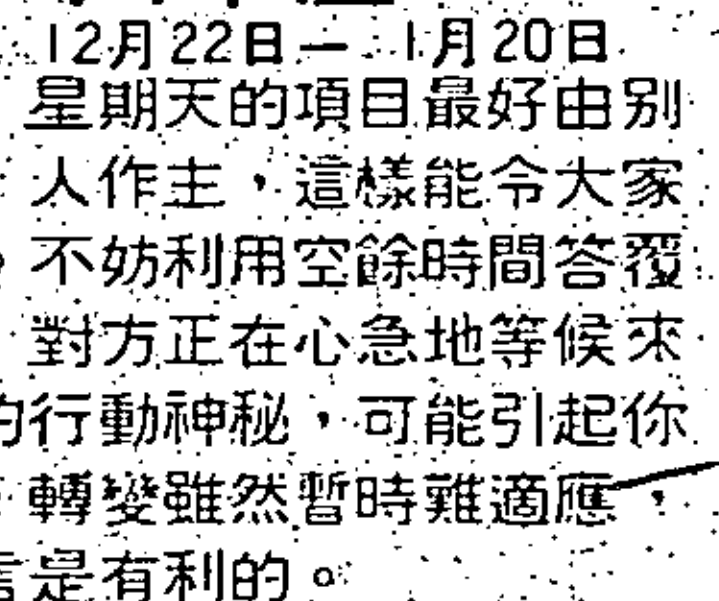
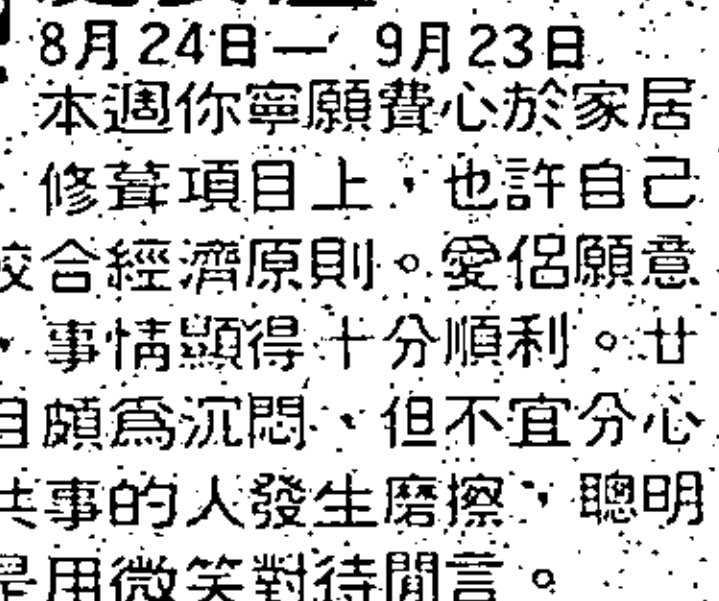
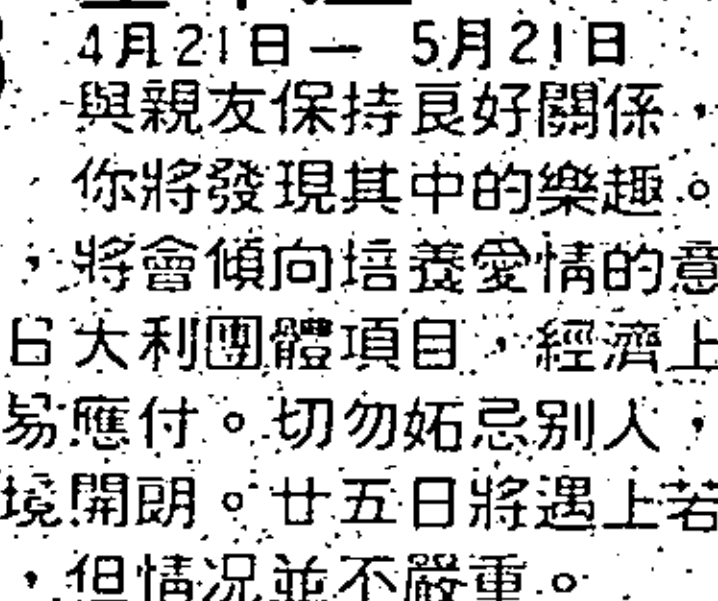
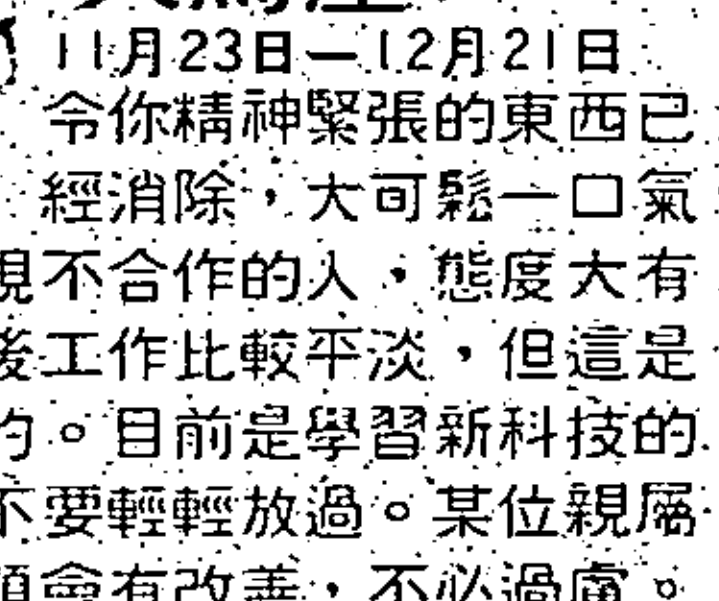
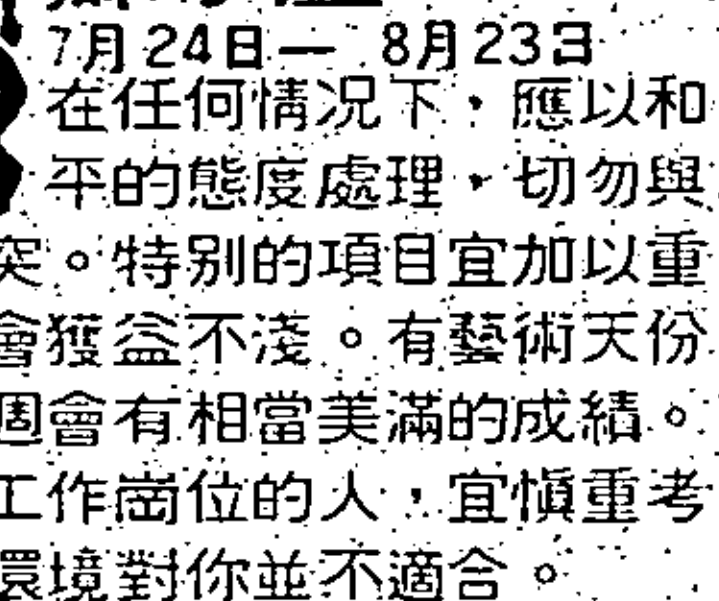
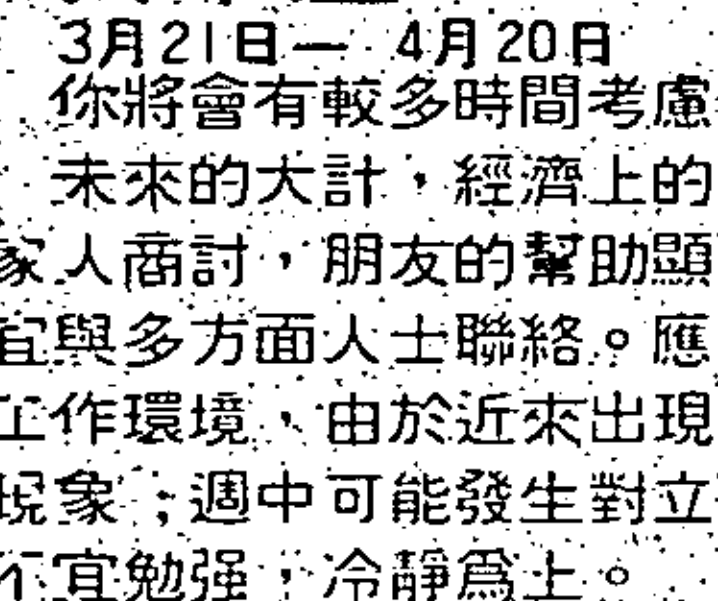
第五十八期



江 梁  
大 大

## 十二星座本週運程推算

# 水晶球





# 穿靴子的貓

顯兒譯寫

國王在河邊救起了卡拉巴斯。他很高興能遇到屢次送東西給他的人。於是邀請他和他一道去遊玩。卡拉巴斯上了馬車，坐在公主的旁邊。聰明貓看到了，他十分高興，因為這正是他計劃的一部分。他的另一計劃，便是使到國王認為卡拉巴斯是一個富有的人，因為國王很少會喜歡一個窮光蛋的。於是牠急急地向前進。然後去到一个巨人住的堡壘中，而且見着了那個大的巨人。牠對巨人說：「我聽說你是一個懂法術的巨人，你可以把自己變成任何動物，那是真的嗎？」

「當然是真的，你等着瞧！」巨人說完，立即把自己變成了一隻兇猛的獅子，而且撲向聰明貓，幸好聰明貓逃得快，否則早被獅子吞下肚裡去了。



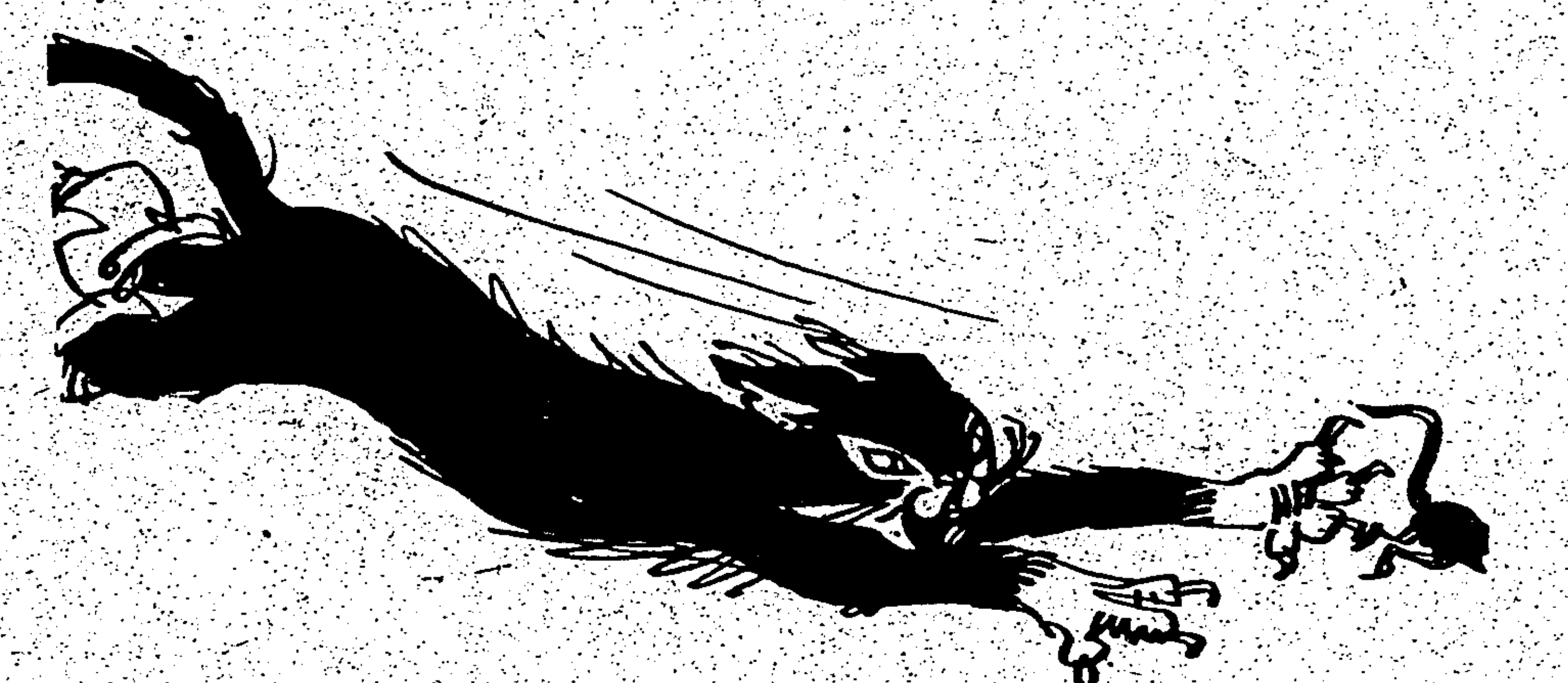
「噢，慢着！貓說，『如果你能從獅子變成一隻小老鼠，那我便真的佩服你！』」

獅子一變成老鼠。說時遲，那時快，聰明貓一撲上前，捉住了老鼠，把他吞下肚裡去。

不久，聰明貓聽到國王的馬車愈來愈近了，牠連忙走出堡壘，站在門口。當馬車抵達的時候，聰明貓恭恭敬敬地說：「歡迎國王和公主來到我的主人卡拉巴斯的堡壘。」

「什麼？」國王驚訝的說：「這真是一座十分好的堡壘。」

當晚，他們在堡壘裡共進晚餐。當然，公主和卡拉巴斯最後結了婚，生活過得很幸福。（完）



兒童文學名著介紹

## 木偶奇遇記

作者：科羅狄（意大利）  
譯者：徐調孚

上文提要：匹諾曹肚子餓夜裡，到裡偷葡萄吃被農夫抓，要他做看門狗，當晚，黃鼠狼來了，黃鼠狼向他行賄，匹諾曹覺得那是正直的行為，於是喊醒了農夫，把偷葡萄吃的黃鼠狼捉住了。農夫於是向木偶查問當時的情形……

「我是睡着，」匹諾曹回答：「牠們咬咬嘴來叫醒我的，牠們中的一個走到我門前來，向我說：『如果你允許不叫，不使你主人醒來，我們將送你一隻小雞，算做謝意……』你想，牠們真是大膽，敢向我提出這樣的要求！雖則我是一個木偶，有種種木偶的壞處，但是有一件事我決不做的，就是和偷兒私通！」

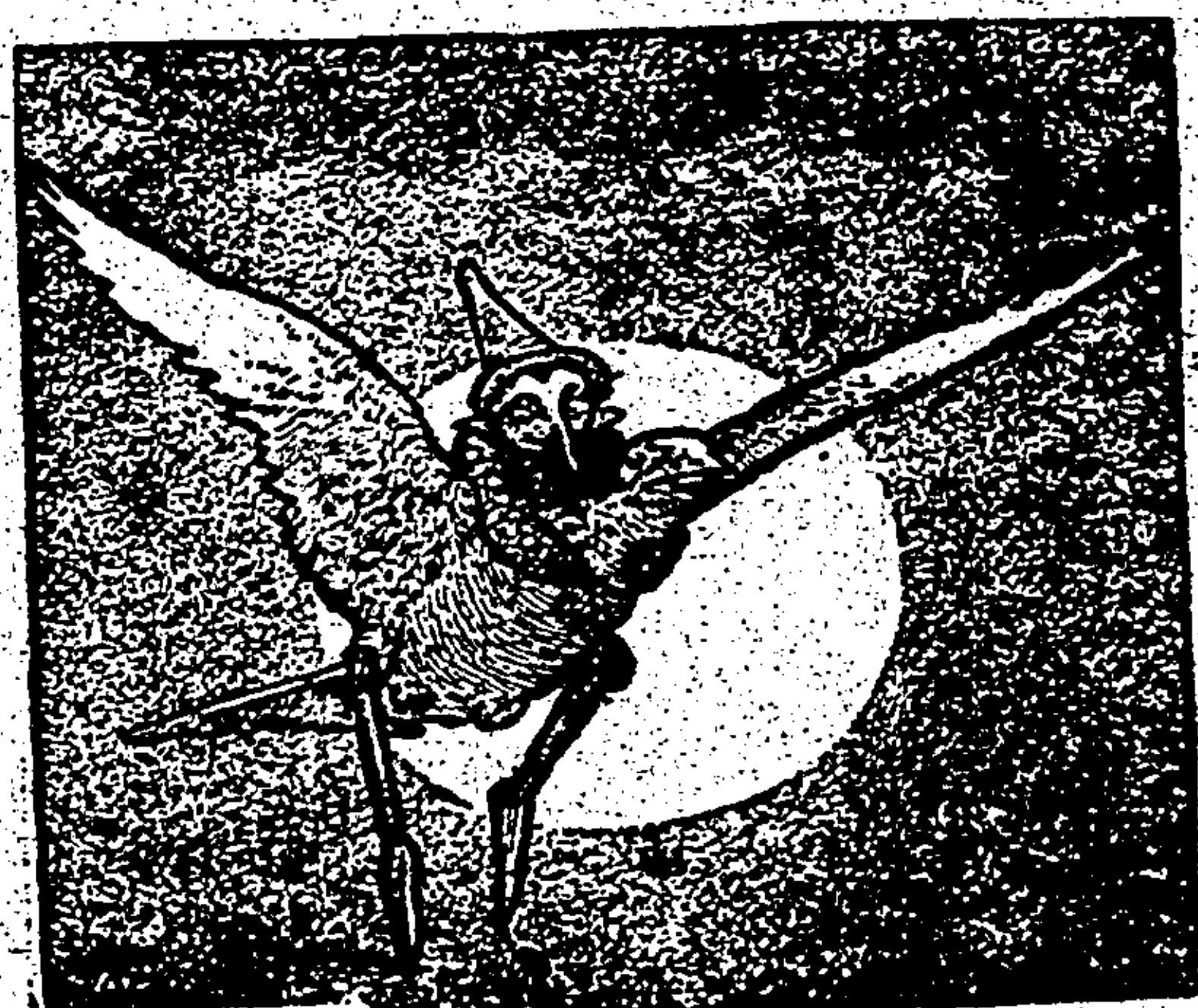
「說得好，我的孩子！」農夫拍拍他的肩膀說道：「你的意見真不錯，所以我立刻放你自由，顯出我的思慮來，現在你可以回去了。」

他便把匹諾曹的狗領圈除了，立刻離開田裏，一逕跑到仙家裏去的大路。到了路上，他旋轉頭來向低下田裏望。他很清楚的看見後面懸掛着的大橡樹的樹尖：雖然他向四面八方都望過，但是總找不着青髮的仙子住過的小屋。

他覺得一陣難過，於是拔腳拼命地奔跑，只有幾分鐘的功夫，他跑到了從前有白色小房子的田裏，但是都問白色小房子現在已經沒有了。他只看見一塊大理石的石碑立在那裏，下面刻着這樣的幾個字：

匹諾曹看見了這碑文，他不曉得上面寫的是些什麼字。幸虧多話的蟋蟀在旁邊，把碑文讀給他聽。你們想想看，木偶知道了這碑文的意義以後，他覺得怎樣。他跪在地上，在石碑上接了千來個吻，又放聲大哭，彷彿他的心也碎了。他整整地哭了一夜，一直哭到天亮了。早晨，眼淚乾了纔止。他哭得非常響，甚至於附近的山谷裏都有回聲傳來。

他一面哭着，一面說道：「啊，小仙子，你為什麼死了？為什麼我不替你死呢？我是這樣的可惡，而你是這樣的好！……我的爸爸呢？他在哪裏呀？啊，小仙子，告訴我在哪裏，我可以找到他，因為我要和他住在一起，永不再離開他，永不再離開了！……啊，小仙子，告訴我你不是真的死了！」



……如果你真的愛我……如果你真的愛你小兄弟，再活轉來……再活轉來和從前一樣！……你看，大家丟棄了我，現在只另另個人，你難道不傷心嗎？……如果再碰到了刺客，他們又要掛我在樹上了。……那時候我便真的要死了。你想想看，我一個人活在世上能做得成什麼事？現在我失却了你和我爸爸，還有誰來給我呢？到了晚上，我將到哪裏去睡呢？誰能給我做一件新衣服呢？啊！我索性也死了倒是好，倒是一百倍的好！是，我要去死……乙！乙！乙！

他覺得沒有希望極了，便伸上手去想拔出自己的頭髮；但是他的頭髮是用木頭做的，一根都拔不起。

恰好有一隻大鴿子飛過他的頭上，看見他倚靠在大理石上，便不飛了，從高高的空中向他問道：

「告訴我，孩子，你在那裏做什麼？」

「你沒有看見麼？我正在哭！」匹諾曹抬起頭來向那個聲音說，隨手拿起

衣服來揩眼睛。

「告訴我，」鴿子繼續說，「在你的同伴裏，你知道有一個木偶叫匹諾曹的嗎？」

「匹諾曹？……你是說匹諾曹嗎？」木偶說，他突然立了起來：「我就是匹諾曹！」

鴿子聽了他的回答，慢慢地飛到地上來。牠比一隻火雞還要大些。

「你還知道蓋比都嗎？」他問。

「你問我知道他嗎？他是我的爸爸！他和你說起我嗎？你願意帶我到他那裏去嗎？他還活着嗎？謝謝你告訴我：他還活着嗎？」

「三天之前，我和他在海邊上分別的。」

「他在做什麼？」

「他正在造一隻小船，預備坐了船渡過大洋。在三個月之後，他將走遍全世界去找你。在舊正界上他找不到你，所以他要到新世界去找你。」

「從這裏到岸邊有多少遠？」匹諾曹氣喘地問。

「六百哩多些。」

「六百哩？啊，美麗的鴿子，只要我也有你的翅膀，那就好了！……」

「如果你願意去，我可以帶你到那裏的。」

「怎樣帶法呢？」

「騎在我的背上。你身體重不重？」

「我一點重量都沒有。我輕得和一根鳥毛差不多。」

於是匹諾曹，便跳上鴿子的背上，像我們騎馬這樣的兩腿分開在兩旁，快活地喊道：

「快跑，快跑，我的馬，因為我極想早一點到那邊！快跑！……」

鴿子便飛起來了，不到幾分鐘的功夫，飛得幾乎和雲相接。飛到這樣高後，木偶覺得非常好玩，想旋轉頭向低下望望究竟是怎样，他不想也罷了，一望那還了得，嚇得連忙把雙手緊緊抱住這隻生翅膀的駿馬的頭頸，險些兒掉了下來。

（二十一、未完 31）







# 快樂園地

狄克主持

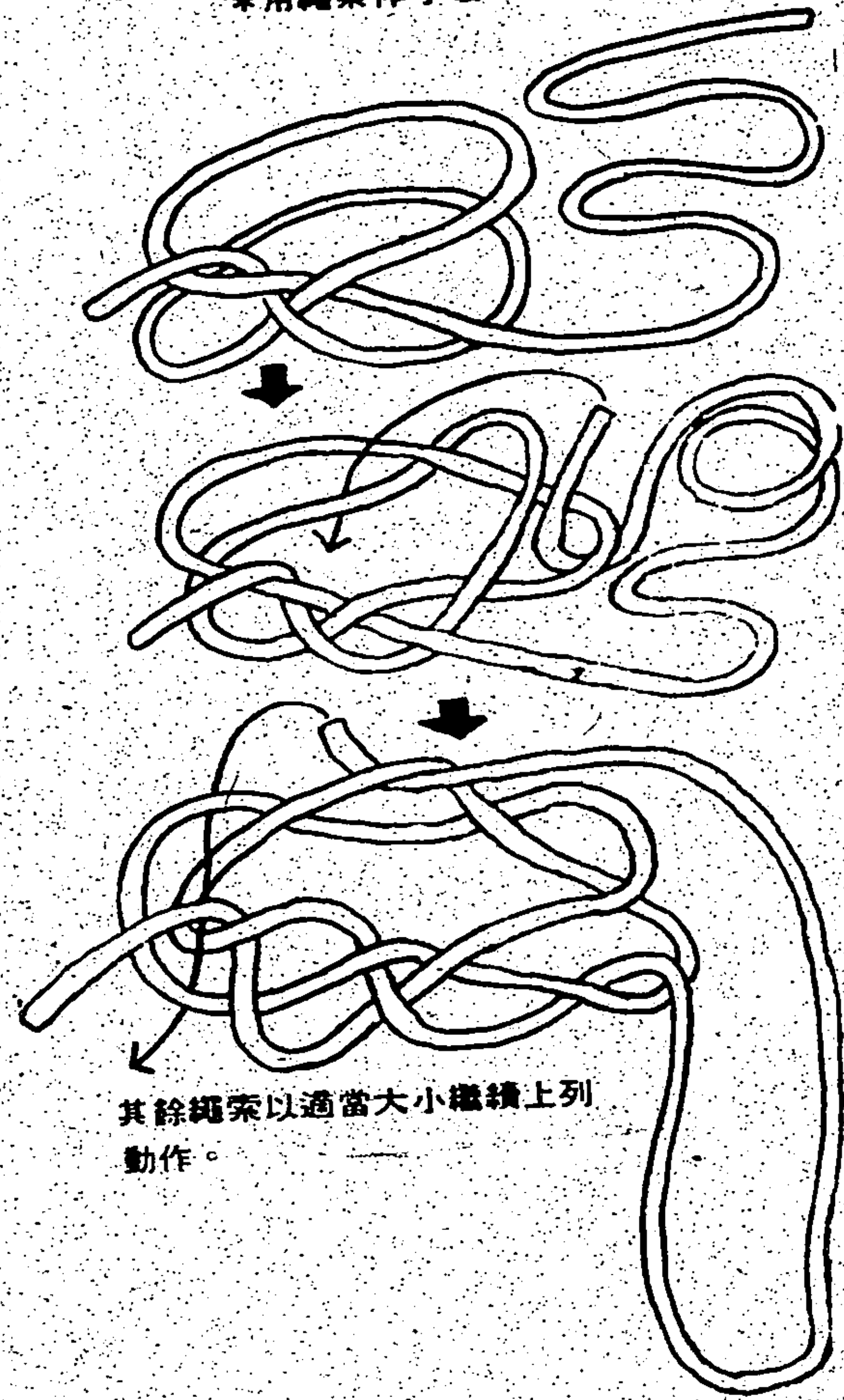
## 美麗的裝飾繩結

本期介紹的繩結，看來是複雜了一些，但如果細心地慢慢依着圖中的步驟去做，也不是十分難的。我相信女孩子做起來，會有更大的耐心，因為只要花一些時間與耐性，你便可以結成美麗的指環及手鐲呢！如果你有彩色的幼繩，結起來便更美麗。



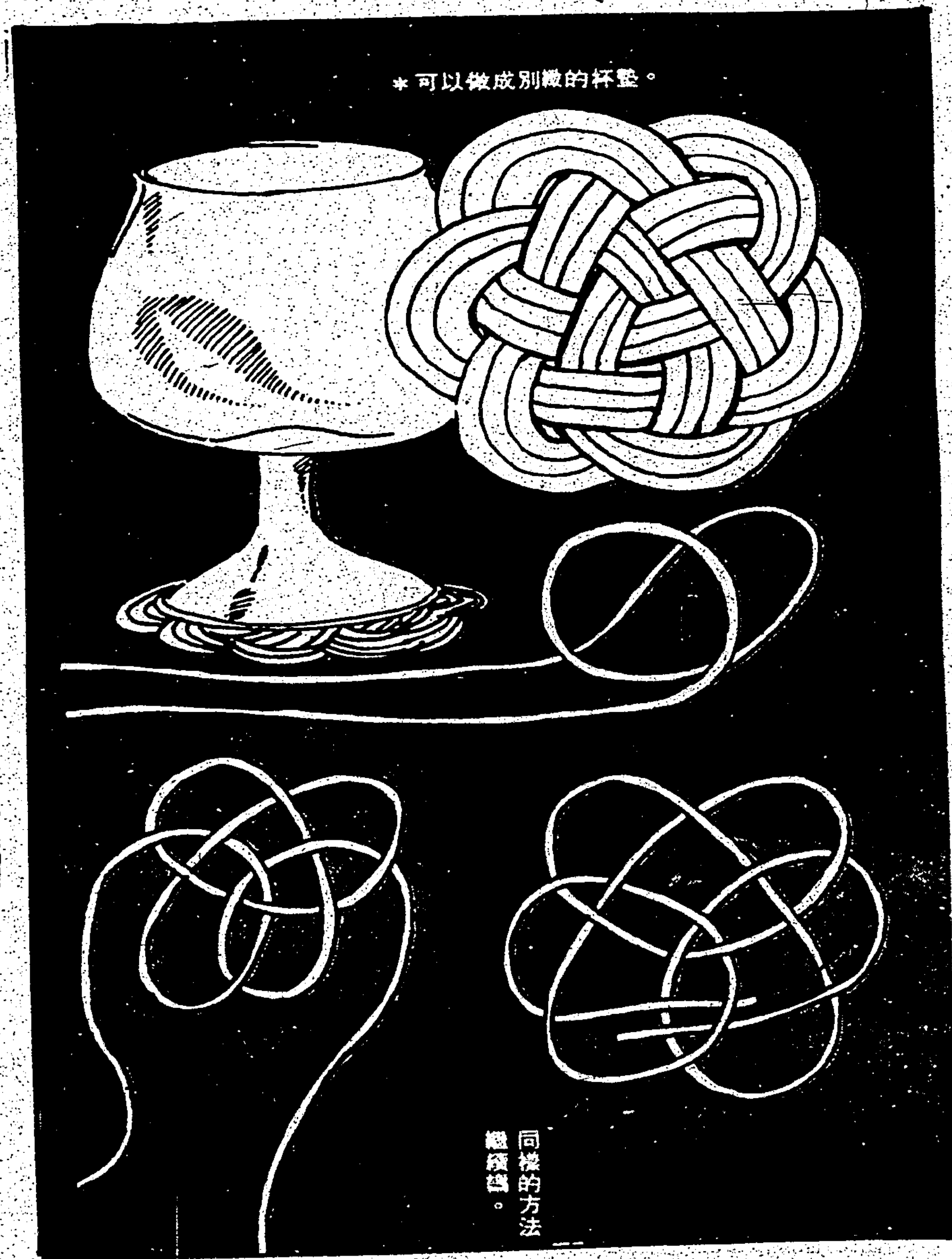
用細繩可作成指環。色彩略為調配，即可帶給你意想不到的樂趣。

\*用繩索作手鐲。



其餘繩索以適當大小繼續上列動作。

\*可以做成別緻的杯墊。



同樣的方法繼續。

## 點解學生要臨急抱佛腳？

大怪主持

何止學生哥鍾意臨急抱佛腳，相信大怪都係咁啦。我聽聞你地嘅編轉話，次次交稿都係最遲，所以如果你問我點解鍾意臨急抱佛腳，問下次自己就知啦。（問大怪）

（大怪按：便係急啦，一星期交一次，唔急都變成急啦。交完本期，斬下眼又到下期，正所謂一波未平，一波又起也。你聽班學生哥點可以同我比？）

點解臨急抱佛腳？咁先至有急才迫出來咁嗎。有急才之人，自然係聰明仔，所以學生臨急抱佛腳，是為咗要培養急才，做聰明仔女。（叻仔）

（大怪按：最怕到時菩薩都唔打救，考試肥佬，個陣唔慌唔急咯。）

學生因為平時太多功課，日讀夜讀，好容易讀到神經失常，而且讀極唔完，唯有索性唔讀，到了考試，才抱佛腳求神庇祐。（四眼仔）

（大怪按：個佛有冇大發慈悲，等佢科科合格呀？）

問我點解要「抱佛腳」，你以為貪自在咩，皆因平時懶得多嘛！不過，如此一來，可給我帶來不少好處，平時嘈喧巴閉的電視機聲浪傾然沒有了，媽咪將雞呀，湯呀一大堆往我咀裡送，平白添了不少口福，弟妹對我奉若神明，敬而遠之，哈哈！樂得耳根清靜！不過，考試完後，攞鏡自照，兩眼深陷，面色慘白，頭髮像一根根乾草似的種在頭頂，神情幾近基斯杜化，李一舉成名的吸血殭屍的樣子，今勻真是食參都唔番咯！

（大怪按：食得咁辛苦，你食埋我份咯！）

大怪，你誤會了我們學生啦！我的同學和我都不是臨急抱佛腳的，所以你這個題目是有意貶低我們學生的地位的。

（大怪按：乜原來你和你班同學真係咁生性，咁自動自覺，平時日日將功課溫熱咩？唔怪得電視收視率低咁啦。皆因你地勤力之故。認真得罪晒，唔好意思。）

題目預告：動物有四腳，點解人只有兩腳？

## 教你畫畫









# 五彩繽紛的新加坡

露天沙爹大快朵頤  
在新加坡著名的露天沙爹  
“俱樂部”，您可大飽口福，  
嘗嘗這里沾有甜辣花生醬  
的沙爹，香噴噴，味道好！



豪華酒店服務至上  
新加坡有許多足夠主辦  
1,500人大會的酒店，它們  
都提供具有3,000年歷史  
的傳統服務。

熱帶飲品 冰涼可口  
獨特的熱帶飲品，  
冰涼解渴、美味可口，  
在四季常夏的  
新加坡，一杯下肚，  
消除悶熱！



東方花園胡姬艷美  
鮮花怒放，草木茂盛，新加坡到處是一片自然的景色  
與芬芳。胡姬爭艷，終年盛開，把這座花園城市  
打扮得更美麗！

## 新加坡 Singapore

欲知詳情，請聯絡  
亞洲區局長，新加坡旅遊促進局，  
新加坡共和國，1024郵區，  
東陵路131，都德閣。

姓名 \_\_\_\_\_  
地址 \_\_\_\_\_  
職業 \_\_\_\_\_

WK

名牌時裝設計超凡  
新加坡滙集了許多來自  
歐美著名國家的設計新穎時裝，  
等待您去物色！

# 得寶蘇麗娜SX四門房車

高貴氣質，設備齊全得令人驚訝。

微型電腦，恆速控制器等皆為標準裝置。

·李發·

這幾年來兩箱式汽車非常流行，它的受歡迎，其好處當然不能抹煞，斜背型的線條使車廂更見寬敞外，取放行李時，掀背式尾門更可得到最大的方便。但三箱式汽車的設計，大方而體面化，出入較富式的場合，比較適宜。因此，三箱式的車型，在任何車系裡，都應視為不可缺少的成員。由佳士拿易名得寶後，掀背型的愛派爾(Alpine)立刻推出三箱式的蘇麗娜(Solara)車種。

蘇麗娜車系共有四款車型，計為最基本的LS型，GL型，GLS型及最高貴的SX型等。四款房車皆配備四汽缸，五軸承的鋁合金汽缸頂引擎。以汽缸容積計，可分為1294c.c.及1592c.c.兩種。LS型的基本引擎為1.3公升單位，亦可選配1.6公升的較大馬力引擎。GL、GLS、及SX型均採用1.6公升引擎。LS、GL、及GLS型的傳動系統為四前速手動波箱，而SX型則採用三變速的自動波箱系統。此外，還有一款新設計的五前速手動波箱，原本是為先進GS A設計的，第五檔是超比波，齒輪比數為0.767，配合0.4214的後輪比，平均齒輪比數由3.957加大至3.232比1，每4轉的哩／小時數值亦由17.0提升至20.86。

## 機械結構

橫置的四汽缸引擎向後傾斜41°，拖動位在引擎左方的波箱及前輪。

## \* 試車報告 \*

把1442c.c.引擎的口徑由76.7毫米加大至80.6毫米，保持衝程78毫米不變，使汽缸總容積成為1592c.c.。對流式進排氣系統及威伯降流式化油器使引擎的呼吸暢順無比。電子點火系統亦是所有蘇麗娜的標準裝置。引擎並設有斷証式火花塞，幫助維修時快速找出每個汽缸的準確點火時間，這不但增強引擎的輸出效能，對耗油的節省亦有幫助。引擎5400轉／分時最大馬力可達87匹(DIN)，最大扭力的101磅呎在3000轉／分時出現。

前輪拖動的蘇麗娜的前後輪都是獨立式懸掛。前輪的懸掛裝置為上下A型搖、吸震筒、防傾桿及縱置式扭力桿等。後懸掛系統是拖曳臂式，配捲彈簧、吸震筒，及防傾桿等。懸掛系統的支撐點，都會經過小心的考慮，盡量減少路面的雜聲傳到車廂裡去。

轉向系統為小齒輪與齒棒式，動力輔助轉向系統為SX型的標準裝備，15吋軟膠軟環的兩個軟幅集中在軟環的一面，減少軟幅遮擋錶板視野的機會。蘇麗娜的最少迴旋直徑為10.6米。

煞掣系統為前碟後鼓式，前碟直徑為240毫米，後鼓直徑則為228毫米。附有雙重液壓油路及真空動力輔助煞掣系統，後輪還備有煞掣壓力限制活門，防止鎖死後輪。中央控台上並設有煞掣油路測試按鈕，錶板上則有煞掣系統失效警告燈。蘇麗娜的設備可謂非常週詳。好時年165SR13鋼環帶內射線搬疊式車胎為SX型的標準裝置。

## 駕駛感覺

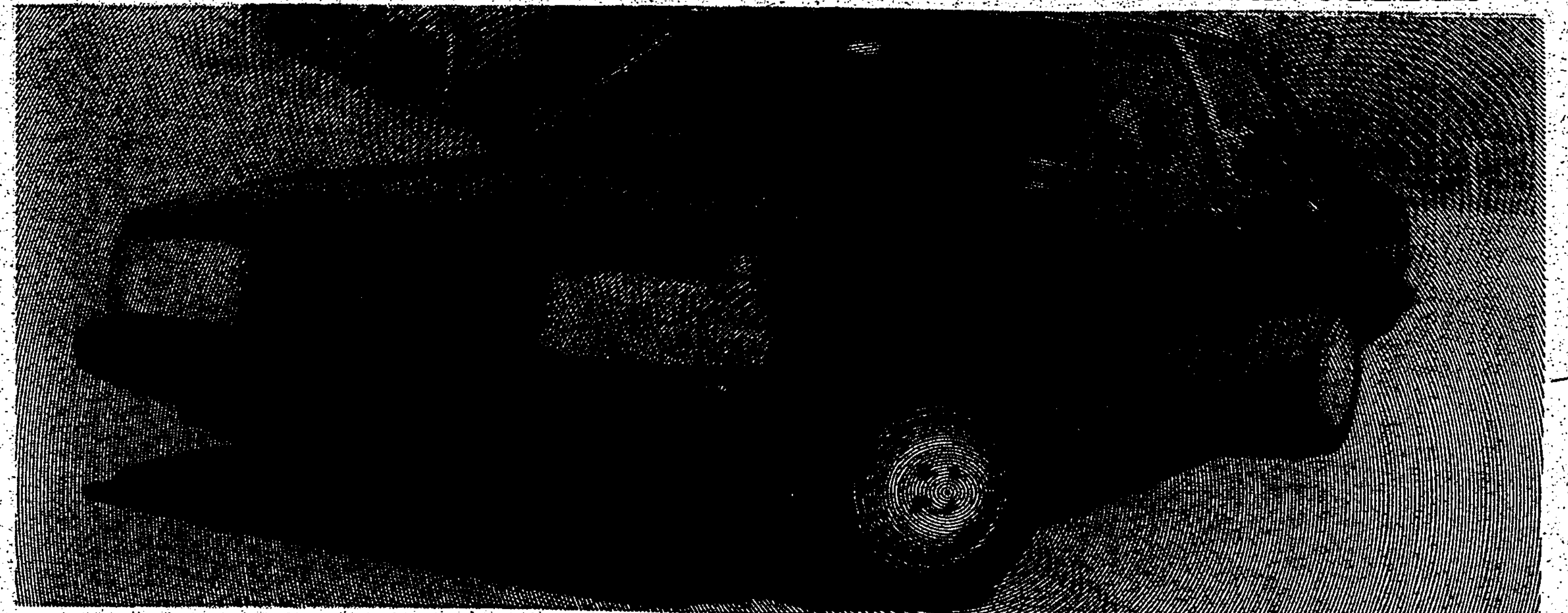
蘇麗娜的電子點火系統，一觸即發，再稍為踏油，便揚長而去了。自動變檔系統共有P、R、N、D、2及1等檔位，除P落R，N上R，及R上P外，由D落2及由2落1檔都要按下安全鎖掣，操作上都算便利，但如果取消D落2的鎖掣，拖波及引擎煞掣的使用時，便更見快捷了當。

軟盤兩旁的控桿排列為國際化形式，右邊水撥、左邊大細燈及指揮燈開關。在指揮燈的控桿上，還裝有一個汽車罕有的恆速控制器，在到達你需要的車速後，只要按下“SET”掣，車速便保持不變，就算踏下油門，亦無改變，適合長途行車及高速道路使用，只要一踏煞掣，恆速控制便自動取消，速度再交回油門控制。在香港，交通繁忙，使用煞掣機會多，使這個恆速控制器變得無多大用處。因為油門與恆速控制器彼此間有連桿聯繫，使油門感覺稍重，但並未致吃不消的境地。

1.6公升引擎的加速能力，頗為理想。懸掛系統反應柔軟，加上圓厚的座位，乘客舒適度得至最高之享受。彎路上，車身滾動傾斜少，有賴前後防傾桿之賜。煞掣系統反應中肯，為漸進式，後輪設有限壓活門，猛力煞掣，亦無鎖死後輪之弊。附有動力輔助轉向裝置的轉向系統，反應並非輕飄飄，路面感覺仍可從軟盤上感覺得到。

## 結語

車款名貴大體，內裡設備豪華，而很多特有的裝置如動力輔助轉向系統、旅程微型電腦及恆速控制器等皆為標準設備，不另收費。蘇麗娜SX型只售52,950元，自動變速系統另加3,500元。以這般價錢而有這般高級享受，蘇麗娜的確是超值的。







**健牌 KENT**  
CIGARETTES

春風得意  
福星拱照  
逢泰運  
賀新年

**健牌**

醇和煙味 舉世推崇